



Jean-Yves Gagnon,
F.R.I.
Agent immobilier
545-1515

15 ans d'expérience
pour mieux vous servir!
670, Chemin St-Thomas
Chicoutimi, Qué., G7H 2R2
Res.: (418) 693-9447
Téléavertisseur: (418) 693-5572
Fax: (418) 693-8115



le QUOTIDIEN

18e année no 177

Chicoutimi, mardi 30 avril 1991

48 pages

60¢
plus taxes

Dr LUC GRAVEL
DENTISTE

Urgence
et rendez-vous:
Polyclinique
du Saguenay
suite 301

696-4371



Lisette Bouchard revit son calvaire

(Photo Sylvain Dufour)

Pages 6 et 7



Caisses Desjardins
**L'épargne des
sociétaires
atteint le cap
du milliard**

Page 3



éliminé

Page 39

Chicoutimi

**Une perte de
contrôle cause
la mort d'un
motocycliste**

Page 2



Jean-Claude Villeneuve
directeur

**TRUST
PRÊT ET REVENU**

"Des conseillers financiers professionnels"

CHICOUTIMI

1448, boul. Talbot - **543-1221**

Membre de la Régie de l'Assurance-Dépôt du Québec

HYPOTHÈQUES:

10³/₄%

1 AN

Réponse
en 24 heures.

DÉPÔT GARANTIS:

10%

5 ANS

INTÉRÊT ANNUEL

1 AN: **9%**

3 ANS: **9⁵⁰%**

4 ANS: **9⁵⁰%**

Boni de 1/2%

jusqu'à 1,000\$ à

l'ouverture

d'un compte d'épargne
ou de chèques.

INFORMEZ-VOUS!



NEIGE — Pendant que le Québec se prélassait sous les chauds rayons du soleil, ce week-end, une lubie de Mère nature a enseveli certaines parties de l'Alberta et de la Saskatchewan sous 83 centimètres d'une neige lourde et «mouillée». La chute de neige a été abondante et rapide. A Lloydminster, en Saskatchewan, il est tombé un record de 58,6 centimètres de neige en 24 heures. Le record précédent était de 25,4 centimètres en 24 heures, a indiqué un météorologiste.

/// Faits divers ///

Effraction très couteuse

MISTASSINI (SL) - De huit à dix mille dollars de dommages ont été faits au Mail centre-ville au cours d'une effraction dans la nuit de samedi à dimanche dans les bureaux de Jean-Paul Pagé Assurances de Mistassini.

Le ou les individus ont pénétré par le toit du centre commercial pour dérober un millier de dollars comptant et une liasse de chèques d'une valeur de 50 000 \$.

C'est le concierge, tôt dimanche matin, qui a découvert le méfait.

Vol chez André-Philippe Gagnon

LONGUEUIL (PC) — Les deux individus soupçonnés d'avoir volé, l'été dernier, le matériel de spectacle de l'imitateur André-Philippe Gagnon devront répondre à des accusations de vol et de recel.

Hier matin, à Longueuil, Jacques Guertin et Gisèle Provost étaient devant le juge Denys Dionne pour répondre à des accusations de vol et de recel, pour une histoire survenue dans la nuit du 8 au 9 août 1990.

Ce soir là, l'imitateur numéro un du Québec se faisait voler des costumes, des perruques, des appareils et divers équipements nécessaires à ses spectacles.

Deux semaines plus tard, les policiers mettaient la main sur Jacques Guertin et Gisèle Provost et les accusaient d'avoir volé ces équipements et de les avoir eus

en leur possession.

Les deux personnes subissaient leur enquête préliminaire hier.

Les éléments soumis au juge Dionne lui permettait de dire aux accusés qu'ils auraient à revenir devant le tribunal le 10 juin prochain.

Ceinture de sécurité

SHERBROOKE (PC) — Le coroner Allen Fein espère la mise en vigueur rapide de la nouvelle législation provinciale favorisant un meilleur contrôle pour les exemptions médicales du port de la ceinture de sécurité.

Dans son rapport d'investigation, relatif à un décès routier survenu le 31 mai 1990, le docteur Fein demande que toutes les exemptions soient dorénavant approuvées par un comité d'experts, de façon à éliminer les exemptions émises pour des raisons médicales injustifiables.

Il prend pour exemple le cas de Mme Yvette Fournier-Saint-James, décédée des suites d'une collision survenue à Compton. La victime ne portait pas sa ceinture de sécurité et a été éjectée de son siège lors de l'impact.

Or, Mme Fournier-Saint-James était dans ses droits, ayant obtenu une exemption de son médecin parce qu'elle avait souffert de zona (maladie de la peau). «Je n'aurais jamais donné une telle exemption pour cette maladie. J'aurais plutôt conseillé le port d'une ceinture spéciale», a indiqué le docteur Fein.

Boulevard du Royaume

Un motocycliste se tue

CHICOUTIMI (SL) - Un motocycliste d'une quarantaine d'années, est décédé sur l'autoroute du Royaume après qu'il eut perdu le contrôle de son véhicule entre le boulevard Talbot et la Fourrière

municipale. L'homme était à l'emploi de la compagnie Alcan à La Baie et revenait de son travail. Des témoins visuels ont affirmé à la Sûreté municipale de Chicoutimi que le motocycliste a soudainement perdu la

maîtrise de son engin pour aller percuter de plein fouet un cran qui borde la route séparée. Personne n'était en mesure de confirmer l'identité du motocycliste au moment de mettre sous presse.

Poursuite en diffamation

MONTREAL (PC) — Une poursuite en diffamation au montant de 150 000 \$ a été intentée, hier, en Cour supérieure, à Montréal, contre le ministre de la Santé et des Services sociaux, M. Marc-Yvan Côté.

Le requérant est le chef des services psychiatriques du centre hospitalier Louis-H.-Lafontaine, le Dr Claude Vanier, qui a été réinstallé dans ses fonctions récemment à la suite d'un jugement de la Cour supérieure.

La poursuite est également

dirigée contre le pdg de la Régie de l'assurance-maladie, M. Réjean Cantin.

Le ministre avait nommé M. Cantin, au printemps 1990, tuteur de Louis-H.-Lafontaine en même temps que le Dr Vanier recevait l'ordre de renoncer à ses fonctions.

Le Dr Vanier agissait en même temps comme le secrétaire du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens de l'hôpital, lequel était à couteaux tirés à la fois avec la direction administrative et

avec le ministère à propos d'un plan de réorganisation du centre.

Il s'agissait essentiellement de transférer quelque 850 patients dans un centre d'accueil. Le Conseil des médecins s'est opposé et à la mise en tutelle de l'établissement et à la démission forcée du Dr Vanier. Le juge Danielle Grenier lui a donné le mois dernier.

M. Vanier estime avoir été victime de diffamation de la part du ministre et de M. Cantin dans toute cette affaire.

Vol de cartes de crédit

Accusée devant le juge

CHAPAIS (SL) - Une employée du bureau de poste de Chapais, Edith Pelletier, 36 ans, fait face à des accusations de vol de courrier et de cartes de crédit qui ont été utilisées par la suite dans divers magasins de Chicoutimi, Saint-Félicien et Chibougamau pour une somme de 12 500 \$.

L'enquête a été effectuée par la Sûreté du Québec, la Société canadienne des Postes et des enquêteurs de la Banque de Montréal. Ces derniers ont entrepris une recherche après que plusieurs résidents

de Chapais aient affirmé n'avoir jamais reçu leur nouvelle carte de crédit dont les limites de dépenses avaient pourtant été fracassées en très peu de temps.

Les avis de renouvellement étaient acheminés au bureau de poste puis retournés à la compagnie émettrice avec une signature de confirmation du client. Les clients ne recevaient jamais l'avis ni même le relevé mensuel.

Mme Pelletier comparaitra le 22 mai au Palais de justice de Chibougamau.

/// Météo ///

Min.: 8
Max.: 14

MONTREAL (PC) — Une perturbation venue du Midwest américain et prolongée par un créux barométrique sur l'Ontario, se dirigeait vers le sud-ouest québécois. Ce système accompagné de nuages, d'averses et même d'une possibilité d'orages a envahi l'extrême ouest du Québec.

Le couvert nuageux progressera lentement vers l'est à mesure que la crête se retirera vers Terre-Neuve.

Les températures demeureront près des moyennes saisonnières sur l'est, alors qu'elles dépasseront celles-ci sur l'ouest.

Mercredi, malgré le temps maussade sur le Québec, les températures oscilleront autour des normales de saison.

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides:

Ensoleillé avec passages nuageux en matinée. Ennuagement graduel par la suite. Max.: près de 14. Min.: près de 8. Vents modérés en après-midi. Mercredi: nuageux avec quelques averses.

/// Pas possible ///

Militaires enceintes

SAN DIEGO (AP) — Trente-six femmes d'équipage du navire américain «USS Acadia» ont dû être transférées pour cause de grossesse durant le déploiement du navire dans le Golfe arabo-persique, a-t-on appris des autorités navales américaines.

Plus de la moitié d'entre elles sont tombées enceintes pendant que le bateau était en route pour le Golfe. Le lieutenant-colonel Jeff Smallwood a toutefois précisé qu'il n'y avait eu aucun signe d'éventuelles relations répréhensibles entre hommes et femmes d'équipage.

Le navire, dont l'équipage de 1250 personnes comprend 360 femmes, est rentré aux Etats-Unis vendredi dernier, après sept mois passés dans la région du Golfe.

Le lieutenant-colonel Smallwood a exclu l'hypothèse selon laquelle des femmes auraient choisi d'être enceintes pour être évacuées de la région du Golfe. Selon lui, l'«Acadia» a fait preuve d'un comportement exemplaire durant les opérations dans le Golfe. Il a d'autre part jugé que ce nombre de femmes enceintes à bord du bateau était insignifiant.

/// Sommaire ///

Arts	28
Bandes dessinées	26
Bourse	30-31
Détente	27
Décès	37
Finances	32-33
Horoscope	27
Petites annonces	34 à 36
Sports	39 à 47
Télévision	26

/// Lotto ///

La Quotidienne
A trois chiffres
6-1-6
A quatre chiffres
5-3-3-0

ABONNEMENT: 545-4664

Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.



Recyclez ce journal

/// Marées ///

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 11h00 (0m6) et haute à 16h10 (4m2). Elle sera à nouveau basse à 22h40 (0m9) et haute à 04h15 (5m0).

LA BAIÉ — La marée sera basse à 09h45 (0m4) et haute à 15h50 (4m8). Elle sera à nouveau basse à 21h40 (0m8) et haute à 04h00 (5m5).



Lever: 5h24
Coucher: 20h00

Résultats records dans les caisses

Desjardins a connu une bonne année

JONQUIERE (CC) - En 1990, les 67 caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont connu, dans l'ensemble, une année de



Claude Côté

hautes performances et de résultats records au plan de la rentabilité et de la capitalisation.

Tels sont les faits saillants du rapport annuel dont les grandes lignes ont été communiquées aux médias d'information, hier, par les dirigeants de la Fédération des caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les trop-perçus avant impôts ont atteint 11,3 millions \$, soit 1,4 million \$ de plus que l'année précédente. C'est un surplus record, selon le directeur général Jean-Eudes Bergeron qui a précisé que les caisses populaires avaient ainsi dépassé de 1,4 million \$ (13,2 pour cent) les résultats de 1989.

Et, en combinant ce trop-perçu à la vente de parts permanentes de l'ordre de 5,94 millions \$, le palier de capitalisation du réseau régional atteignait 5,78 pour cent, au 31 décembre dernier, comparativement à 4,22 pour cent l'année précédente. «Les efforts



SATISFAITS - Jean-Eudes Bergeron, directeur général de la Fédération régionale des caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, et Jean-Guy Pilon, président régional, sont fiers de la performance des caisses populaires de la région.

(Photo Sylvain Dufour)

des caisses populaires ont ainsi été largement récompensés puisqu'elles ont affiché un ratio de capital hautement supérieur à la norme gouvernementale de 5 pour cent», a mentionné Bergeron.

Ce dernier n'a pas caché sa satisfaction devant de pareils

résultats qui, selon lui, permettent aux caisses populaires de porter leurs réserves générales à plus de 52,4 millions \$, pour une progression de 13,6 millions \$ (35 pour cent) sur l'année précédente.

Performances

D'autre part, à la fin de

l'exercice financier de 1990, l'actif des caisses populaires du réseau régional atteignait plus de 1,2 milliard \$, en hausse de 12,4 pour cent sur l'année précédente, soit près de 4 pour cent de mieux qu'en 1989.

Les épargnes des membres ont également connu une

hausse appréciable. En dépassant le cap du milliard de dollars, elles affichent une augmentation de 10,3 pour cent, ce qui est passablement supérieur au taux de croissance de 6,6 pour cent de l'ensemble des caisses populaires de la province.

En ce qui a trait aux prêts, ils ont augmenté de 14 pour cent, passant de 870 millions \$ à 989 millions \$.

Et, en dépit d'un contexte économique favorisant peu le crédit aux particuliers, la progression des prêts à la consommation et à l'habitation a atteint 10,1 pour cent (687 millions \$), ce que le directeur général qualifie de remarquable.

Ces taux de croissance nettement au-dessus des moyennes provinciales se répercutent également dans le secteur des prêts industriels et commerciaux.

Ainsi, à 302 millions \$, le financement des entreprises a connu une hausse avoisinant les 20 pour cent, en raison principalement du crédit institutionnel qui a plus que doublé pour atteindre près de 91 millions \$.

Enfin, le président de la Fédération des caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Jean-Guy Pilon, attribue l'excellente performance financière des caisses populaires de la région aux relations étroites qu'elles entretiennent avec leurs membres, du moins pour une large part.

Personnes atteintes de cancer

Le Saguenay veut sa maison d'accueil

JONQUIERE (SL) - En unissant les efforts de tous, le Saguenay pourrait enfin édifier une maison d'accueil pour les personnes atteintes de cancer en phase terminale.

La création d'une corporation du nom de Sentier de lumière qui réunit des organismes bénévoles qui oeuvrent auprès des cancéreux de Jonquière, Chicoutimi et La Baie a été annoncée hier après-midi à Jonquière.

Le projet rassemble le groupe Palli-aide et Sentier nouveau, ainsi que des représentants du milieu de la santé et de l'entreprise privée sous la présidence de Paul Bouchard, notaire.

Le groupe de bénévoles s'est fixé pour objectif de créer pour l'été 1992 une maison d'accueil offrant une alternative à ceux qui ne veulent pas mourir en milieu hospitalier mais dont la condition fragile nécessite une assistance médicale soutenue.

Ces personnes pourront dignement traverser la dernière étape de leur vie avec la présence constante de leur famille dans une résidence qui offrira l'ambiance et le recueillement souhaité.

Site recherché

Le président de Sentier de lumière, Paul Bouchard, mise sur le public et le secteur privé pour financer le démarrage de la maison d'accueil dont le site n'est pas encore choisi. Un

comité issu du conseil d'administration a été mis sur pied pour dresser un inventaire des sites disponibles et souhaités qui pourraient faire l'objet d'une donation ou d'un achat à prix symbolique. Le comité tiendra compte des opportunités, des coûts de transformation, de la dimension et de son emplacement.

La nouvelle maison qui devrait maintenir huit lits en permanence pourrait ainsi accueillir 200 personnes par année, sur le modèle d'organisation bénévole que connaissent déjà la maison Michel-Sarazin à Québec et la maison Colombe-Veilleux de Dolbeau

qui ouvrira ses portes dès cet été.

La Maison Colombe-Veilleux avait bénéficié d'une réponse positive lors de la Conférence socio-économique de Saint-Félicien après que la famille Veilleux ait fait don d'une maison évaluée à 90 000 \$. Elle offre la disponibilité de trois lits et s'appuie sur un réseau de 150 bénévoles pour entourer les familles des malades en phase terminale.

Avec des centaines de bénévoles et une donation du site, il restera encore à préparer un budget d'opérations que le groupe Sentier de lumière espère réduire à sa plus sim-

ple équation. C'est à cette étape que le ministère de la Santé et des services sociaux sera sollicité: après que toutes les forces impliquées auront démontré leur cohésion et l'intérêt de la population. Le vice-président Guy Harvey, de Cegerco, a mentionné que les nouvelles orientations du ministre de la Santé et des Services sociaux, Marc-Yvan Côté, offraient la latitude voulue pour des projets comme le leur, même s'il n'a pas été formellement présenté à la Conférence socio-économique qui pourtant devait arrêter les priorités des cinq prochaines années.

Espérance de vie moindre

JONQUIERE (SL) - Au Saguenay, l'espérance de vie à la naissance est parmi la plus faible du Québec; de 1979 à 1983, elle atteignait 73 ans, soit deux années de moins que dans l'ensemble du Québec.

Les districts de La Baie, de Jonquière et de Chicoutimi connaissent un taux de mortalité dépassant respectivement de 24 pour cent, de 22 pour cent et de 6 pour cent le taux de mortalité du Québec.

Les hommes âgés de 25 à 44 ans connaissent une surmortalité de 17 pour cent par rapport au Québec dans la période de

1979 à 1983, alors qu'auparavant, la situation reflétait une mortalité normale.

Les maladies cardio-vasculaires et les tumeurs malignes sont à l'origine de 68 pour cent des décès de causes naturelles.

25,6 pour cent des décès de causes naturelles sont attribuables aux tumeurs malignes.

Chez les femmes, les tumeurs de l'appareil digestif arrivent au premier rang, suivies du cancer du sein; mais les tumeurs de la trachée, des bronches et des poumons ont connu une hausse fulgurante de 221 pour cent en comparai-

son de 86 pour cent pour les femmes de l'ensemble du Québec.

Chez les hommes, les tumeurs de l'appareil respiratoire arrivent en premier suivies du cancer de l'appareil digestif; les tumeurs de la prostate sont en hausse de 31 pour cent contrairement à la tendance provinciale qui note une baisse de 5 pour cent.

Pour tout le Saguenay Lac-Saint-Jean en 1979, le cancer était responsable de 23 pour cent de tous les décès; en 1989, le pourcentage s'est élevé à 30 pour cent.



ACCUEIL - Le notaire Paul Bouchard préside la Corporation du nom de Sentier de lumière qui cherche à doter le Saguenay d'une maison d'accueil qui pourrait recevoir les personnes atteintes de cancer et qui sont en phase terminale. La maison devrait maintenir huit lits et accueillir 200 personnes par année.

(Photo Sylvain Dufour)

Ville de Chicoutimi se tire d'affaires

CHICOUTIMI (JSTP) — Chicoutimi s'est relativement bien tirée d'affaires sur le plan



Johanne St-Pierre

économique en 1990, malgré l'arrivée d'une récession qui perdure. Toutefois, la relance de l'économie est attendue avec ardeur.

Voilà qui résume les propos tenus, hier en conférence de presse, par le directeur général de la Corporation de développement économique de Chicoutimi (CDEC), Clément Vaillancourt, lors de la présentation du rapport annuel de la CDEC.

En fait, le bilan de 1990 s'avère somme toute positif parce que durant la période de janvier à septembre, l'activité économique jouissait encore de la fébrilité de 1989. A partir du mois de septembre cependant, «la Ville en tête» n'a pas échappé au ralentissement de l'économie canadienne.

Le directeur général estime que, comparée aux autres régions du Québec, Chicoutimi a réussi à tenir le coup, notamment parce que les entreprises du secteur tertiaire (secteur commercial), qui représente le principal secteur d'activité économique, ont profité d'un très grand pouvoir de vente auprès des consommateurs de l'ensemble de la région.

«Nous avons conservé un



PAS MAL — Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, et le directeur général de la CDEC, Clément Vaillancourt, estiment que Chicoutimi s'est relativement bien tirée d'affaires en 1990, malgré la récession. (Photo Jeannot Lévesque)

leadership important de vente régional, mais il ne faudrait pas que la récession dure trop longtemps afin de permettre aux consommateurs d'acheter des biens durables», mentionne M. Vaillancourt.

Le dynamisme des entreprises de soustraction a également été mentionné. Le directeur général a souligné qu'il y avait eu énormément de fébrilité dans ce milieu en 1990. Par contre, le secteur des ventes au détail a connu une année assez difficile même si une certaine reprise des activités

semble se pointer le bout du nez.

Espoirs

Malgré un léger recul de la construction en général, le nombre de permis émis est passé de 1396 en 1989 à 1680 en 1990, ce qui représente une hausse de 20 pour cent. Par contre, la somme totale des mises en chantier en 1990 a été de 53 millions \$, soit une baisse de 19,6 pour cent par rapport à 1989. Et même si le secteur résidentiel a également connu

une diminution de 6,8 millions \$ en 1990 par rapport en 1989, les porte-parole de la CDEC considèrent l'année 1990 comme la deuxième meilleure année dans l'histoire de Chicoutimi (1989 étant en tête).

Le président du conseil d'administration du CDEC, le maire Ulric Blackburn, était d'ailleurs fier de préciser que le bilan des trois premiers mois de 1991 est équivalent à celui de 1990, et ce, malgré une diminution des émissions de permis au cours des mois de janvier et février 1991 par

rapport à 1990. Le mois de mars a en effet permis de combler le retard, notamment à cause du nombre de permis émis pour les constructions multifamiliales.

«Nous avons décidé, au conseil municipal, de ne pas ouvrir de nouvelles rues parce que nous avons de 400 à 500 terrains en banque, signale le maire Blackburn. Des promoteurs sont venus nous demander d'ouvrir une dizaine de rues.» Le maire a indiqué que le conseil prendra le temps d'examiner ces possibilités pour éviter de s'en mordre les doigts plus tard. Cette effervescence lui a cependant fait dire qu'il voyait la lumière au bout du tunnel.

D'autre part, on note une hausse de 4 pour cent en terme de création d'emplois (1300 emplois) en 1990. Les secteurs qui ont performé à ce chapitre sont la construction, les services aux entreprises, les communications et les services publics, le secteur de la santé et des services sociaux et le commerce au détail. Par contre, les secteurs du transport, de l'enseignement, de la restauration et de l'hébergement ont connu une baisse. Enfin, le nombre d'entreprises a connu une augmentation d'environ 3 pour cent pour une création nette de 77 places d'affaires. Quant au Parc industriel, il a accueilli une quinzaine de nouvelles entreprises au cours de 1990.

Autre projet en vue

CHICOUTIMI (JSTP) — Le maire Ulric Blackburn a avoué, hier, lors de la conférence de presse du CDEC, que «sagrosse déception» en 1990 avait été l'échec du projet de groupe intermunicipal de coopération économique.

Le maire a laissé entendre qu'il y avait un autre projet en préparation et que «s'il n'y a pas possibilité de le faire avec un groupe élargi, on va le faire avec un groupe plus restreint». Pour le maire, les municipalités ont le devoir de se serrer les coudes et de travailler ensemble pour la région.

Le directeur général de la CDEC, Clément Vaillancourt, a ajouté que son organisme n'avait pas relégué le projet aux oubliettes, mais qu'ils attendaient que les choses se replacent.

Réserve navale

CHICOUTIMI (JSTP) — Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, ne craint pas que les compressions budgétaires à la Défense nationale affectent le projet de construction de l'école navale.

«Les plans sont prêts et selon lui, les travaux devraient débuter vers le mois d'août.



BESOIN - Marc Boivin, directeur général de la Société de développement de Jonquière, croit que l'initiative de Jonquière répond à un besoin criant au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Sylvain Dufour)

Grande première à Jonquière

Acheteurs et fournisseurs pourront enfin se parler

JONQUIÈRE (CC) — La Société de développement de Jonquière (SDJ) réalisera, du 13 au 16 mai, une première en donnant, aux fournisseurs de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'occasion de prendre contact avec une dizaine d'acheteurs qui ont un pied à terre à Jonquière et dont quelques-uns ont un rayonnement national et même international.

En conférence de presse, hier, les dirigeants de la SDJ ont indiqué que cette formule, dont l'une des caractéristiques est la polyvalence, sera unique, puisque, pour une fois, les fournisseurs et les acheteurs auront la possibilité de travailler ensemble au développement de la région.

«Avec cette initiative, nous tournerons une page d'histoire au Saguenay-Lac-Saint-Jean», a affirmé le maire Gilles Marceau qui est également président de la SDJ.

Les organisateurs ont invité quelque 1000 fournisseurs de toute la région à participer

à cet événement qu'on a baptisé «Contact: réseau sous-trai-



Claude Côté

tance» et qui se déroulera au Centre régional de congrès et d'expositions (le Roussillon) de Jonquière.

Loin de s'attendre à ce que toutes ces entreprises délèguent quelqu'un à l'événement, les dirigeants de la SDJ seraient satisfaits s'ils atteignaient une assistance de 70 à 100 entreprises.

«De toute façon, notre organisation est montée en fonction d'une participation maximale de 189 entreprises», a mentionné Marc Boivin, directeur général de la SDJ.

Ce dernier a dit que cette initiative sera, pour les ache-

teurs comme pour les fournisseurs, l'occasion d'obtenir le support administratif et le conseil nécessaire au développement des affaires de leur entreprise.

Chacun pourra connaître les produits et les services offerts et demandés par les entreprises de la région, grâce à des présentations de groupe et privées.

Les participants, qui n'auront pas l'obligation de s'inscrire à toutes les activités qui agrémenteront les quatre jours, pourront notamment entendre des conférenciers de réputation sur la gestion intégrale de la qualité et sur le partenariat entre les entreprises.

Ils pourront enfin assister à un séminaire spécialisé en gestion des approvisionnements.

«Cette initiative répond à un besoin criant dans la région, car on ne sait pas exactement ce qui s'y passe», a affirmé enfin Marc Boivin.



Journée des gens de L'âge d'or

**Mercredi le 1^{er} mai
dès 10h00 dans le mail**

Comme le veut la tradition, Pharmaprix fête les personnes de l'âge d'or **mercredi, le 1er mai 1991** soit à partir de 10:00 a.m.

Pour cette occasion, vous pourrez profiter d'une réduction de **15%** du prix sur presque toute la marchandise en magasin. Pour votre plaisir, nous vous offrons des prix de présence, des collations, des surprises et bien sûr, le **BINGO** qui attire tant de gens. Vous pourriez également gagner une des trois radios portatives Prosonic AM/FM Stéréo Cassette.

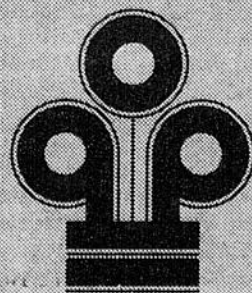
Venez en grand nombre! Venez vous amuser et qui sait, peut-être rencontrer l'âme soeur!!!

Au plaisir de vous recevoir chez nous.

Les activités auront lieu dans le mail, face à la pharmacie.

Le service
PHARMAPRIX

**1, Place du Royaume
CHICOUTIMI**



**place du
royaume**

Une nuit dans les ténèbres

Lisette Bouchard n'a rien oublié

CHICOUTIMI(CC)-Avant de vivre la «fin du monde» au fond du gouffre de Saint-Jean-Vianney, Lisette Bouchard en avait eu la prémonition!

Cette femme, qui a passé la nuit sur le toit d'une voiture avant d'être rescapée, faisait depuis longtemps le même cauchemar: en passant devant le centre Georges-Vézina de Chicoutimi, elle se heurtait à



Claude Côté

un immense trou noir dans lequel elle tombait en tentant de le traverser sur deux mardiers.

«A chaque fois, dit-elle, je me réveillais au moment de perdre le pied.»

Puis, après qu'elle eut survécu à la tragédie de Saint-Jean-Vianney, elle n'a plus jamais refait ce cauchemar. «C'est là que j'en ai compris toute la signification», a-t-elle confié au journaliste du Quotidien.

Il faut dire qu'après 20 ans, Lisette n'a rien oublié de cette longue nuit d'enfer.

«J'étais vraiment certaine, dit-elle, que c'était la fin du monde et que j'allais y rester!»

Avant que leur voiture (une grosse Mercury) se retrouve au fond du gouffre, vers minuit le soir du 4 mai 1971, Lisette Bouchard et son beau-frère Jean Boucher (marié à sa soeur) roulaient en direction de Saint-Jean-Vianney afin de se porter au secours de parents de son compagnon de voyage. «Nous étions partis du domi-

cile de Jean, à Chicoutimi-Nord, où nous venions d'apprendre que des maisons s'enfonçaient à Saint-Jean-Vianney», se souvient-elle.

Soudain, ils eurent l'impression que la voiture descendait à ce point que Jean a lancé: «Comment il se fait qu'il y a une côte là?»

Evidemment, n'étant jamais allée dans ce secteur, Lisette n'a pas su lui répondre. Elle a plutôt aperçu un large trou noir et, sans qu'elle ait eu le temps de réagir, la voiture a plongé dans le néant.

Au moment de reprendre conscience, Lisette se souvient avoir vaguement entendu Jean Boucher lui crier de loin: «Lisette, je ne peux te secourir!»

Puis, rien... jusqu'au moment où elle se rendit compte qu'elle était au fond de la voiture, sous le tableau de bord.

Fin du monde

Tout était noir autour de Lisette! Elle entendait un bruit infernal et elle sentait que la voiture bougeait passablement.

Puis, portant ses yeux vers l'extérieur, elle vit trois maisons s'engloutir... comme de minuscules objets.

Elle crut en la fin du monde! Ca lui semblait d'autant plus plausible que le bruit qu'elle entendait autour d'elle était encore plus puissant que le tonnerre. «C'était effroyable», dit-elle.

C'est là qu'elle a commencé à intercéder sa mère, morte environ un an et demi plus tôt, la priant d'arrêter ça. Puis, comme ça semblait se tranquilliser un peu, Lisette a ouvert la portière du conducteur et est sortie de la voiture. Elle s'est

mise à crier en direction des gens qui s'approchaient du cratère et qui, torches en mains, cherchaient à percer l'épais brouillard qui enveloppait le gouffre. Ne recevant aucune réponse et craignant de s'enfoncer complètement dans la boue, Lisette a ouvert la portière arrière et s'est réfugiée à nouveau dans la voiture.

Sur le toit

Retournée à l'avant de la voiture après avoir enjambé le siège, Lisette comprit bientôt qu'elle ne pouvait rester là plus longtemps... puisque l'eau s'infiltrait rapidement à l'intérieur de la voiture.

«J'ai toujours eu une peur bleue de l'eau», avoue-t-elle. Elle ne voyait qu'un moyen de se sortir du piège: se hisser sur le toit de la voiture en passant par la fenêtre de la portière du conducteur. Elle y est parvenue, mais péniblement!

Trempée et glacée jusqu'aux os, Lisette venait à peine de s'asseoir sur le toit (les pieds vers l'arrière) et de s'agripper à chaque côté lorsqu'une vague de boue l'a renversée sur le dos.

Aussitôt, son «radeau» s'est mis à bouger rapidement et à dévaler vers la rivière Saguenay.

«J'ai songé à quelques reprises à sauter, dit-elle, mais je craignais de m'enfoncer dans la boue sous la voiture.»

Pour Lisette, c'était la fin... car elle ne voyait plus la possibilité de s'en sortir! Elle apercevait bien la lumière de projecteurs au loin et entendait même le bruit d'un hélicoptère au-dessus d'elle, mais ses appels de détresse se perdaient dans le bruit de l'enfer qui l'entourait.



ENFER - 20 ans après la tragédie de Saint-Jean-Vianney, Lisette Bouchard n'a rien oublié de sa nuit d'enfer sur le toit d'une voiture dans le gouffre de boue.

(Photo Sylvain Dufour)

«On n'a pas voulu de moi là-haut»

— Lisette Bouchard

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Bien sûr, Lisette Bouchard est sortie indemne du cataclysme de Saint-Jean-Vianney, mais cette tragédie lui a coûté une année de sa vie.

Au cours des semaines et des mois qui ont suivi son retour à la terre ferme le matin du 5 mai 1971, Lisette Bouchard, qu'on avait crue à jamais perdue au fond du gouffre, a vécu des moments pénibles. Elle avait très peur quand il tonnait, quand elle devait circuler en voiture sous la pluie ou encore lorsqu'elle devait descendre au sous-sol... qu'elle identifiait au trou de Saint-Jean-Vianney. «Par mon attitude quasi hystérique, j'effrayais mes deux fillettes au plus haut point», a-t-elle confié, au cours d'une entrevue avec le journaliste du Quotidien.

Et, même après 20 ans, les effroyables heures passées au fond du gouffre agrippée au toit

d'une voiture bousculée à gauche et à droite tel un bout de bois, Lisette ne les a pas oubliées.

Elle croit même qu'elle ne pourra jamais effacer ce souvenir de sa mémoire! Il est là, constamment présent, et il ne lâche pas... avec cette différence cependant que Lisette est capable, aujourd'hui, d'exercer un contrôle de ses réactions.

Si elle est parvenue à s'en sortir ainsi, c'est grâce à sa ferme détermination et à son activité professionnelle (elle travaille comme serveuse dans la tabagie qui l'employait lorsqu'elle était plus jeune).

Mais, c'est aussi à cause de sa foi inébranlable en Dieu et de sa confiance en sa mère, morte un an et demi avant les événements de Saint-Jean-Vianney. «Ma mère m'a constamment aidée dans les moments pénibles», affirme-t-elle.

C'est d'ailleurs ce qui, selon elle, est arrivé au cours de la

nuit du cataclysme lorsque, sur le toit d'une voiture, elle dérivait sur un lac de boue vers la rivière Saguenay.

Oiseau

Au lever du jour le matin du 5 mai 1971, alors que, durant toute la nuit, elle avait supplié sa mère de ne pas l'abandonner, son attention avait été attirée par le chant d'un oiseau perché sur une branche. «J'ai dit: si tu parlais, tu irais chercher du secours», se souvient-elle.

Peu après, elle entendait trois individus qui, se tenant sur l'autre versant du cratère, lui ont demandé si elle avait besoin d'aide. Et, avant qu'elle ne croit en une illusion, ils l'ont rassurée aussitôt en lui indiquant que l'hélicoptère viendrait la cueillir.

En peu de temps, un hélicoptère des Forces canadiennes survolait le cratère et, après quelques manoeuvres relativement délicates, parvenait à

hisser la jeune femme à son bord au moyen d'un câble muni d'une ceinture. «Après avoir décliné mon identité et fourni les brefs renseignements que mes secouristes réclamaient, dit-elle, j'ai perdu conscience et, lorsque je suis revenue à moi, j'étais à l'urgence de Jonquière.»

Lorsqu'elle songe à cette interminable nuit, elle ne peut faire autrement que d'admettre qu'on lui a redonné une autre vie. «On n'a pas voulu de moi là-haut, parce que je n'avais pas encore terminé mon règne», soutient Lisette, qui croit avoir bel et bien traversé la mort.

Maintenant, cette femme de 48 ans, heureuse de s'en être sortie, mène une vie tranquille. Bientôt grand-mère pour la troisième fois, elle ne se montre pas trop exigeante envers la vie. «Tout ce que je demande pour le moment, c'est d'être capable de me payer un beau petit logement», avoue-t-elle enfin.



GRAND-MÈRE - Lisette Bouchard mène une vie paisible et elle sera bientôt grand-mère pour la troisième fois.

(Photo Sylvain Dufour)

/// Saint-Jean-Vianney, 20 ans déjà

Nuit infernale

Jean-Yves Boucher en a maigri de 17 livres

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Jean-Yves Boucher a dépassé à ce point les limites de l'effort humain, la nuit du cataclysme de Saint-Jean-Vianney, qu'il en a maigri de 17 livres.

Boucher, c'est cet homme du secteur nord de Chicoutimi dont la voiture, le soir du 4 mai 1971, a plongé dans le gouffre. On se souviendra que sa belle-soeur, Lisette Bouchard, avait été secourue après avoir passé la nuit sur le toit de sa voiture.

Aujourd'hui âgé de 59 ans, Jean-Yves Boucher ne veut plus parler de cette nuit infernale. Il dira donc peu de choses au journaliste du Quotidien qui a pu le joindre par téléphone à son domicile du boulevard Sainte-Geneviève.

Il se contentera de rappeler qu'il était 23h10 lorsque son véhicule s'est engouffré dans le cratère de Saint-Jean-Vianney. «Ayant appris ce qui se passait là-bas, dit-il, je m'étais précipité à Saint-Jean-Vianney dans l'espoir d'aider ma cousine qui demeurait là», a-t-il rappelé, en précisant qu'il avait quitté Chicoutimi-Nord sur le coup de 23h en compagnie de Lisette, laquelle était arrivée la veille de Montréal.

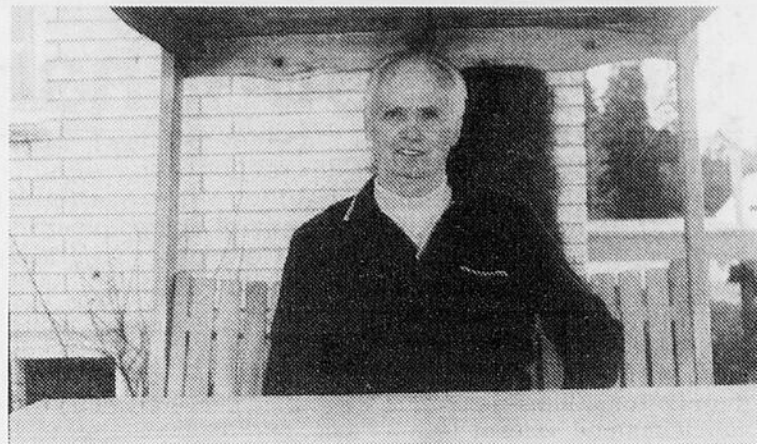
Selon lui, sa voiture roulait sur la route Harvey, non loin de l'intersection de la rue Stanley, lorsqu'elle fut happée par le gouffre. «Ca s'est coupé en arrière et, avant que je m'en rende compte, la voiture a penché de sorte que je croyais qu'il y avait une côte», s'est-il contenté de mentionner, relativement aux moments précédant le plongeon dans le gouffre.

Quant à ce qui a pu se passer dans le trou, Boucher ne veut absolument pas en parler. Il dira seulement qu'il croyait que c'était la fin du monde et qu'il lui a fallu travailler fort pour s'en sortir. «J'ai perdu 17 livres, cette nuit-là», a-t-il affirmé.

Lorsqu'il a regagné la terre ferme, Jean-Yves Boucher était en état de choc... il n'arrivait plus à parler! Et, les 11 jours passés à l'hôpital ne le rétabliront pas sur ce plan. Il ne retrouvera finalement la voix que six mois plus tard...

mais pas complètement. Sa voix est restée plus faible et, encore aujourd'hui, elle est fragile.

«Mais, en dehors de ça, assure-t-il enfin, je me suis remis complètement de ces événements!»



NUIT - Jean-Yves Boucher ne veut plus parler de la nuit infernale du 4 mai 1971.

(Photo Sylvain Dufour)

AU

Complexe Gagnon Frères

On continue...

À vous offrir

Bon service et Bons produits

Mode féminine

Mode masculine

Mode enfants

- Vêtements de danse
- Lingerie
- Chaussures pour dames
- Chaussures pour enfants
- Bijoux
- Parfums
- Cosmétiques
- Coiffure
- Cadeaux
- Voyages

- Loto
- Tissus
- Restaurant
- Animalerie
- Librairie religieuse
- Chocolaterie
- Meubles d'importation
- Couturière
- Quincaillerie

Promenades Centre-Ville

Au 400, Racine Est Chicoutimi

Témoignage du chauffeur

DEMAIN, nous publierons le témoignage de celui qui était au volant de l'autobus d'où une vingtaine de travailleurs d'Alcan ont dû s'échapper en vitesse pour éviter une mort certaine. Le maire de l'époque donnera aussi son point de vue sur les tristes événements de Saint-Jean-Vianney.

Benoît Bouchard est un véritable artiste

«Entre les deux mon coeur balance», dit la chanson. Benoît Bouchard, ci-devant nouveau ministre de la Santé dans le cabinet Mulroney, entonne ce refrain régulièrement et de bon gré, poussant instinctivement des notes basses ou élevées, selon que l'humeur politique lui est ou non favorable.

Entre un nationalisme bon chic bon genre et un fédéralisme transparent, dans le genre «glasnot» et «pres-troïka» réunies, le lieutenant québécois du premier ministre canadien joue à cache-cache. D'une certaine manière, Benoît Bouchard a élevé au rang de l'art la manoeuvre qui consiste, pour un politicien, à esquiver les questions ou les situations embêtantes susceptibles de ternir son image de marque. Habile à manier la gamme des émotions, qu'elles prennent leur origine dans un fédéralisme extrémiste ou un nationalisme modéré à la Robert Bourassa, Benoît Bouchard réussit contre toute attente, depuis sept ans maintenant, à éviter les fausses notes. La performance mérite d'être soulignée.

En fin de semaine, le député-ministre de Roberval aux Communes a réitéré sa confiance dans le fédéralisme. Depuis un certain temps, et malgré l'arrivée dans la chorale nationaliste du «frère ennemi» Lucien Bouchard, ce refrain ne faisait plus guère partie du réper-

toire de Benoît Bouchard. En ténor convaincu de son talent, le député-ministre de Roberval a eu plutôt tendance, durant les derniers mois, à vocaliser sur des notes pointues comme les pétales d'une fleur de lys...

Sans doute pour étrenner sa nouvelle défroque de ministre de la Santé, Benoît Bouchard s'est-il senti dans l'obligation, devant la poignée de militants de son parti réunis à Saint-Félicien, dimanche matin, d'y aller d'une profession de foi fédéraliste que tous croyaient, ou presque, ne plus faire partie de son bréviaire de politicien.

Benoît Bouchard est le plus inattendu et le moins conservateur, dans le sens large du terme, des membres du cabinet Mulroney. Lorsque les observateurs estiment qu'il a perdu la confiance de son chef, le voilà qui rebondit au dernier moment, en faisant mentir les rumeurs les plus folles. Le plus surprenant, c'est que, parallèlement à sa «mission fédérale», Benoît Bouchard parvient assez aisément à trouver son chemin dans les nombreux méandres du nationalisme québécois. Il ne reculera pas devant une déclaration susceptible de placer son gouvernement, ou lui-même, dans une position constitutionnelle délicate auprès des anglophones. Ce trait de caractère particulier a valu déjà au représentant de Roberval aux Communes quelques regards en coin du maître de chorale. Heureusement pour lui, Benoît Bouchard s'en est toujours tiré sans trop de casse.

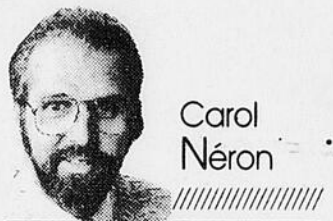
Alors, que le véritable Benoît Bouchard se lève, serait-on tenté de demander, histoire de bien comprendre la démarche politique du

député-ministre. Certes, celui-ci n'a pas la tâche facile, il doit agir en fonction des intérêts de son gouvernement, tout en respectant la mentalité des Québécois et, surtout, celle des gens de sa circonscription électorale... qui l'élisent. Ces derniers, d'ailleurs, n'étaient qu'une trentaine, dimanche, pour entendre l'allocution qu'il a prononcée dans le cadre de l'assemblée générale annuelle du Parti conservateur de Roberval.

Signe des temps ou simple saute d'humeur passagère liée à la présence insistante du soleil, cette journée-là? Qu'elles qu'aient pu être les raisons invoquées par les organisateurs de cette rencontre pour justifier le peu d'engouement des gens à l'égard des états d'âme de Benoît Bouchard, ce manque d'intérêt n'est pas sans dénoter un certain degré de lassitude. C'est comme si, brusquement, le signal d'alarme devenait plus insistant.

Benoît Bouchard est-il un nationaliste fédéraliste ou un fédéraliste nationaliste? Question embêtante qui résume toute la philosophie du nouveau ministre de la Santé, lequel, sans doute, est en train de se demander comment il a pu en arriver là. En fait, on pourrait dire de Benoît Bouchard qu'il est avant tout un Bleuets, qu'ensuite il est un Québécois et que, s'il reste encore un peu de place, eh bien, il peut toujours être Canadien.

Le problème, c'est que les Bleuets, malgré tout leur bagout et leur forte personnalité, ne peuvent faire le poids, seuls, devant les rouleaux compresseurs que sont Ottawa et Québec.



Carol Néron

PROFESSION DE FOI FÉDÉRALISTE...



Au fil du temps

Le soleil se lève à...

Cinq heures quinze, dimanche matin. Il fait clair, mais le soleil n'est pas encore levé. Les lève-tôt qui ont ouvert les persiennes de leurs yeux, ce matin-là, ont su que la journée serait belle. Et comment en profiter au maximum, sinon en allant débusquer l'astre du jour à l'endroit où il se lève? A La Baie, comme dans un vieux slogan jamais périmé?

Je vous le dis tout de suite: je n'ai aucun sens de l'orientation. Tout ce que je sais de l'Est, c'est que de ce point cardinal se lève le soleil. Et de l'Ouest, je sais le contraire: au lieu de se lever, le soleil s'y couche. Mais, une fois à La Baie, l'Est et l'Ouest, c'est où?

J'ai d'abord pensé que, de l'Anse-à-Benjamin, j'aurais un beau point de vue. Mais cette aube-là, j'ai dû être guidée par ma bonne étoile, car je suis d'abord passée devant l'Auberge des 21, dans le secteur Bagotville, plutôt que d'arriver à l'anse, directement du rang Saint-Joseph, à partir de Chicoutimi.

Ce secteur de La Baie présente un panorama absolument magnifique du fjord, qui sillonne là-bas, au loin, au-delà des montagnes.

Inspirée, je vous dis. J'ai été inspirée. Un simple coup d'oeil m'a suffi pour réaliser que j'étais tombée pile, à l'endroit où la vue serait unique. Si j'étais peintre, je vous ferais un dessin. Mais je n'ai que les mots pour décrire l'image.

Tout un massif montagneux est là, devant moi, de l'autre côté de la large baie. Une montagne, plus haute que les autres, laisse poindre derrière elle un reflet, un rougeoiement. C'est de là que montera le soleil, coincé entre la haute montagne, et celle de droite, plus basse, qui portera un moment l'astre de lumière, lui servira de tremplin avant qu'il ne prenne d'assaut le ciel.

Le ciel, bleu. Bleu partout, égal, étal. Des oiseaux, mouettes ou goélands, ou les deux, déchirent le silence de leurs cris stridents. Tout le paysage est nimbé, comme par une très légère couche de nuages, fine, effilochée, des cheveux d'ange d'arbre de Noël.

Et là, je regarde le soleil. Il monte, doucement, éclaire, illumine, baigne tout. Petit morceau par petit morceau, jusqu'à devenir boule. Ce dimanche-là, le soleil était blanc. Une boule blanche simplement auréolée du jaune qu'il deviendra en quelques minutes, insupportable à la vue. Mais, pendant quelques instants privilégiés, il est blanc et je le regarde. Et la longue traînée, scintillante, qu'il déploie sur l'eau. C'était si beau. Si grand. J'ai eu envie de pleurer. C'est ce que j'ai fait.



Andrée Rainville

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél. 545-4474
Télécopieur: Adm. 418-690-8806
Red. 418-690-8805
Pub. 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Denis Cliche
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur de la production: Robert Langevin
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Zone périphérique de Parc Saguenay

Saint-Fulgence risque d'être écartée

par Louis Tremblay
SAINT-FULGENCE (LT) - La municipalité de Saint-Fulgence risque d'être écartée de la Zone périphérique du Parc Saguenay parce que la population pourrait bloquer le projet d'aménagement des battures du Saguenay.

L'opposition s'intensifie dans la municipalité du maire Pascal Boulianne dont l'administration espère réaliser un règlement d'emprunt de l'ordre de 276 900 \$ dans le cadre de ce projet. Cette somme s'ajoute à une subvention de 480 000 \$ provenant de l'entente cadre Canada-Québec sur le développement de la Zone périphérique du Parc Saguenay.

Pour contrer le projet et

réclamer la tenue d'un référendum, les opposants devront convaincre 183 contribuables de se présenter à l'hôtel de ville pour signer la demande de tenue d'un référendum, à partir du moment où l'avis de motion sera présenté.

Interrogé hier, le maire Pascal Boulianne n'a pas caché que certaines personnes tentent de freiner le projet en organisant l'opposition au règlement d'emprunt. Le maire Boulianne signale que «toutes sortes de chiffres sont véhiculés dans la municipalité» en ce moment.

Le règlement d'emprunt de 276 900 \$, insiste le maire, représente la marge de manœuvre nécessaire pour en-

clencher le projet le plus rapidement possible: «Nous avons déjà eu la confirmation d'une aide de 35 000 \$ de la Fondation québécoise de la faune pour janvier 1992. Il est question d'une autre somme d'environ 45 000 \$. Les aides en question serviraient à rembourser une partie du règlement d'emprunt.»

La Fondation québécoise de la faune doit toutefois respecter certains délais, ce qui explique la date de janvier 1992 pour le versement des aides financières à la municipalité. Il restera alors à Saint-Fulgence à supporter un emprunt de 200 000 \$. Là dessus, Pascal Boulianne parle de partenaires éventuels.

«Nous devons discuter avec d'autres groupes. Notre but est de réaliser le projet tout en protégeant le compte de taxes du contribuable. En moyenne, le règlement d'emprunt représente une augmentation de 50 \$ par contribuable si l'on ne tient pas compte de l'aide financière de la Fondation québécoise de la faune», précise-t-il.

Le conseil municipal a gardé le silence sur l'achat de terrains nécessaires pour la réalisation du projet. Selon le maire, les élus ont voulu simplement éviter la spéculation. Le maire s'engage à dévoiler le prix de ces terrains une fois que les discussions entourant tout le projet seront terminées.



PROJET - Le maire Pascal Boulianne rencontre de l'opposition dans le projet d'aménagement des battures de Saint-Fulgence.

(Photothèque Le Quotidien)

Spécialiste des oiseaux

Entente de 100 000 \$ avec Dubord

SAINT-FULGENCE (LT) - La conclusion d'une entente évaluée à 100 000 \$ sur une période de cinq ans entre la municipalité de Saint-Fulgence et le vétérinaire Yves Dubord, un spécialiste des oiseaux, constitue un autre élément de discorde à Saint-Fulgence. Selon les modalités de cette entente, le vétérinaire Dubord serait responsable de la gestion et de l'animation du centre d'interprétation et de réhabilitation des oiseaux blessés. «De cette somme, 35

000 \$ sont versés à M. Dubord pour toute l'expertise qu'il apporte. Il coûte beaucoup moins cher de procéder de cette façon que de monter un projet. Nous utilisons en fait ce qu'il a développé. En plus, nous accordons une somme de 12 000 \$ annuellement pendant cinq ans pour la gestion du centre d'interprétation et de réhabilitation», affirme le maire Boulianne. D'ailleurs, selon le maire, plusieurs municipalités du Québec et institutions d'enseignement étaient dans la

course pour la reconnaissance, par le gouvernement du Québec, d'un centre d'interprétation et de réhabilitation des oiseaux. De par son positionnement et la présence des battures, Saint-Fulgence a réussi à obtenir la reconnaissance politique. «Ce n'est pas compliqué, encore hier, un article du Journal de Québec révélait que la Gaspésie miserait énergiquement sur l'ornithologie pour élargir sa clientèle touristique. A Saint-Fulgence, nous avons tout ce qu'il

faut, sans compter la création du Parc marin Ottawa-Québec.» Pascal Boulianne souhaite simplement que les gens prennent le temps d'analyser en profondeur le projet et ses retombées futures pour la municipalité. Il fait cependant face à la vieille garde du village. La même qui avait refusé, en 1979, de réaliser le projet de construction d'un réseau d'égout pour remplacer le système d'égout à ciel ouvert qui dessert toujours le village en 1991.



CHICOUTIMI:
1020, boul. de l'Université
Tél.: 696-3221

JONQUIÈRE:
3178, boul. Harvey
Tél.: 695-3836

À L'ACHAT D'UN DUO

FRITE SAUCE et PEPSI.

GRATUIT

HAMBURGER DE LUXE 

à l'achat d'un duo

FRITE SAUCE ET PEPSI

VALIDE JUSQU'AU 19 MAI 1991





GRATUIT

HAMBURGER DE LUXE

CHICOUTIMI:
1020, boul. de l'Université
Tél.: 696-3221

JONQUIÈRE:
3178, boul. Harvey
Tél.: 695-3836

GRATUIT

HAMBURGER DE LUXE 

à l'achat d'un duo

FRITE SAUCE ET PEPSI

VALIDE JUSQU'AU 19 MAI 1991

GRATUIT

HAMBURGER DE LUXE 

à l'achat d'un duo

FRITE SAUCE ET PEPSI

VALIDE JUSQU'AU 19 MAI 1991

CHICOUTIMI:
1020, boul. de l'Université
Tél.: 696-3221

JONQUIÈRE:
3178, boul. Harvey
Tél.: 695-3836

GRATUIT

HAMBURGER DE LUXE 

à l'achat d'un duo

FRITE SAUCE ET PEPSI

VALIDE JUSQU'AU 19 MAI 1991

GRATUIT

HAMBURGER DE LUXE 

à l'achat d'un duo

FRITE SAUCE ET PEPSI

VALIDE JUSQU'AU 19 MAI 1991

Laterrière va investir près de 1 million \$

LATERRIERE (YB)- La municipalité de Laterrière s'apprête à investir près de 1 million \$ dans trois projets d'infrastructures et bâtiments orientés vers les loisirs, et ce au cours des prochains mois.

«Ainsi au coût de 350 000 \$, la volonté du conseil est de réaliser 14,7 kilomètres de bande cyclable qui relieront le cœur de la municipalité au barrage du Portage des Roches. Les deux tiers du réseau projeté permettront notamment aux adeptes du plein air de longer la rive nord et la rive sud de la rivière Chicoutimi», de dire le maire Paul-Dominique Gagnon.

Le maire ajoute qu'un centre culturel dont les coûts de construction s'élèveront à environ 300 000 \$ sera d'autre part incorporé au centre communautaire situé près de l'église de Laterrière et qu'une salle de conditionnement physique sera construite au

coût de 300 000 \$ au Parc du bassin, situé en bordure de la route 175.

Paul-Dominique Gagnon dit estimer que ces nouveaux équipements et infrastructures devraient répondre aux attentes des citoyens tout en favorisant une meilleure structuration du secteur des loisirs.

Maire de Laterrière, Paul-Dominique Gagnon explique en entrevue que les bons résultats des bilans financiers de l'année 1989-1990 pourvoient la municipalité d'un surplus de 617 347 \$, qui est en fait un surplus de 417 347 \$ car la municipalité garde par devers elle 200 000 \$ pour des fins budgétaires. Cet apport financier de 417 347 \$, combiné à des prélèvements judicieux qui seront effectués en temps opportun dans divers postes budgétaires, favorisent l'ajout de nouveaux éléments aux équipements de loisirs existants.

Achat ou location

Le même porte-parole précise par ailleurs que Laterrière a entamé récemment des pourparlers avec des représentants de la municipalité de Chicoutimi concernant la location ou l'achat de certains services municipaux.

Rappelant que la population de Laterrière ne dispose pas d'autant de véhicules, d'équipements et d'installations que la métropole du Saguenay et que le territoire de celle-ci est contigu au leur, Paul-Dominique Gagnon fait valoir que la mise en place d'une telle formule (location ou achat) comblerait certaines lacunes identifiées sans empêcher pour autant que Laterrière préserve entièrement son

autonomie. «En matière de sécurité publique, l'on pourrait par exemple profiter des services dispensés par la Sûreté municipale de Chicoutimi. De même, l'on pourrait utiliser pendant une période donnée certains équipements de voirie que nous ne pouvons nous procurer autrement qu'à grand frais. Il faut apprendre par diverses politiques innovatrices à préparer les lendemains car la récession et la réforme Ryan créent certaines incertitudes.»

Le maire s'attend de conclure à cet effet un ou des protocoles d'entente dans le courant de l'année 1991. Si besoin est, des ententes similaires seront établies avec d'autres municipalités avoisinantes.

Place nette

Ville de Laterrière, signalée également le maire, a entrepris dans le cadre de la semaine de l'embellissement le ramassage de ce que l'on baptise communément les «monstres ménagers». Les citoyens désireux de se départir de ce type encombrant de rebuts n'ont qu'à les déposer en bordure de la rue. Un service a été expressément mis sur pied avant-hier afin de permettre aux citoyens intéressés d'en tirer profit jusqu'au 3 mai inclusivement. «Il ne faut toutefois pas exagérer concernant le poids de ces rebuts», indique le maire Gagnon, «car les employés chargés de les ramasser n'ont pas tous la force et la taille de «Hulk Hogan».



RAG
DISTRIBUTION
PORTES & FENÊTRES



POLAR
NO



André Simard
Dir. des ventes
Conseiller en
fenestration



Michel Truchon
conseiller en
fenestration

Pour estimation gratuite 549-5175

Ouvert les jeudi et vendredi soir et le samedi jusqu'à midi.

Maintenant au Parc industriel 1252 rue Bersimis



POM

Unique au Québec

Verre haute diffusion pour éclairage au néon intégré.

Pom innove en proposant un verre haute diffusion dont la surface parfaitement lumineuse fait ressortir pleinement toute la richesse des motifs.

Table
Trophée
Encadrement
Rampe d'escaliers

Miroir biseauté
Mur miroir
Laminage



APCHA
EXPO HABITAT '91

«Produit régional»

Les ateliers Pom Inc., 231, Lafontaine, (coin Saguenay), Chicoutimi, 545-8124.



LE T É L É A V E R T I S S E U R .

**Plus sûr.
Plus vite.
Moins cher.**

 **NATIONAL PAGETTE**

DANS LES TÉLÉBOUTIQUES BELL.



Le CSS obtient une subvention de 60 000 \$

CHICOUTIMI (JSTP) — Le ministre de la Santé et des Services sociaux, Marc-Yvan Côté, répond favorablement à la demande du Barreau du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Hier, il a débloqué les fonds nécessaires pour l'embauche d'une autre personne au service d'expertises psychosociales.

Le ministre a en effet annoncé l'octroi d'une subvention de 60 000 \$ au Centre des services sociaux (CSS) du Saguenay—Lac-Saint-Jean pour que ce dernier procède à l'embauche de ressources nécessaires.

L'embauche d'une autre personne devrait réduire les délais de production des rapports.

Le Barreau dénonçait cette situation depuis trois ans déjà. Rappelons que le services d'expertises psychosociales ne comptait qu'une seule personne sur le territoire du Saguenay—Lac-Saint-Jean/Chicoutimi.

Les délais de production de ces rapports dans la région pouvaient prendre de 12 à 14 mois, alors qu'en temps normal, le délai est de quatre à huit semaines.

Le ministre a donc tenu parole en informant le Barreau, vendredi dernier, qu'il leur ferait connaître sa décision cette semaine.

Le nouveau Bâtonnier, Pierre Lortie, est évidemment

fort heureux de la nouvelle. L'ajout d'une nouvelle personne permettra de désengorger le système.

Enfin, le directeur de la Protection de la jeunesse, Placide Blackburn, estime qu'à

partir du moment où le CSS aura reçu la lettre confirmant la subvention du gouvernement, il devrait s'écouler environ de un à deux mois avant que la personne entre en service.

COLLOQUE

GESTION DES RESSOURCES HUMAINES - REGION 02

MARDI, 14 MAI 1991 À 8H00
HOTEL LE MONTAGNAIS - CHICOUTIMI

"LA FORMATION EN EMPLOI:

Aiguisons nos compétences"

EN MATINÉE

"La formation en emploi: un outil majeur de mobilisation"
Jean-Marc Léveillé, conseiller ressources humaines, HEROUX INC.

"La formation: un coût ou un investissement"
Claude Major, psychologue industriel, GESTION CHAMP DORE INC.

"L'auto-formation: un secret bien gardé"
Alain Gosselin, professeur, HAUTES ETUDES COMMERCIALES

DINER-CONFERENCE

"La rentabilité de la formation: nouvelles approches"
Carol-Ann Forrest, représentante principale au personnel,
HEWLETT-PACKARD (CANADA) LTEE

ATELIERS EN APRES-MIDI

"Les sources de financement et les programmes offerts en formation"

"Les services des Commissions scolaires aux organisations"

"Les services des Collèges aux organisations"

"Comment s'organise un plan de formation"

Coût: 95\$ Après le 8 mai: 115\$

INFORMATION ET INSCRIPTION: (418) 543-5941

CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

<J'ai perdu 30 lb chez Nutri/Système - le programme est formidable.>

Le programme complet Nutri/Système aidera plus D'UN MILLION de clients cette année. Il comporte:

- Perte de poids, facile et sécuritaire.
- Programme de modification fondamentale du comportement.
- Aucune nécessité de compter les calories.
- Surveillance individuelle par des professionnels.



Notre cliente
Régina Trudel
de JONQUIÈRE
a perdu 30 livres



Régina Trudel

PLUS DE 1 800 CLINIQUES AU MONDE

nutri/système

cliniques minceur

PERDEZ 15 LB GRATUITEMENT*

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION!

Alma

668-0131

Chicoutimi

690-0202

*Programme de perte minimum de 30 lb pour se qualifier. Ne comprend pas le coût des aliments exclusifs à Nutri/Système. Valable aux centres participants. Nouveaux clients seulement.

LE TÉLÉAVERTISSEUR.

**Plus sûr. Plus vite.
Moins cher.
Beaucoup moins cher.**

50\$ DE RABAIS
DANS LES TÉLÉBOUTIQUES BELL

Présentez ce bon à l'achat de n'importe quel téléavertisseur offert dans les Téléboutiques Bell, jusqu'au 30 juin 1991. Vous obtenez aussi, sans frais supplémentaires, le service de rétention des messages vocaux. Limite d'un bon par téléavertisseur. Pour connaître la Téléboutique Bell la plus près de chez vous, appelez au 1 800 361-9844.



NATIONAL PAGETTE

Le Leader au Canada
Une Compagnie BCE Mobile

04/30/CLQ

Fourre-tout



Des prix fort appréciés

Afin de souligner dignement ses 25 ans de présence dans la région, le Trust Général du Canada procédait récemment au tirage de 15 prix totalisant 7 000\$. Gemma Grenon (au centre) a été l'heureuse gagnante du premier prix de 2 000\$ remis par Renée Gagnon, vice-présidente adjointe et directrice régionale du Trust Général du Canada et Richard Lavoie, directeur commercial.



Marlène Simard élue présidente

Marlène Simard, de la troupe de théâtre almatoise «Comedia de la Ria», vient d'être élue au poste de présidente de cet organisme de théâtre et d'improvisation. Marlène a déjà de nombreux projets quant à l'avenir de cette troupe qui jouit d'une très bonne réputation. Nous souhaitons la meilleure des chances à la nouvelle présidente Marlène Simard (photo de gauche) et à toute son équipe dynamique qui la secondera dans son travail.



En butinant

• La populaire animatrice de CJMT-radio, Hélène Girard, attend la venue de la cigogne vers le 15 mai prochain. Il s'agira d'un premier rejeton pour le couple Hélène Girard-Sylvain Tremblay. La dernière émission radiophonique d'Hélène, le dernier samedi matin avant son départ pour ce congé maternité, était empreinte d'émotion. Les chaleureux messages des auditeurs et les propos très humains de Lewis Gagnon ont ému la future maman.

• **Beaucoup de jeunes, de nos jours, se préoccupent du coût de la vie.** Ainsi, dans le temps de Pâques, une maman demandait à son fils: «Vas-tu aller te confesser?»...Le jeune de rétorquer aussitôt: «Est-ce que ça coûte quelque chose!»

• J'ai vu un reportage pas mal stupide, l'autre soir, à Camera 91 (CFRS-TV). Afin de provoquer les gens, on avait demandé à un couple homosexuel et un autre couple de lesbiennes de s'embrasser «goulûment» en pleine rue...pour ensuite, demander aux gens ce qu'ils en pensaient!

• **Quel est le comble du sens**

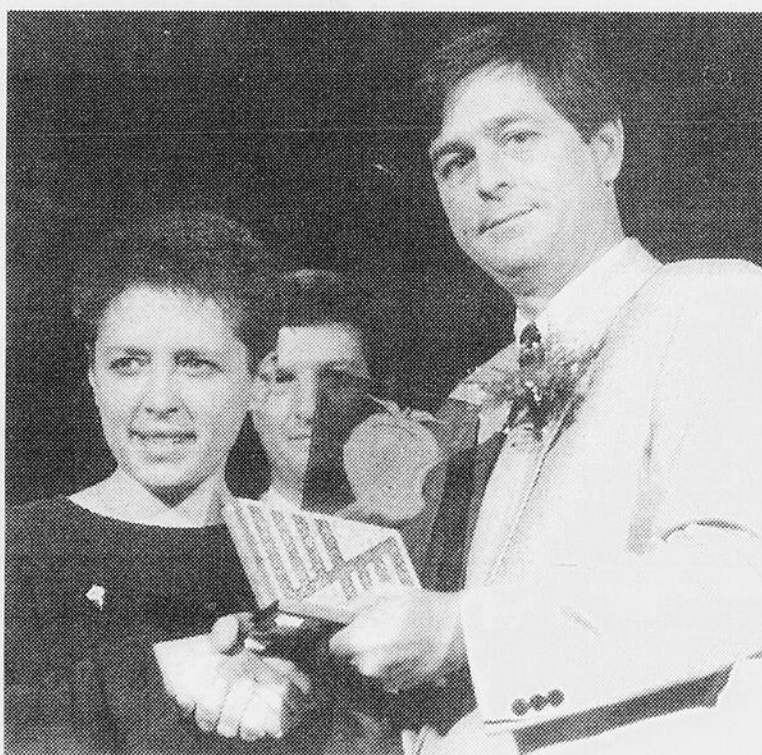
du devoir? Réponse: c'est une maman qui réveille avec fracas son enfant qui dort doucement afin qu'il n'arrive pas en retard, à l'école, pour son cours de relaxation!

• Une parade de mode se tiendra, demain soir, à compter de 18h30, à la boutique Le Grenier, au Centre commercial Place de la Colline du boulevard Sainte-Geneviève, à Chicoutimi, secteur nord.

• **Rosanne Tétreault, la nouvelle présidente de la CSN régionale, nous apprend que 22 anciens officiers de la CSN qui ont pris leur retraite en 1990 et 1991 seront honorés, le mercredi 1 mai, au Centre Price du 3865 rue du Roi Georges, à Kénogami, à l'occasion de la fête des travailleurs.**

• Denis Marcoux, un courtier en assurances générales, vient d'être réélu à la présidence de la Corporation du Camp musical du Lac-St-Jean Inc. L'exécutif se compose également de Pauline Lebel (vice-présidente), Gaston Martin (trésorier), Stella Plourde (secrétaire), Gratien Bergeron (comité pédagogique).

• **Sur ce, à la prochaine.**



Alma fête ses bénévoles

Le bénévolat joue un rôle primordial dans la société dans laquelle nous vivons. Les dirigeants de la ville d'Alma ont récemment tenu à souligner l'apport exceptionnel de ces gens qui s'adonnent au bénévolat sous toutes ses formes. Sur la photo de gauche, Pauline Côté, présidente du «Théâtre populaire d'Alma» reçoit un prix des mains de Michel Néron, conseiller municipal. Sur la photo du haut, c'est Huguette Boivin, présidente du Groupe Le Pas, qui pose fièrement en compagnie de Gérald Scullion, conseiller municipal d'Alma. Ce gala de bénévoles a remporté un franc succès.

Beau geste de Pierre Marcotte

Le Baieriverain Pierre Menier, ce travailleur de la Stone Consol, forcé d'évacuer son domicile, la semaine dernière, à cause des risques d'éboulis sur la 8e avenue, dans le secteur Port Alfred, nous a téléphonés, hier, afin de rendre hommage à «Pierre Marcotte et Associés», propriétaires des Résidence La Baie et du Manoir de La Baie.



Pierre Bourdon

En effet, Sylvie Harvey, responsable de la location au Manoir de La Baie, a mis à la disposition de Pierre Menier, de son épouse et de leurs deux filles, un logement meublé de 3 1/2 pièces en plus d'une chambre et ce, pour une durée de deux mois. Il s'agit là d'un très beau geste de la part de Pierre Marcotte et Associés...d'autant plus qu'ils ont agi très humainement, sans tambour ni trompette.

Reconnaissant, Pierre Menier tenait, par l'entremise du Quotidien, à remercier Pierre Marcotte et son équipe.

De l'action à Normandin

Pas moins de 16 000 personnes ont assisté à la récente Foire commerciale au Centre sportif de Normandin. Un total de 50 exposants prenaient part à cet événement habilement organisé par la Chambre de Commerce de Normandin.

Nous nous sommes rendus sur les lieux, il y a une dizaine de jours et nous pouvons vous confirmer qu'il y avait de l'action...et beaucoup de monde!

Nos félicitations à Jean-Louis St-Onge et Gaston Plourde, les deux dirigeants du comité organisateur qui ont reçu l'appui d'une foule de travailleurs bénévoles.

Parmi les exposants, le Sûreté du Québec, avec son robot-éducateur a fait tout «un hit». Il en fut de même des «flash mode» et de la parade canine qui a attiré un nombre impressionnant de curieux.

Chose certaine, c'est officiel: la Foire commerciale de Normandin sera de retour en 1992...au grand plaisir des gens de Normandin et des nombreux visiteurs.

COMMUNIQUÉ

Saviez-vous que pour vous, nous avons ...

STORES VERTICAUX: 49⁹⁵\$

PORTE PATIO P.V.C. 75X84
AUSSI SUR MESURE

STORES HORIZONTAUX: 13⁹⁵\$

PORTE 24 X 35 ALUMINIUM
AUSSI SUR MESURE

PRENEZ LE TEMPS DE NOUS TÉLÉPHONER, VOUS ÉCONOMISEREZ!



Yvon Girard



t d s tapis et draperies
SAGUENAY ITEE

**2108, boul. Tadoussac
CHICOUTIMI-NORD
545-1290**

Le couvre-planter, nous on connaît ça!



Serge Cloutier



Dolbeau réclame Air Alma

par Lise Fortin
DOLBEAU (LF) - Une cinquantaine d'organismes du Lac Saint-Jean et de Chibougamau appuient la démarche du transporteur Air Alma auprès du gouvernement pour desservir le secteur de Dolbeau.

En conférence de presse hier, le maire de Dolbeau Camille Lupien a mentionné que les gens du milieu réclament un service aérien adéquat.

Ils veulent un service régulier avec un départ le matin et le soir. Camille Lupien qui assume le poste de président de la Régie intermunicipale croit que c'est la seule façon de

savoir si le service sera rentable ou non.

La compagnie Air Alma a déposé une demande d'aide financière de 1 million \$ auprès du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie de 1\$ million sous forme de prêt. La direction envisage aussi injecter 1 million \$ en capital actions.

La Régie intermunicipale de l'aéroport de Saint-Méthode fera des pressions auprès du député Gaston Blackburn. Les administrateurs désirent que le député de Roberval fasse des pressions auprès de ses collègues Sam Elkas du transport et Gérald Tremblay de l'industrie

et du commerce.

C'est la première fois que la Régie intermunicipale donne son appui à une compagnie privée. Un sondage a été distribué à environ 400 répondants du secteur Chibougamau, Saint-Félicien et de territoire de la municipalité régionale de comté (MRC) Maria Chapdelaine. Les résultats démontrent que la viabilité du service repose sur un service régulier répondant aux exigences.

Actuellement, la compagnie Intair dessert l'aéroport de Saint-Méthode, à raison de trois vols par semaine. Canadien devrait se porter acqué-

reur des actifs de Intair. Les membres de la Régie intermunicipale ne connaissent pas les intentions de la compagnie envers Saint-Méthode. Une rencontre doit avoir lieu dans une dizaine de jours avec le président Paul Pelletier.

RABAIS 83⁵⁹ TONDEUSE CRAFTSMAN EN PLUS D'OBTENIR DES POINTS DU CLUB SEARS

Les membres obtiennent des points pour les achats portés à leur compte.
Détails en magasin.

308³⁴†

Ch. Sears
ord. 391.935

Modèle à essence à ensilage arrière pouvant être aussi employé avec un déflecteur selon vos besoins. Moteur 3.5 hp, 2 vitesses. No 36157.

- Déflecteur
- 2 ans de garantie*
- Guidon réglable 4 positions
- Hauteur réglable 5 positions
- Carter 20"
- Sac à herbe 2 boisseaux

*Détails de la garantie en magasin



†Les prix annoncés ou affichés ne comprennent pas la TPS ou la taxe provinciale.
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 4 MAI 1991,
SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT

SERVICE APRES-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES
MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Étair' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Repentigny: 582-5532, St-Bruno: 441-6603, Ste-Marthe-sur-le-Lac: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770, Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, Rouyn-Noranda: 797-2321, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444.

Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears

**VENTE
bonjour
printemps**

30% RABAIS
30% RABAIS
30% RABAIS

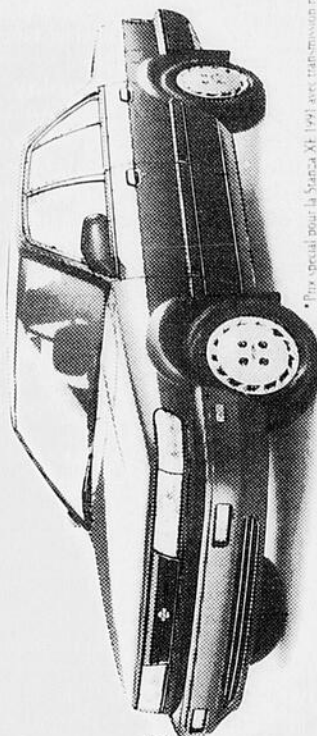
**Bonjour
SOLEIL**



**30% de rabais
sur toute la marchandise
sauf sur les
mises de côté.**

**Boutique
Sue Hellen
Complexe
Gagnon Frères
Rue Racine, Chicoutimi**

Stanza XE
15 290 \$*
Incluant 1700 \$ d'options
Gratuitement



très
Votre sympathique
concessionnaire



Douze chevaux sont retirés

Autre coup dur pour le Domaine Laterrière

LATERRIERE (DB) - Après le ministère du Revenu, c'est au tour du Syndicat de Laterrière de porter un dur coup au Domaine Laterrière. Le syndicat a retiré tous ses chevaux (12) au cours des derniers jours «parce qu'aucune redevance ne lui a été payée depuis 16 mois».

Dans un communiqué remis à la presse, hier, Michel Poirier du Syndicat de Laterrière a expliqué que les 12 chevaux avaient été démenagés à l'École d'équitation Lanca-gnard de Saint-David-de-Falardeau, où ils ont été mis en vente.

Le Syndicat de Laterrière laisse entrevoir que le Domaine Laterrière manquera bientôt d'air parce que d'autres chevaux seront retirés dans les heures qui viennent et que «la banque qui détient les hypothèques des bâtiments et du terrain rappellerait sa créance».

Hier, Jeannot Tremblay, le porte-parole du Domaine Laterrière pour les questions administratives ne se trouvait pas dans son bureau et il n'a pas été possible d'obtenir ses coordonnées.

Rencontré sur les lieux, Claude Lagueux, responsable de la formation et de l'enseignement, n'a pas voulu commenter la nouvelle du jour se laquelle il ne resterait plus de chevaux tantôt.

«Si le Syndicat de Laterrière a voulu informer le public, il a bien beau le faire», a-t-il laconiquement commenté.

Une visite à l'intérieur du manège a fourni la preuve qu'il restait encore au moins 13 chevaux, qui appartiennent soit à des syndicats de propriétaires ou soit à des particuliers.

A l'intérieur des installations, c'était le calme total, exception de deux cavaliers qui étaient sur le point de sortir leur bête.

«C'est une journée de congé aujourd'hui», a noté Claude Lagueux, co-fondateur du Domaine Laterrière, en compagnie de Jeannot Tremblay.

Du côté de l'administration municipale, le maire Paul-Dominique Gagnon a souligné que le Domaine Laterrière était toujours un joyau. «Si on nous demande de faire quel-

que chose, c'est certain qu'on va y penser sérieusement avant



Denis Bouchard

qu'il ne soit trop tard», a dit le maire. Pour le moment, il ne

saurait être question de financement, mais le maire estime que Laterrière pourrait faire autre chose pour venir en aide aux administrateurs.

Si le Domaine Laterrière est fautif à l'endroit du ministère du Revenu, ce qui est l'origine de ses déboires, tout semble correct à la municipalité.

Le maire Gagnon a même indiqué que le compte de taxes du Domaine Laterrière n'accusait pas de retard.

Le Chasseur
RESTAURANT

NOUVEAU "Menus découvertes"

les mardi, mercredi, jeudi soirs, à partir de 17h30

Mousse de champignons et ses oeufs à la neige
Pâtes fraîches aux sept parfums
Consommé de volaille rose
Pavé de saumon sur sa paille de légumes

ou

poitrine de dinde farcie sur son lit de chou rouge
terrine de chocolat et orange, sauce à la menthe
Café - thé - tisane

CHAQUE SEMAINE APPORTE UN NOUVEAU MENU

Rue Lafontaine, (édifice Trust Général)
Chicoutimi 693-0227

UNE MERCEDES ET UNE MIATA 1991 à gagner!

Un coup de main à donner

Un billet de \$100
UNE CHANCE DE GAGNER UNE
LUXUEUSE MERCEDES 190E
OU UNE MAZDA MIATA
D'UNE VALEUR TOTALE
DE **\$62745**
(taxes incluses) tout en aidant la
Fondation des Sourds du Québec!

Hâtez-vous!
Le nombre de billets est limité à 3 000

La Fondation des Sourds du Québec

COMPOSEZ:
EXT.: 1-800-463-5617
QUÉBEC: 623-0696

RLCO Licence no 13371-91-15

Les galeries de la Capitale

CHATTEL AUTOMOBILES LTÉE

CAMPAGNE DE FINANCEMENT



FONDATION Institut Roland-Saucier
du 18 mars au 1er mai 1991

Objectif: **75.000\$**

COCKTAIL-CONFÉRENCE
"Fils et Filles du silence"
mercredi 1er mai, 19h30
au Vieux Théâtre
Ville de La Baie
Billets au coût de 25\$
Tél.: 549-5710

père manquant fils manqué
Que sont les hommes devenus?
GUY CORNEAU
Analyste jungien
Conférencier Auteur

Président d'Honneur



HUBERT LAFORGE
RECTEUR
Université du Québec
à Chicoutimi

Pour information: **549-5710**

Ensemble, rétablissons l'équilibre

L'UNIQUE

MATELAS LION D'OR



0%
d'intérêt

2 façons de profiter de cette offre unique, en visitant notre salle de montre ou en composant **549-5315** ou **1-800-463-9824** pour une démonstration à domicile.

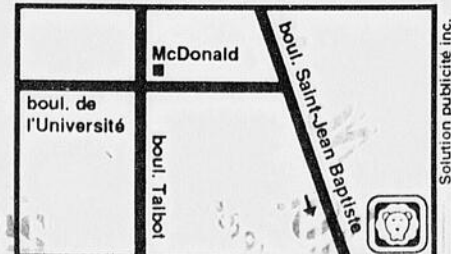
FAITES VITE! JUSQU'AU 25 MAI

12 MOIS POUR PAYER

Sur approbation de nos services financiers

CHICOUTIMI
3245 boul. Saint-Jean-Baptiste
Tél.: 549-5315

SUCCESSALE SAINT-FÉLICIEN
1535 boul. Sacré-Coeur
Tél.: 679-0783



6,6 kilomètres de McDonald

PARENTS-SECOURS



SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Apprenons à nos enfants à connaître leur adresse et leur numéro de téléphone

VOTRE CONCESSIONNAIRE RÉGIONAL DE L'AN 2000

Localisé
au coeur du
Saguenay

Vous donne en 10 jours*

\$167,320. en rabais
et remise



sur l'inventaire total

Remise GM
supplémentaire
pouvant aller jusqu'à \$1000
pour les militaires actifs et
réserve des Forces armées
canadiennes ainsi que
leurs épouses

Remise GM
+ rabais Arnold **\$88,620.**

Rabais
sur option **\$78,700.**

Des économies totales de

\$167,320.

**NOS NOUVEAUX
LOCAUX, ROUTE 170**
(Près du Roussillon Saguenay)

ARNOLD

CHEVROLET OLDSMOBILE INC.
2595, Godbout Jonquière — 548-0821

***Valide 10 jours
du 22 avril
au 3 mai 91.**

Chicoutimi effectuerait une dernière tentative

CHICOUTIMI (JSTP) — Les membres du conseil municipal de Chicoutimi ont accepté, hier, en séance spéciale du conseil, de tenter une dernière tentative pour en venir à une entente avec Anne Joron, la propriétaire des immeubles et de l'entreprise de déménagement Joron.

Cette dernière est revenue à la charge hier, pour réclamer le paiement d'un montant de 18 000 \$ pour services rendus en juillet 1986. La sûreté municipale de Chicoutimi, par suite d'une demande verbale d'un substitut du procureur, lui aurait alors réclamé ses servi-

ces pour emballer, transporter et entreposer de la marchandise en rapport avec une perquisition. Une partie aurait été payée par le ministère de la Justice et l'autre partie devrait, estime-t-elle, être payée par la Ville. La facture, qui était de 3000 \$ à l'époque, s'élève maintenant à 18 000 \$ à cause des intérêts.

Hier, les conseillers avaient devant eux une proposition autorisant les services du contentieux de la municipalité à continuer les poursuites déjà entreprises dans la cause concernant Déménagement Joron, Ville de Chicoutimi et

le Procureur général du Québec, avec requête d'audition en priorité. Le conseiller Claude Gaudreault a plutôt proposé qu'une dernière rencontre soit tentée entre Mme Joron, le directeur général de la ville, Marcel Demers et le service de contentieux pour en venir à une entente ou à tout le moins expliquer clairement la situation à Mme Joron et entendre ses arguments.

Ce que craindrait la Ville, c'est de créer un précédent. On tente de déterminer qui doit payer la note dans un cas comme celui-ci, où la demande a été faite par un substitut du procureur auprès des policiers de la Ville.

On sait que le Comité de l'environnement de Chicoutimi avaient demandé aux promoteurs de ce projet de l'abandonner en raison d'importants affaissement de terrains à proximité de leur site. Le maire Ulric Blacburn a indiqué que de nouvelles vérifications avaient été effectuées par une autre firme de sondage et que de nouvelles vérifications seront faites au besoin, au fur et à mesure qu'il y aura des constructions.

Autres

Le conseil a accepté d'exa-

miner la possibilité de sorties autres que celle sur la rue Ballantyne pour le projet de 80 unités dans le quadrilatère de Bégin, Barrette, Victor-Guimond et Ballatyne.

Enfin, les membres du conseil ont retardé à une séance ultérieure un projet de règlement ayant pour objet de prohiber et de régler les salles de jeux munies d'appareils d'amusement ainsi que l'usage de ce genre d'appareil sur le territoire de la municipalité. Le conseil municipal, s'il venait à adopter ce règlement, emboîterait le pas à Jonquière.

Cabano s'installe à Saint-Félicien

SAINT-FÉLICIEN (JG) — Le Groupe Transport Cabano inc. se dote d'un nouveau terminal à l'entrée de Saint-Félicien en bordure de la route 169.

Construites au coût de 500 000 \$, ces nouvelles installations remplaceront «le garage Hamel» situé au centre-ville. Jugé désuet, celui-ci ne répondait plus à sa vocation et aux besoins des transporteurs et de ses clients. Le président honoraire et membre du conseil du Groupe, Alfred Hamel, et le maire Benoît Laprise ont procédé, hier après-midi, à la première pelletée de terre.

Le Groupe Génie sera le maître d'oeuvre des travaux

et on prévoit que le nouveau terminal sera en service en juillet prochain.

Alfred Hamel a profité de l'occasion pour souligner «que le Groupe Transport Cabano inc. manifeste ainsi son souci constant de répondre adéquatement aux nouveaux besoins de sa clientèle et aussi sa confiance dans l'avenir et dans le développement de l'entreprise».

Avec des revenus de près de 150 millions \$ et plus de 2100 employés à son service, ce transporteur est la plus importante société de transport routier de l'Est du Canada et un des chefs de file de cette industrie en Amérique du Nord.

Ricochet

Les conseillers municipaux ont également donné le feu vert au projet de construction du Faubourg Le Ricochet en donnant leur accord à l'amendement au règlement de zonage pour permettre ce développement domiciliaire. Seule la conseillère Claudine Bouchard-Hudon s'est prononcée contre la proposition parmi les conseillers présents.

La santé en héritage!



"MOI J'SIGNE MA CARTE"
À l'occasion de la
semaine des dons
d'organes, aucune
hésitation!

X Je signe

Centre d'optique

SEARS

LUNETTES
2 POUR 1

- Sans restrictions. Ne payez que la plus chère des deux.
- Pour vous... ou un ami... ou choisissez



UNE SEULE PAIRE DE LUNETTES

parmi notre collection SÉLECTE*: Platinum, Casal et Alfred Sung
et OBTENEZ 25% de RABAIS sur les LENTILLES.

VERRES DE CONTACT

Port quotidien
†A l'achat d'un plan de service

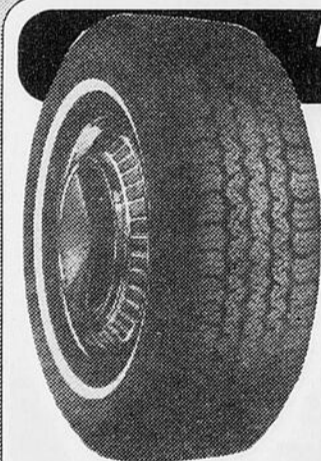
À partir de
99\$†

EXAMEN DE LA VUE
SUR PLACE
OU

APPORTEZ VOTRE PRESCRIPTION

*Les montures de la collection SélécTe sont exclues de l'offre 2 pour 1.
Pour un temps limité. Voir les détails de cette offre en magasin.

Les mentions 'Ord.' ou 'État' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Chicoutimi, Place du Saguenay, 549-8240.
Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc.



Pour les meilleurs prix
et le meilleur service.

Pneus neufs

à partir de

36⁹⁵\$*

Pneus usagés

à partir de

10⁰⁰\$*

*Pose et balancement en sus
Roues chromées et
Mag à prix spéciaux

Dépositaire de
Dayton-Président



MÉCANO-PNEU

575 Melançon - St-Bruno - 343-2520

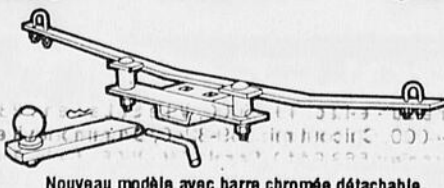
FACE A DALLAIRE EQUIPEMENT

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au mercredi 8h30 à 18h00 -
Jeudi, vendredi 8h30 à 19h00 - Samedi 8h30 à 16h00

CET ETE SOYEZ BIEN ATTACHE Ne perdez pas une minute de vos loisirs préférés. Consultez les experts.



- Attaches (hitch) garanties 2,000, 4,000, 10,000 livres.
- Filage électrique (roulottes, trailer, campeur, etc.)
- Barre de torsion, freins électriques, anti-swing
- Refroidisseur à transmission
- Toutes nos attaches sont boulonnées au châssis
- Aucune soudure



Nouveau modèle avec barre chromée détachable.



ATTACHE-REMORQUE SAGUENAY

1671, boul. St-Paul
CHICOUTIMI, G7J 3Y3

549-6030

Une autre demande pour «adoucir» la mort

QUEBEC (PC) - Le Conseil des affaires sociales revient à la charge et demande pour la troisième fois au gouvernement d'adopter des mesures susceptibles d'humaniser la mort en permettant par exemple aux personnes (quand il est possible) de terminer paisiblement leur vie chez elles entourées des leurs.

Dans un avis intitulé «Admettre la mort, l'affronter avec sagesse et humanité», la présidente de cet organisme, le Dr Madeleine Blanchet, explique qu'il ne s'agit pas de réclamer encore plus à des institutions publiques mais plutôt de demander qu'on accepte de voir et de gérer les choses autrement dès que les

médecins ont constaté qu'il n'y a plus d'espoir de sauver le patient.

En 1991, 85 pour cent des malades en phase terminale finiront leurs jours en milieu hospitalier comparativement à 73 pour cent en 1981. Dans un contexte de population vieillissante, 50000 citoyens et citoyennes rendent l'âme chaque

année. Il y a 10 ou 15 ans, on en dénombrait 40000 annuellement.

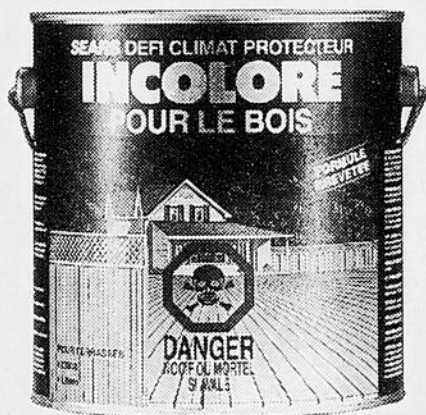
En 1981, le Conseil des affaires sociales réclamait déjà une plus grande humanisation des soins aux mourants et recommandait que le malade ait le droit de finir sa vie à la maison, au milieu de sa famille.

«Dix ans plus tard, déplore

Mme Blanchet, sauf en ce qui concerne certains malades cancéreux et certains établissements pour malades chroniques, la situation a peu changé dans le réseau de la santé au Québec.

«Il est même étonnant de constater qu'en ce qui regarde le respect de la volonté du citoyen devant la souffrance.

LES GRANDS SOLDES DE PEINTURE SEARS SE TERMINENT SAMEDI



RABAIS 50%

PROTECTEUR INCOLORE DÉFI CLIMAT POUR LE BOIS

Protège le bois contre les intempéries: le froid, la chaleur et la pénétration de l'eau. Empêche la décoloration du bois. Pot de 4 L. Sears ord. 38,66\$. Ch. 19,33\$†

Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears



RABAIS 40%

LATEX MAT SATINÉ JOIE DE VIVRE PLUS

Peinture d'intérieur résistante aux taches et aux éclaboussures. Pot de 4 L.

Sears ord. 33,04\$. Ch. 19,82\$†

Rabais 12\$ sur autres finis. Pot de 4 L.

Ord. 33,04\$-38,23\$. Ch. 21,04\$-26,23\$†



RABAIS 40%

LATEX MAT SATINÉ DÉFI CLIMAT

Peinture d'extérieur lavable et grand teint.

4 L. Ord. 34,37\$. Ch. 19,99\$†

Rabais 13\$ sur autres finis. Pot de 4 L.

Ord. 37,38\$-38,19\$. Ch. 24,38\$-25,19\$†

LES PLUS GRANDS SOLDES DE PEINTURE DE LA SAISON! VENEZ VITE PROFITER DE BONS RABAIS SUR TOUTE NOTRE SÉLECTION DE PEINTURE, VERNIS ET FINIS!

* Les prix annoncés ou affichés ne comprennent pas la TPS ou la taxe provinciale.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 4 MAI 1991, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Repentigny: 582-5532, St-Bruno: 441-6603, Ste-Marthe-sur-le-Lac: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121.

En province: Alma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, Rouyn-Noranda: 797-2321, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444. Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Semaine de la santé mentale

Gérer son stress devient possible

CHICOUTIMI (YB)- La section Saguenay et la section Lac-Saint-Jean de l'Association canadienne pour la santé mentale (ACSM), recommandent vivement à toutes les classes sociales de la population de réfléchir à leurs propres loisirs et de participer à l'une ou l'autre des nombreuses activités prévues dans le cadre de la Semaine de la santé mentale, du 1 au 10 mai 1991.

Porte-parole de l'ACSM, Léopold Vézina, Monique Gravel, Réal Legendre, et Réjean Simard, ont fait ressortir hier l'importance pour tous de s'adonner à des loisirs qui favorisent le maintien d'un état d'équilibre psychique et émotionnel de même qu'une meilleure gestion de son stress. A tour de rôle, ils ont souligné qu'il est possible tant pour les personnes handicapées que pour les personnes non-handicapées de s'adonner à de telles activités qui sont souvent considérées à tort comme un luxe réservé à ceux qui en ont les moyens ou qui par leur travail méritent de se détendre.

«Les loisirs actifs devraient être à la portée de tous. Ils sont ce petit supplément d'âme qui permet de faire rayonner la paix et la joie de vivre autour de soi», a notamment rappelé le président d'honneur Paul-Emile Lemieux.

Les mêmes porte-parole ont précisé qu'une bonne trentaine d'organismes et plus de 200 bénévoles de la région appuieront et animeront la gamme d'activités mises sur pied.

Ateliers de discussion, conférences, vernissages, brunch détente, dîners communautaires, soirées d'information expositions, etc. seront autant d'occasions pour les partici-

pants d'échanger sur le sujet. Les porte-parole de l'ACSM ont par ailleurs reconnu que la seule pratique d'activités de loisirs ne suffit pas à assurer un état d'équilibre psychique et émotionnel.

Ils conviennent qu'il serait grand temps que l'on en arrive à agir à la source afin de prévenir l'accumulation de tensions qui plus souvent qu'autrement mènent au burn-out. Dans le domaine du travail, indiquent-ils, il existe beaucoup trop d'employeurs qui font reposer sur les épaules de subalternes tout le poids des tâches à réaliser et des responsabilités à assumer.

Porte-parole du Départe-

ment de santé communautaire de Chicoutimi, Josette Bouchard convient que les représentants du monde industriel ou de PME n'ont fait à ce jour que se préoccuper des maladies physiques directement liées aux tâches (surdité, maux de dos, etc.) et n'ont jamais à toutes fins utiles tenu compte de la mauvaise organisation de leur entreprise qui engendre un niveau élevé de stress qui graduellement mène à un déséquilibre psychique et émotionnel.

Porte-parole de l'ACSM, Réal Legendre résume ainsi la pensée de la quasi totalité des intervenants qui ont participé hier à la conférence de presse.



Réjean Simard

Miracle à Paris

PARIS(Reuter)— Un immeuble de sept étages s'est effondré comme un château de cartes, lundi, rue Saint-Denis, dans le centre de Paris, mais seule une passante a été blessée, a-t-on appris auprès des pompiers.

L'édifice, était vide de tout occupant en raison de travaux de réfection mais les sauveteurs ont néanmoins entrepris de fouiller les décombres du bâtiment à la recherche d'éventuelles victimes.

PARCE QUE VOUS DEVEZ RÉUSSIR!



ÉTUDES ET RECHERCHES

SOM (SAGAMIE)

SONDAGE - ÉTUDE DE MARCHÉ - RECHERCHE MARKETING

MONTRÉAL

T: (514) 982-6077
F: (514) 982-0097

CHICOUTIMI

T: (418) 543-3053
F: (418) 543-7075

QUÉBEC

T: (418) 653-8225
F: (418) 653-4896

5,000,000

(Approximatif)

TIRAGE



MERCREDI

Ça change pas le monde. Sauf que...

Usine Abitibi-Price d'Alma

Nouvelle fermeture de la machine no 14

ALMA (LT) - La machine à papier numéro 14 de l'usine Abitibi-Price d'Alma est de nouveau sous le coup d'une

fermeture. L'interruption des opérations de la dernière machine à papier journal affectera tout près de 250 tra-

vailleurs pour une période de sept jours. L'arrêt des opérations ne constitue pas une surprise et avait été planifiée

en début d'année. Cette décision est provoquée par la faiblesse du marché du papier journal. En début d'année, les

gestionnaires de l'usine d'Alma avaient planifié entre 10 et 14 semaines de fermeture pour la machine no 14. La compagnie Abitibi-Price avait pour sa part fait connaître sa décision de diminuer de l'ordre de 200 000 tonnes métriques sa production de papier journal dans l'ensemble de ses usines. L'entreprise n'a pas encore fait connaître sa position définitive sur une éventuelle fermeture complète de l'une de ses usines afin de parvenir à son objectif de réduction globale.

Le mois dernier, la machine no 14 de la papeterie d'Alma a cessé de tourner pendant deux semaines. Abitibi-Price n'a pas encore fait connaître les dates des autres fermetures pour la machine à papier journal de l'usine d'Alma.

Hôtel-Dieu de Roberval

Rencontre cordiale avec le ministre Côté

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - La direction de l'Hôtel-Dieu de Roberval se dit très satisfaite de la

rencontre qu'elle a eue, vendredi dernier, avec le ministre

de Santé, Marc-Yvan Côté.

La présidente du conseil d'administration, Françoise Demers, a fait part d'une rencontre extrêmement cordiale et salue la compréhension et l'ouverture manifestées par le ministre en regard des trois grands dossiers qui ont fait l'objet de discussions.

Ainsi, au sujet de l'intégration désirée par trois centres d'accueil du territoire, le ministre prendra une décision le plus

tôt possible, mais pas avant la fin de la session. Entre-temps, il désire être informé des points de vue des intéressés et connaître davantage les particularités de ce dossier.

Quant à la rénovation des unités de gériatrie, on pourrait procéder à l'élaboration des plans et devis à la fin de la présente année.

Au sujet de l'intégration de la santé mentale, le ministre a accordé 965 000 \$.

Atterrissage d'urgence

NEWARK, New Jersey (AFP) — Un Boeing-747 des United Airlines avec 86 passagers à son bord a effectué lundi un atterrissage d'urgence sur l'aéroport international de Newark, au New Jersey, d'où il avait décollé quelques heures auparavant, a-t-on indiqué de source aéronautique. L'appareil, en route pour Tokyo, est revenu à son point de départ après avoir eu de «sérieux» ennuis à un moteur, a-t-on

précisé de même source. Il n'y a pas eu de blessé. Selon un responsable de l'aéroport, «une explosion a pu se produire dans le moteur numéro deux où la présence de débris a été constatée».

Le commandant de bord a pour sa part indiqué qu'il avait décidé de faire demi-tour après avoir ressenti «d'intenses vibrations» alors que son avion se trouvait au-dessus du Canada.

PRUDENTIELLE

LES FONDS STRATA*
STRATA...Sûr!

Avantages fiscaux aujourd'hui...sécurité demain.

* Souscription sur prospectus seulement auprès de Services de distribution Strata Limitée, société du groupe Assurance Prudentielle.



Le Prudentielle Compagnie d'Assurance Limitée Bureau (418) 547-3676
The Prudential Assurance Company Limited Fax (418) 547-6152
Bureau 304, Place St-Michel, 3885 boul. Harvey Cellulaire (418) 690-7852
Jorquière, Québec G7X 9B1

Denis Joseph
Assureur-vie

OUVERTURE JEUDI MIDI

De nouveaux propriétaires chez Saguenay Luminaires de Chicoutimi

Saguenay Luminaire situé sur le boulevard Talbot à Chicoutimi qui avait dû cesser ses opérations suite à la cession de ses biens le 8 avril dernier, réouvrira ses portes sous peu. Une nouvelle société formée par un groupe de la région, procèdera à la liquidation complète de l'inventaire de près d'un demi-million de dollars.

La réembauche des employés est en cours et même plusieurs employés en surplus seront sur place dès lundi matin pour préparer le magasin et faire la mise en place.

Selon un porte-parole de la nouvelle compagnie, tout l'inventaire de luminaires et ventilateurs sera liquidé même en bas du prix coûtant pour faire place à un nouveau concept de mise en marché.

Le nouveau magasin devrait réouvrir d'ici la fin de semaine, probablement jeudi.

Il s'agit donc d'une excellente nouvelle tant pour les employés que pour les consommateurs qui pourront profiter de véritables aubaines.

Publi-reportage



Pontiac-Buick
GMC

Le choix qui s'impose.

Nous sommes heureux d'informer notre clientèle que nous offrons maintenant le service d'alignement sur place, grâce à une machine électronique ultra moderne

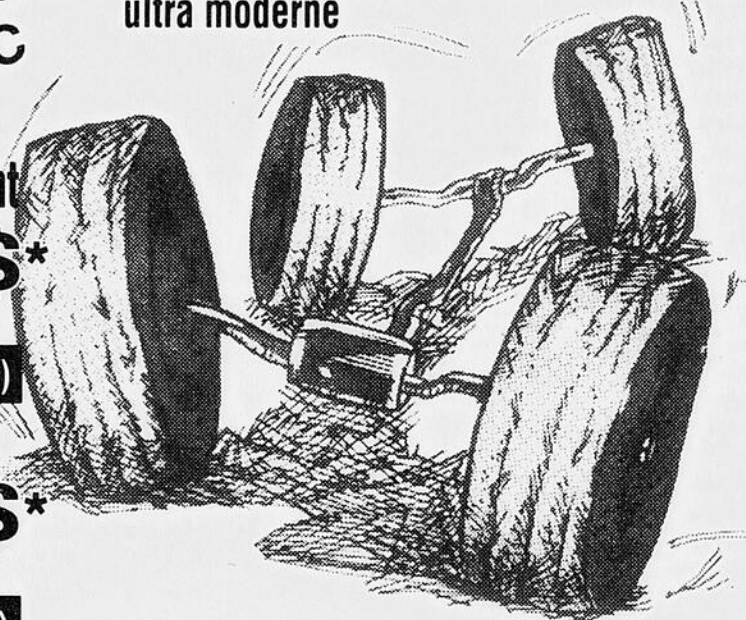
Spécial de lancement

2095\$*

Traction avant (2 roues)

3995\$*

Traction arrière (4 roues)



Lorsque votre voiture dévie d'elle-même vers la gauche ou vers la droite, il est temps de confier l'alignement des roues à un mécanicien formé chez GM. Téléphonnez-nous dès aujourd'hui pour prendre rendez-vous.

Pièces



Service

Le choix qui s'impose.



• Pontiac
• Buick GMC

* Taxes et pièces de remplacement et main-d'oeuvre pour celle-ci en sus.
• Offre valable jusqu'au 31 mai 1991 inclusivement

80, Racine est, Chicoutimi 696-2226

Les dessous du contrat dévoilés

MONTREAL (PC) — Au cours des trois prochaines années, la société Norsk Hydro bénéficiera d'un rabais variant entre 25 millions\$ et 35 millions\$ sur le prix qu'elle aurait dû payer si le tarif habituel dit de grande puissance dont bénéficient les sociétés énergivores s'était appliqué à elle.

C'est ce qu'a indiqué hier le président de Norsk Hydro Canada, Jean-Claude Raimondi, alors qu'il rendait public à Montréal le fameux contrat jusqu'alors «secret» d'approvisionnement en électricité signé avec Hydro-Québec.

Cependant, prévoit M. Raimondi ainsi que le président et chef de l'exploitation d'Hydro-Québec, Claude Boivin, le producteur norvégien de magnésium devrait finalement payer, sur la durée de vie de 25 ans de ce contrat, une facture globale équivalente à celle qu'assument les autres entreprises qui bénéficient du tarif grande puissance normal.

Ce contrat prévoit que Norsk Hydro bénéficie pour les années 1991, 1992 et 1993 de rabais tarifaires équivalents à 50, puis 35 puis 25 pour cent en regard du tarif dit de grande puissance, qui s'applique aux autres entreprises énergivores.

Puisque sa facture d'électricité annuelle est d'environ 30 millions\$ par année, selon Richard Aubry, chef de service du secteur mines et métallurgie chez Hydro-Québec, un calcul rapide permet de déduire que les rabais accordés pour ces trois années atteindraient une somme d'environ 33 millions\$.

Ces rabais sont repayables au cours de trois années ultérieures avec intérêts selon la rentabilité du projet de 1989 à 2003.

A compter de 1994, le tarif payé par Norsk Hydro est celui du tarif grande puissance indexé en fonction du prix du magnésium et de l'inflation. Au cours des quatre dernières années du contrat, de 2010 à 2013, une période d'ajustement à la hausse ou à la baisse est prévue pour rejoindre le tarif grande puissance.

Le tarif grande puissance est actuellement de 2,9 cents le kilowatt-heure pour des entreprises de la taille de Norsk Hydro. Le tarif payé par les consommateurs résidentiels est d'environ cinq cents le kilowatt-heure.

M. Boivin, d'Hydro-Québec, a signalé toutefois que le tarif grande puissance coûtait 2,7 cents le kilowatt-heure à produire et distribuer en raison des économies d'échelle qui sont réalisées pour approvisionner un grand consommateur d'énergie.

Impact

En dévoilant les détails du contrat, M. Raimondi s'est dit convaincu que son entreprise encourra «certainement des pénalités» sur le plan de sa compétitivité. Mais puisque les

principales données du contrat avaient déjà fait l'objet de fuites dans des médias hors du Québec (ceux-ci étant sous le coup d'une injonction leur interdisant d'en dévoiler le contenu) ainsi qu'à l'Assemblée nationale, Norsk Hydro s'est résolue à son corps dé fend de le rendre public.

«Nous croyons que nos concurrents ont des copies du contrat et nous ne voulions pas faire une croisade de principe», a expliqué M. Raimondi pour justifier la décision de lever la clause de confidentialité.

Cette clause est largement répandue pour des motifs concurrentiels. Elle s'applique généralement aux conditions d'approvisionnement des grands éléments entrant dans les coûts de production, tels que l'énergie et matière première.

M. Raimondi prévoit que ses concurrents sur le marché du magnésium modifieront ces prochaines semaines ou mois leurs stratégies, maintenant qu'elles sont au fait d'une donnée importante relative aux coûts de production de l'usine de Norsk Hydro à Bécancour.

Il faut signaler toutefois que Norsk est le plus grand producteur de magnésium dans le monde, répondant à environ le quart de la demande.

Interrogé afin de savoir si ces révélations compromettraient l'avenir de l'usine de Bécancour, M. Raimondi a répondu qu'il serait «surpris qu'il y ait des effets extrêmes». Toutefois, ajouta-t-il, «les règles du jeu vont changer mais on ne peut pas présumer de ce qui adviendra».

Il assure que Norsk Hydro ne fermera pas son usine de Bécancour.

Quant à la possibilité que cette usine soit l'objet de mesures de rétorsion tarifaires de



ENTENTES — Jean-Claude Raimondi (à droite), président de Norsk Hydro Canada, et Claude Boivin, président et chef de l'exploitation chez Hydro-Québec, ont rendu public, hier, les ententes qui lient ces deux sociétés.

(Photolaser PC)

la part des Etats-Unis, en assimilant les rabais tarifaires à des «subventions», M. Raimondi prétend que son entreprise «est très à l'abri des mesures compensatoires». Il ajoute cependant qu'une éventuelle enquête du département du Commerce américain a «toujours un effet perturbant pour l'entreprise».

Enfin, si le contrat de Norsk Hydro est maintenant public, Hydro-Québec n'entend pas publier les autres contrats à partage de risques avec 12 autres entreprises, dont quelques grandes alumineries. Le président Claude Boivin a indiqué que la société d'Etat respecterait ses engagements et s'en tiendrait à l'entente de confidentialité qui avait été convenue.

Rappel

Rappelons que toute cette affaire a débuté en janvier, lorsque 13 sociétés ayant signé des contrats dits confidentiels

ont obtenu une injonction contre des médias qui avaient reçu de source anonyme une copie présumée du contrat de Norsk Hydro. A l'époque, des journalistes du quotidien La Presse, l'agence La Presse Canadienne ainsi que Radio-Canada, avaient entre les mains le document. L'injonction les avait empêchés de le rendre public.

Cependant, le contenu fut rendu public par des quotidiens hors du pays, en Norvège et en Australie, entre autres, tandis qu'à l'Assemblée nationale, le chef du Parti Egalité, Robert Libman, en dévoilait une partie.

Le président d'Hydro, Claude Boivin, qualifia d'ailleurs hier de «très partielle» l'information alors divulguée.

L'injonction prévoyait toutefois qu'elle ne tenait plus si des parties consentaient à révéler les détails de l'un ou l'autre des contrats. Ce fut donc le cas hier de Norsk Hydro.

Revendications territoriales montagnaises

Sirros prêt à discuter

SCHEFFERVILLE (PC) — En visite à Schefferville dans la communauté montagnaise Matimekosk, le ministre délégué aux Affaires autochtones du Québec, Christos Sirros, a promis, hier, d'entreprendre des pourparlers traitant spécifiquement de leurs revendications territoriales.

«L'engagement de ma part est de m'asseoir à une table spéciale pour examiner plus à fond cette question avec cette communauté-ci», a indiqué le ministre à la suite d'une rencontre d'une trentaine de minutes avec le conseil de bande de cette réserve.

Le chef du conseil de bande, Alexandre McKenzie, a exhorté pour sa part le ministre de se plier au plus tôt à l'article 2.14 de la Convention de la Baie de James qui oblige le gouvernement du Québec à négocier

avec les tiers exclus de cette entente.

La Convention, signée en 1975 par les Inuit et les Cris, avait laissé pour compte les Montagnais, qui font donc partie de ces «tiers».

«Il va falloir que les gouvernements reconnaissent nos territoires qu'ils ont cédés (aux Naskapis)», a déclaré M. McKenzie, aux quelques journalistes accompagnant le ministre Sirros dans sa tournée dans le Nord québécois.

En 1978, les Naskapis, dont la seule réserve est située à une quinzaine de kilomètres de Schefferville, ont signé en 1978 la Convention du Nord-Est qui lui ont valu la reconnaissance de droits territoriaux et des indemnités de neuf millions de dollars.

Les Montagnais de Schefferville sont toujours en quête

d'une telle reconnaissance, bien qu'ils ne jugent pas prioritaires, pour le moment, le versement de compensations financières.

Le ministre Sirros s'est d'autre part engagé à faire tout en son possible pour que soit conclue rapidement une entente de principe avec le Conseil Atikamek et Montagnais (CAM) sur un traité global devant régir dans l'avenir les rapports entre les gouvernements fédéral, provincial et le CAM.

«J'hésite à me prononcer. Nous avons une entente provisoire qui a été signée il y deux ans. On espérait pouvoir terminer les négociations globales d'ici à l'échéancier (de cet accord) dans un an et demi», a dit le ministre, lorsqu'on lui a demandé d'avancer un délai de réalisation.

Recours collectif

MONTREAL (PC) — Une citoyenne de Laval, Mme Louise Masson, a demandé hier à la Cour supérieure l'autorisation d'exercer un recours collectif au nom des 174 salariés du manufacturier de matériel informatique Comterm inc., de Pointe-Claire.

Comme l'entreprise est en faillite, le recours vise ses administrateurs, MM. John Thompson, d'Etobicoke, en Ontario, Jacob Gornitzki, de Thornhill, également en Ontario, et Dolliver Frederick, qui vit en Californie.

Les 174 employés réclament que les trois administrateurs leur versent le salaire qu'ils leur doivent pour des semaines travaillées et non payées (avantages sociaux y compris), de même que les indemnités de départ et la paie de vacances.

Pour Mme Masson, le montant réclamé représente un peu plus de 5000\$. Le montant varie selon les salariés, qui habitent Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, Edmonton et Vancouver.

Réduction des tarifs

MONTREAL (PC) — Les conséquences de la récession ayant obligé Auberger des Gouverneurs à rectifier sa structure des tarifs afin de maintenir sa position concurrentielle dans un marché saturé, l'exercice financier 90 de cette société s'est soldé par une perte nette de près de 800000\$ contre un bénéfice net de 3 millions en 1989.

Aux actionnaires réunis hier en assemblée annuelle, M. Jacques Bouvette, président et chef de la direction, a spécifié que l'introduction de 7000 nouvelles chambres «dans les régions où nous sommes actifs a entraîné une forte hausse de l'offre au moment même où la demande connaissait une chute. Devant l'affaiblissement de la structure des prix un peu partout au Québec, nous n'avons eu d'autre choix que d'abaisser nous aussi nos tarifs tout en continuant d'investir dans la mise en marché pour protéger notre marché».

Réveil d'un volcan

BOGOTA (Reuter) — Le volcan colombien Nevado del Ruiz, à l'origine d'une coulée de boue qui fit 23000 morts en 1985, a craché un nuage de cendres lundi.

«Il y a eu cet après-midi des cendres sur (la commune de) Manizales. Le volcan risque de cracher de nouveaux nuages de cendres dans les jours qui viennent et nous sommes en alerte orange», a déclaré à Reuter un porte-parole de l'Institut colombien de volcanologie.

L'alerte orange prévoit que la population riveraine doit se tenir prête à une éventuelle évacuation. L'alerte rouge, un degré au-dessus, est un ordre d'évacuation.

Selon le porte-parole, le Nevado del Ruiz (5400 m) a commencé à être modérément actif depuis 15 jours, mais l'Institut de volcanologie ne prévoit pas pour autant une éruption.

Salaires des infirmières Entente de principe

MONTREAL (PC) — Quelque 600 délégués de la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) ont donné leur aval, hier, à l'entente de principe intervenue récemment entre le président du Conseil du trésor, Daniel Johnson, et six organisations syndicales relativement à l'évolution des salaires de 400000 employés de l'Etat.

Les délégués recommanderont l'acceptation de cette entente lors du vote sur la question qui se tiendra le 9 mai dans les 426 établissements hospitaliers représentés par la FIIQ.

L'entente de principe prévoit que les conventions collectives devant prendre fin le 31 décembre 1991 seraient prolongées jusqu'au 30 juin 1992. A compter de ce jour-là, les échelles salariales se-

raient haussées de trois pour cent. Outre la FIIQ, la Confédération des syndicats nationaux (CSN), la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ), la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ) ainsi que les syndicats des fonctionnaires et des professionnels du gouvernement se sont engagés à inviter leurs membres à entériner cette entente de principe d'ici la mi-mai. Par ailleurs, les dirigeants de la FIIQ ont été mandatés pour continuer les discussions avec la CEQ et la CSN afin d'en arriver à présenter de nouvelles propositions au ministre de la Santé et des Services sociaux, Marc-Yvan Côté, afin de le convaincre de redonner l'ancienneté perdue aux employés d'hôpitaux et aux enseignants qui ont fait la grève en 1989.

Congédiement d'Indra Nanda

Les Postes ont gain de cause

TORONTO (PC) — L'arbitre Frederick von Veh a donné raison à la Société des postes, hier, d'avoir congédié Mme Indra Nanda, surveillante au centre de tri de Mississauga, en banlieue de Toronto.

Mme Nanda et son syndicat contestaient le renvoi pour «mauvaise conduite grave»,

prononcé en 1989.

M. von Veh a souligné que la compagnie a prouvé «plus qu'il ne fallait» que la surveillante méritait d'être mise à la porte, à cause de la «sollicitation ouverte» d'argent qu'elle faisait auprès de certains employés. La preuve a démontré que la femme a exigé des

bijoux et jusqu'à 500\$ en argent de plusieurs employés pour qu'elle procure un emploi à des parents ou qu'elle assure la permanence à des surnuméraires. Mme Nanda, a déclaré l'arbitre, «occupait un poste de confiance et d'autorité, dont elle s'est servie cyniquement à son avantage».



EDOUARD TREMBLAY
C.D.A.A.



AUTO



MAISON



FERME



COMMERCE



CAUTIONNEMENT



VIE

Le Groupe d'assurance 5000 Enr.



Tremblay Bergeron Dufour Inc.
Lalancette Marchand Marcoux Inc.

ASSURANCE PROGRAMME
SPÉCIAL DÉDIÉ AUX
COMMERÇANTS
ET ENTREPRENEURS

Chicoutimi
543-5000

Jonquière
695-1242

Métabetchouan
349-2352

Ville de La Baie
544-2888

Roberval
275-5000



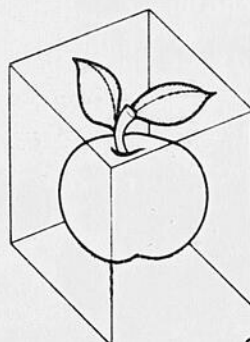
Le Germain Restaurant

vous propose en soirée:

- L'escalope de poulet sauce aux champignons
- Steak d'entrecôte grillé 6 onces - sauce poivrée
- Crêpe farcie aux fruits de mer (crevettes, pétoncles, palourdes)
- Spaghetti Tunisien

122, Jacques-Cartier Est
CHICOUTIMI
Réservation:
543-0978

À SEULEMENT **7.95** pour chaque spécialité



SALON de la FEMME

Saguenay—Lac-Saint-Jean

du 1er au 5 mai

Salle des Congrès
Auberge Universel

250, boul. des Saguenéens, Chicoutimi Qc



Je vous attends au Salon de la Femme
et vous invite aussi à venir rencontrer:

- Lise Watier
- Louise-Andrée Saulnier
- Marie-Philippe
- Jeanette Biondi
- Mario Trudel
- Et les autres...

Jean-Luc Mongrain

Activités du Salon

- ✓ Condition Féminine
- ✓ Carrière, profession, formation
- ✓ Alimentation et santé
- ✓ Loisirs et voyage
- ✓ Consommation
- ✓ Mode et beauté
- ✓ Art, décoration et rénovation

aussi

Salon de l'Aménagement Paysager
Halte garderie gratuite

HEURES D'OUVERTURE

Mercredi 1er mai: 19h00 à 22h30
Jeudi 2 mai: 13h00 à 22h30
Vendredi 3 mai: 13h00 à 22h30
Samedi 4 mai: 11h00 à 22h30
Dimanche 5 mai: 11h00 à 18h00

COÛTS D'ENTRÉE

5,00 \$ pour les adultes
3,00 \$ aînés et étudiants
Gratuit 12ans et moins,
accompagné d'un adulte.

GALA-DISTINCTION ARFENT 2 MAI 18H00

Une invitation



expansol

PRIX EN VIGUEUR
DU 17 AVRIL 1991
AU 18 MAI 1991

AUCUN COMPTANT
AUCUN INTÉRÊT
NE PAYEZ QU'EN SEPTEMBRE

AUBAINES

REG. 16⁹⁵ \$
13.95 \$
v.c.

A-BACCHUS

- 100% nylon
- Antitaches et antistatique Scotchguard
- Choix de 12 couleurs
- Garantie de 5 ans

REG. 16⁹⁵ \$
16.95 \$
v.c.

C- LINO ARTEX de TARKETT

- Exclusif à Expansol
- Protection Scuffguard
- Choix de 3 couleurs
- Garantie de 10 ans

D- L'AIR DU TEMPS

- 100% polyester
- Antitaches et antistatique permanent
- Choix de 24 couleurs
- Garantie de 5 ans

REG. 17⁹⁵ \$
14.95 \$
v.c.

B-NIOBE

- 100% nylon Du Pont
- Traitement Stainless
- Choix de 6 couleurs

REG. 17⁹⁵ \$
15.95 \$
v.c.

E- CARREUX VERNAY de ARMSTRONG

- Carreaux de vinyle pré-encollés
- Se posent en un tour de main
- Sans cirage

pansol - expansol - expansol - expansol - expansol

Arvida Décoration

2602 Dubose, Jonquière
548-1104

La couleur que vous cherchez

Agir sur trois tableaux à la fois

Le budget serait moins dur que prévu

QUEBEC (PC) — Le gouvernement Bourassa présentera jeudi soir un budget qui pourrait s'avérer finalement moins spectaculaire que ce qu'il laisse entendre depuis quelques semaines.

Le premier ministre Robert Bourassa a préparé l'opinion publique ces dernières semaines à recevoir un budget douloureux. On laisse entendre qu'il y aura augmentation des impôts et des taxes ainsi que des coupures importantes dans les services. Tout ce qui sera annoncé jeudi ne pourra que paraître finalement beaucoup moins douloureux.

Dans une récente entrevue, le premier ministre Bourassa a indiqué que la situation financière était sérieuse et que pour la première fois, il aurait à jouer sur les trois tableaux à la fois: les revenus, les dépenses et le déficit.

«C'est la première fois qu'on est obligé d'avoir autant de coupures et d'agir à la fois sur les trois leviers traditionnels des finances publiques», avait alors indiqué le chef du gouvernement comme pour préparer l'opinion publique.

Déjà connues

Les mesures les plus importantes sont probablement déjà connues. Il suffit de rappeler le projet du gouvernement de transférer aux municipalités plus de 500 millions\$ de dépenses de voirie, de police et de transport en commun, le gel des salaires des 400000 employés de l'Etat pendant six mois, le gel des postes vacants dans la fonction publique et l'impôt-service dans le domaine de la santé.

Du côté de l'Opposition, on évalue par ailleurs à 1,6 milliard\$ le rendement pour l'an-



Gérard D. Levesque

née 1991-1992 de l'augmentation des taxes qui ont été imposées depuis l'arrivée des libéraux en 1989.

Le ministre des Finances Gérard D. Levesque pourrait être tenté de laisser la taxe de vente provinciale à 8 pour cent alors qu'il s'est engagé l'été dernier à la réduire à 7 pour cent, soit au même niveau que la TPS fédérale.

A ce chapitre, le ministre Levesque pourrait empocher quelques centaines de millions de plus, mais les effets pourraient être fâcheux pour l'économie.

A ce sujet, il suffit de penser aux effets de la TPS fédérale sur les ventes au détail au cours des trois premiers mois de l'année.

Des limites

Au 31 décembre dernier, après les neuf premiers mois d'opération, les revenus budgétaires ont été révisés à la baisse de 378 millions\$.

Elles seules, les ventes au détail plus faibles que prévu ont entraîné une diminution des revenus de près de 200 millions\$ au chapitre de la taxe de vente au détail, de 20 millions\$ à la taxe sur les carburants et de 10 millions\$ à

la taxe sur les tabacs. On voit donc qu'il y a des limites à taxer les contribuables.

Tous les efforts doivent être faits au contraire pour relancer l'économie en cette période de récession.

Certains observateurs s'attendent donc à ce que le budget de jeudi contienne des mesures concrètes pour relancer l'économie.

Ainsi, des sources ont laissé savoir qu'un train de mesures fiscales sont prévues pour la

région de Montréal. Des investissements importants seraient annoncés dans le domaine de l'aéronautique, par exemple.

Quant au déficit qu'il avait prévu à 1,750 milliard\$ dans son discours sur le budget d'avril dernier, M. Levesque devra sans doute le laisser grimper aux alentours de 3 milliards\$. Déjà après les neuf premiers mois de la présente année financière, il était révisé à la hausse de 740 millions\$ pour atteindre 2,5 milliards\$.



« Qui aime les troubles? Surtout pas moi, en tout cas. »



« C'est pour ça que j'ai assuré mon auto et mes meubles avec Wawanesa. »



« Je suis bien protégée et je profite de leurs taux avantageux. »



« Et le règlement des réclamations est rapide. Je vous le dis, moi j'aime pas avoir de trouble. »

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **22735323**
vaut: **50** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée

22 — LE QUOTIDIEN, mardi 30 avril 1991

RÉSULTATS
loto-québec

Banco

Tirage du 91-04-29

1	2	3	10	11
12	20	21	23	24
31	32	35	41	42
49	53	55	60	70

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

Prochain tirage: 91-05-01

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

WAWANESA ASSURE VOS BIENS...BIEN!

Wawanesa l'un des importants assureurs d'autos et de maisons au Québec offre des modalités de paiement souples et pratiques.

Wawanesa est partout au Québec. Pour tout renseignement, sans obligation, appelez le bureau de vente Wawanesa de votre région:



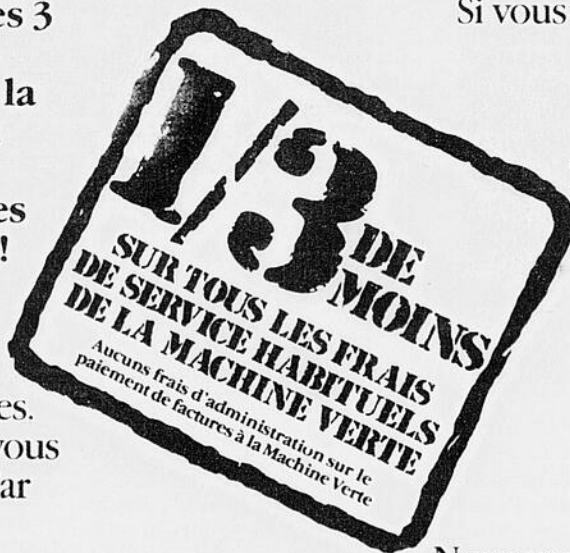
CHICOUTIMI: 543-7791 Carrefour de Chicoutimi, 1915, boul. Talbot
ALMA: 662-2429 496, av. du Pont Nord JONQUIÈRE: 695-7605 3600, boul. Harvey

Par ces temps difficiles,



vous pouvez compter sur un peu d'aide de vos amis!

Alors que nous vivons des moments économiquement durs, le plus petit coup de main est le bienvenu. Aussi, pendant les 3 prochains mois, la Banque TD va réduire d'1/3 les frais de service de la Machine Verte^{MC}. De plus, il n'y aura absolument aucuns frais d'administration sur le paiement des factures effectué à la Machine Verte! Ce 1/3 de moins vient s'ajouter aux réductions de 30 % que vous faites déjà lorsque vous utilisez la Machine Verte pour vos opérations bancaires habituelles. Non, cela ne cache rien...la Banque TD vous offre ces économies tout simplement. Car soyons francs: de temps à autre, nous pouvons tous profiter d'un peu d'aide!



POUVONS-NOUS VOUS AIDER... ENCORE PLUS?

Si vous avez besoin de conseils bancaires, nous pouvons vous aider là aussi. Nous répondrons à des questions telles que comment rembourser plus rapidement une hypothèque, comment diminuer les frais de service, comment passer moins de temps à effectuer des opérations bancaires et bien plus. Complétez simplement une carte "APPELEZ-MOI" disponible à votre succursale. Nous vous répondrons dans les 24 heures!



le personnel fait toute la différence

Cette offre commence le 1^{er} mai 1991.
Cette offre n'est pas valide pour le réseau INTERAC[®] et PLUS SYSTEM[®].

MC Marque de commerce de La Banque Toronto-Dominion
* La Banque TD, usager inscrit des marques.
PLUS SYSTEM est une marque de commerce de PLUS SYSTEM INC.

Charles Sirois parle de la société future

CHICOUTIMI (DB) - La décennie dans laquelle nous nous sommes engagés sonne le glas de l'ère post-industrielle et fait place à la société d'informa-



Denis Bouchard



tion, caractérisée par la production de l'intangible, de la spécialisation et du savoir-faire.

Invité par la Sidac de Chicoutimi, hier, Charles Sirois, roi de la communication mobile, a livré un discours près de la vision du futurologue américain, Alvin Tofler. Le savoir-faire est la planche de salut de toutes les sociétés.

Dans la tête de Charles Sirois, un Chicoutimien d'origine, qui s'est hissé parmi les Québécois les plus riches et le plus puissants de l'époque, il est clair qu'une société comme le Canada devrait laisser la production de biens à des pays tels le Mexique et Taiwan, où ça coûte moins cher de le faire, pour explorer son véritable



RETOUR - Le nouveau président de la Sidac de Chicoutimi, André Lesard, souhaite la bienvenue à l'homme d'affaires Charles Sirois, à l'occasion du souper annuel de l'organisme.

(Photo Jeannot Lévesque)

potentiel: l'intelligence, les communications, son expertise en matière hydro-électrique etc.

«Celui qui va réussir lors des années 90, dit-il, est celui qui saura réunir le savoir et le

capital autour d'un projet, celui qui saura conceptualiser un projet en intégrant le capital pour une production intangible.»

Selon lui, il est heureux que nos soyons sortis des années 80,

dominés par le règne des financiers, à qui nous avons laissé, à tort, la direction de nos entreprises. Il leur attribue la responsabilité de la récession, qui n'a rien à voir avec celle de 1982.

«Nous assistons à un écroulement gigantesque de puissances parce qu'elles n'ont plus de liquidité. La diversification est leur création, mais ça ne marchera plus. Nous avons besoin de spécificités.»

La réussite, a-t-il expliqué, doit s'inspirer des modèles suisses, avec des créneaux bien spécifiques, et japonais, à cause du succès de l'importation de leur savoir-faire. «Pour nous, dit-il, il est impensable d'acheter du papier au Brésil. Les Japonais, eux, le peuvent.»

Les vrais pouvoirs d'une société à construire, croit-il, réside dans la capacité de s'éduquer et de se former.»

Charles Sirois est nettement du bord de la télécommunication. «Le fax prend le marché de Purolator et de l'industrie du transport. Le plus grand concurrent d'Air Canada est Bell Canada.

La vidéo-conférence sert à organiser des grandes réunions, qui demandaient des déplacements en avion.»

Son discours exclusivement économique n'a pas abordé, par exemple, quel sera le prix à payer pour y arriver, ni l'impact de sa vision sur l'être humain.

«Le Canada doit se tourner vers l'avenir»

- Charles Sirois

CHICOUTIMI (DB) - Acquis à l'idée de la mondialisation des marchés, du libre-échange, à deux ou à trois, à tout ce qui peut déboucher sur la produc-

tion de biens invisibles, à l'exportation du savoir-faire, l'homme d'affaires Charles Sirois ne souhaite pas un Canada fragmenté.

«C'est une chance de pouvoir redéfinir un pays, dit-il, mais il ne faudrait pas le faire sur de fausses valeurs, sur le passé. Faudrait plutôt se tour-

ner vers l'avenir. Pourquoi risquer de diminuer, ou tout simplement d'anéantir, le pouvoir de négociations du Canada sur la scène mondiale.

Le Québec seul et le Canada sans le Québec n'auront plus ces pouvoirs.»

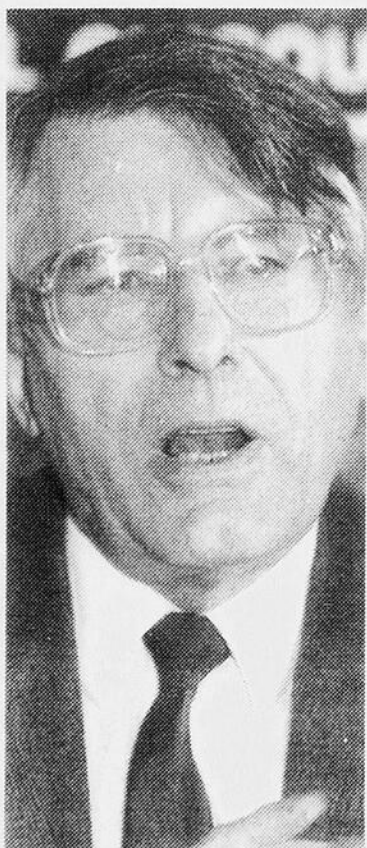
Selon lui, il y a déjà la dette nationale, de 400 milliards \$, et celles des provinces, qui représentent un défi suffisamment crucial, pour qu'on ne se place pas dans une position de faiblesse. «La dette nationale va affecter notre capacité à s'adapter rapidement aux nouveaux défis.»

Invité à citer un exemple de créneau que le Québec pourrait développer, Charles Sirois n'a pas hésité: «Hydro-Québec, a-t-il suggéré, pourrait, plutôt que de construire un barrage pour lequel les conditions seront toujours présentes, développer une capacité à gérer son réseau.»

«Il pourrait se servir de cette connaissance comme élément moteur pour dégager une spécialité en matière d'économie d'énergie, de recyclage et de récupération d'énergie. Ça, c'est un modèle exportable.»

La recherche et le développement constitue un autre chapitre négligé, estime-t-il. Et sur ce, il invite les entreprises à investir dans l'éducation. Il déplore cette indifférence des entreprises pour la recherche et le développement.

Charles Sirois a dû nuancer: «Quand je parle de spécificité, je ne réfère pas à l'individualité, mais à la compétence. Je ne pense pas à des robots, au contraire, je crois même que la formation de base devrait être élargie tout en offrant un champ de spécialité très poussé.»



Réforme fiscale

Laroche dit oui à l'idée mais non à la manière

ROBERVAL (JG) - Le maire de Roberval, A-Guy Laroche, juge que la réforme fiscale du ministre Claude Ryan donne enfin l'occasion aux municipalités d'assumer de nouvelles responsabilités réclamées depuis tant d'années.

Par contre, il n'est pas d'accord avec le fait que le ministre dicte aux municipalités comment elles doivent assumer leurs nouvelles responsabilités.

Le maire a profité de la séance du conseil, hier soir, pour préciser sa position dans ce dossier qui doit être l'élément majeur du congrès des municipalités qui commence jeudi.

Rationnel

«Je suis d'accord avec la logique de M. Ryan qui dit que les municipalités doivent avoir plus de pouvoirs, plus de responsabilités», a affirmé le maire.

En contrepartie, les moyens avancés par le gouvernement pour assumer ces nouvelles responsabilités ne rencontrent pas l'adhésion du maire de Roberval. Celui-ci voudrait



Jacques Girard



que les municipalités soient autonomes à cet égard. «Qu'on me dise, vous prenez la responsabilité de l'entretien des rangers chez nous. Oui, c'est une de mes responsabilités, mais je décide comment je vais le faire. Cela nous appartient. Je ne voudrais pas que les fonctionnaires gouvernementaux viennent me dire comment le faire», a-t-il donné comme exemple.

Dans la même foulée, il

estime «odieux d'imposer à court terme les coûts de la réforme aux contribuables». Il désire en savoir plus, notamment lors du congrès, sur la facture de 500 millions \$ que le ministre Ryan veut transférer aux municipalités.

Ces aspects, selon lui, devraient faire l'objet de discussions entre les deux partis.

Solidarité

Malgré sa position, le maire de Roberval se dit toujours solidaire de ses collègues qui s'opposent farouchement en bloc à cette réforme à l'exception du maire de Saint-Thomas-Dydime, Albert Laurendeau.

«Ce n'est pas une question d'être pour ou contre. Je suis d'accord avec la logique, mais pas sur les moyens», s'est contenté de répéter le maire en guise de justification.

Pour 10 jours, on vous donne 30 jours.

Du 29 avril au 10 mai 1991, durant les 10 jours « Opération Avantages Plus »,
nous vous faisons une offre incroyable!

Nous avons tellement confiance dans la qualité de nos produits que,
si vous n'êtes pas satisfait au bout de 30 jours,
nous reprendrons votre véhicule*.

On est
d'accord!

On est
d'accord!



Michel Bergeron

Mario Tremblay

Jusqu'à 2 000 \$ de remise en argent**

Nous vous offrons présentement des remises en argent de 750 \$ à 2 000 \$ sur nos modèles les plus populaires ou, à votre choix, un taux de crédit offert par le fabricant**.

50 000 \$ en crédits-chèques à gagner†

Durant les 10 jours « Opération Avantages Plus », passez vite chez les concessionnaires participants faire un essai routier et profitez-en pour participer au tirage quotidien d'un crédit-chèque de 5 000 \$!

C'est le moment ou jamais d'en profiter,
chez vos concessionnaires Chrysler, Dodge, Plymouth, Jeep et Eagle participants.

* Cette offre ne s'adresse qu'aux particuliers achetant un véhicule de tourisme 1991 neuf, au détail, du 29 avril au 10 mai 1991 seulement. Le concessionnaire remboursera le client du prix global d'achat du véhicule incluant les taxes, moins une somme forfaitaire équivalant à un mois de location, basée sur un programme de location Clé d'Or de 24 mois au taux en vigueur au moment de la signature du contrat. Tout acheteur admissible devra être âgé d'au moins 18 ans et devra signer un certificat incluant tous les détails de cette offre. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. ** Ces offres sont mutuellement exclusives et ne s'adressent qu'aux particuliers achetant au détail. Les demandes de crédit pour un terme maximal de 48 mois sont conditionnelles à une approbation de Chrysler Crédit Canada ltée. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules achetés doivent être livrés à partir du stock actuel des concessionnaires. Cette offre est présentement en vigueur et se terminera quand Chrysler Canada ltée en décidera. Seule l'offre de remise en argent est applicable dans le cas de véhicules loués à long terme à des particuliers. † Les crédits-chèques de 5 000 \$ sont applicables à l'achat d'un véhicule, d'accessoires ou de pièces, ou aux frais de service. Ils sont valables pour un an à partir de la date du tirage. Les gagnants devront prendre possession de leur prix chez le concessionnaire où ils auront effectué l'essai routier, dans les 30 jours suivant le tirage. Tout participant ne peut gagner qu'une seule fois. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails du règlement.



Sur la colline parlementaire

Les vérificateurs d'impôt s'allient aux techniciens

OTTAWA (PC) — Quelques 4000 vérificateurs d'impôt doivent se joindre aujourd'hui à 5000 techniciens d'ordinateur pour envahir la colline parlementaire et protester contre la façon dont se déroulent les négociations avec le Conseil du trésor.

Après la manifestation, les vérificateurs ont fait part de leur intention d'ériger des piquets de grève, pour une journée seulement, devant tous les bureaux régionaux de Revenu Canada.

Les deux groupes sont représentés par l'Institut professionnel de la fonction publique, le deuxième syndicat de fonctionnaires en importance, avec 24000 membres. Il y a une dizaine de jours, une quarantaine de techniciens ont refusé de réparer une panne d'ordinateur au cours du week-end. Il a fallu attendre à la semaine suivante.

La fin de semaine dernière,

les efforts de médiation de la Commission de la fonction publique ont échoué. Le leader syndical Phil Jolie a reconnu que les contribuables canadiens demeureront probablement indifférents devant une grève des vérificateurs d'impôt, dont le travail consiste à détecter les erreurs dans les déclarations.

Remboursements

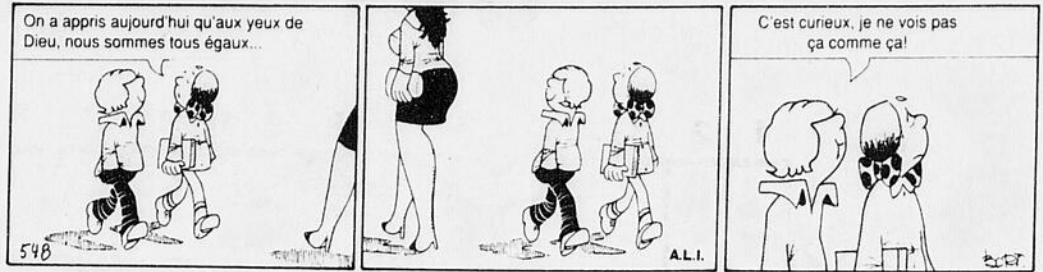
Il a rappelé, cependant, qu'il en a coûté 180 millions\$ à Revenu Canada, au cours des négociations de 1988, parce que les vérificateurs ont fait la grève du zèle.

Un porte-parole du fisc, M. Michel Cléroux, a fait savoir que les remboursements d'impôt parviendront normalement aux contribuables... jusqu'au jour où il y aura une panne d'ordinateur.

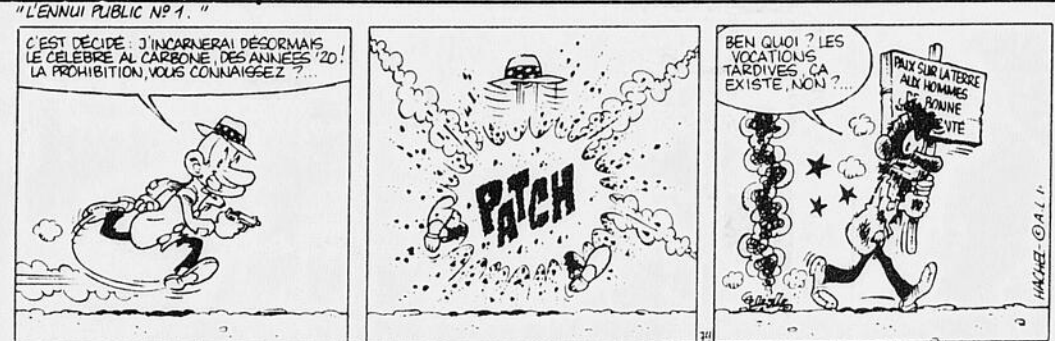
« Plus il y aura de pannes et d'arrêts de travail, a-t-il constaté, plus il y aura de retards dans les remboursements. »

Bandes dessinées

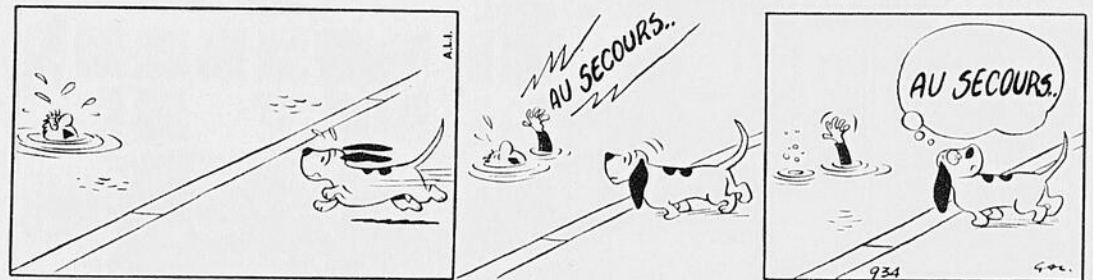
Théo



Charlequin



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	...Avent. Sherlock...	Première édition	Les anges du matin	La cuisine des anges	Babar	Midi-Mag			L'édition magazine	Les démons du midi	Châteauvallon	Dallas			Les Schtroumpfs	Kim et Clip	Au jeu	Les détect. de mens.	Ce soir	
CFRS					Coup de pouce télé	Les koaloux	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Cinéma: GRAFFITI AMERICAINS						Cinéma: LE TELEPHONE SONNE TOUJOURS DEUX FOIS		S. Mario Bros	Le Grand Journal		
CJPM	Mongrain de sel	Gilles Lapointe md	Les mots pour le dire (09h45)	Aimer	Santa Barbara	Dynastie	Le TVA, édition...	Attention, c'est show (12h25)	Du cinéma S.V.P.: L'ADIEU AUX ARMES						Claire Lamarche	De bonne humeur	Fais-moi un dessin			
R.Q.			Vidéo-activité	Le marché aux...	Pause musicale			Au fil de...	Quebec school telecasts	Le marché aux...	Intro. à l'architecture du Québec	Téléservice	Maya l'abeille	Catimini	Le club... 100 watts					

Votre soirée

MARDI 30 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passé-Partout	Téléservice		Lumières	Rideau				Le clap	La période de questions			
CKRS	Ce soir (17h30)	Vivre à trois	La cour en direct	Super sans plomb	Les grands films: AU BORD DE L'ABIME				Le Téléjournal	Le Point/ La Météo	Les nouvelles du sport	Cinéma: (23h15) COMMENT EPOUSER UN MILLIONNAIRE	
CJPM	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	Chop-suey	Coffre-fort	La belle et la bête	Le match de la vie	Ad Lib				Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CFRS	La roue chanceuse	Zizanie	Ordinacoœur	S.O.S. consommation	Les routes du paradis	Cinéma: Y A-T-IL ENFIN UN PILOTE DANS L'AVION?			Le Grand Journal	Sports Plus	Quincy		
TV 5	Des chiffres et des lettres	La cuisine des anges	Journal télévisé de FR3	Envoyé spécial	Tous à la une				L'oeil en coulisses	Journal télévisé A2			
S.E.	MANOEUVRE HOSTILE (18h20)			COUP DOUBLE			DAME DE COEUR (21h45)			LE MONDE FANTASTIQUE DE RAY BRADBURY (23h40)			
CBFT	Ce soir (17h30)	La cour en direct	Super sans plomb	Les grands films: AU BORD DE L'ABIME					Le Téléjournal	Le Point/ La Météo	Les nouvelles du sport	Cinéma: (23h15) COMMENT EPOUSER UN MILLIONNAIRE	
CFER	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	Chop-suey	Coffre-fort	La belle et la bête	Le match de la vie	Ad Lib				Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CBJET	News	Kate & Allie	Carol & company	Newhart	The family man	Singer & sons	The National	The Journal (21h50)	Hockey. Ligue nationale. Septième match, si nécessaire, d'une finale de division, conférence Clarence-Campbell.				
CFCF	Pulse	Entertainment tonight	Fighting back!	Matlock	Tuesday movie: THE ACCUSED				News	News	The Arsenio Hall show		
WVNY	News	Star Trek: The next generation	Who's the boss?	Baby talk	Roseanne	Stat	Thirtysomething		News	Nightline	Love connection		
WCAX	News	News	The golden girls	Rescue 911	Tuesday movie: THE ACCUSED				News	The Arsenio Hall show			
WPTZ	News	News	Jeopardy!	A current affair	Matlock	In the heat of the night	Shannon's deal		News	The tonight show			
WCFE	3-2-1 contact	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour	Nova	The shape of the world	...Talking with David Frost	Contrary to love			Midnight movie: (23h55) FORSAKING ALL OTHERS			
TSN	1991 cycling world cup	World of horse racing	Budweiser truck and tractor pull	Baseball. Ligue nationale. Les Blue Jays de Toronto contre les Rangers du Texas.									
F.C.	MILES FROM HOME (17h30)	THE HITCHHIKER TRILOGY 19	CRAZY PEOPLE	FIRE BIRDS (22h45)									
RDS	Hockey. Championnat du monde. (17h30)	Baseball. Ligue nationale. Les Blue Jays de Toronto contre les Rangers du Texas.											Les courses à Québec

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

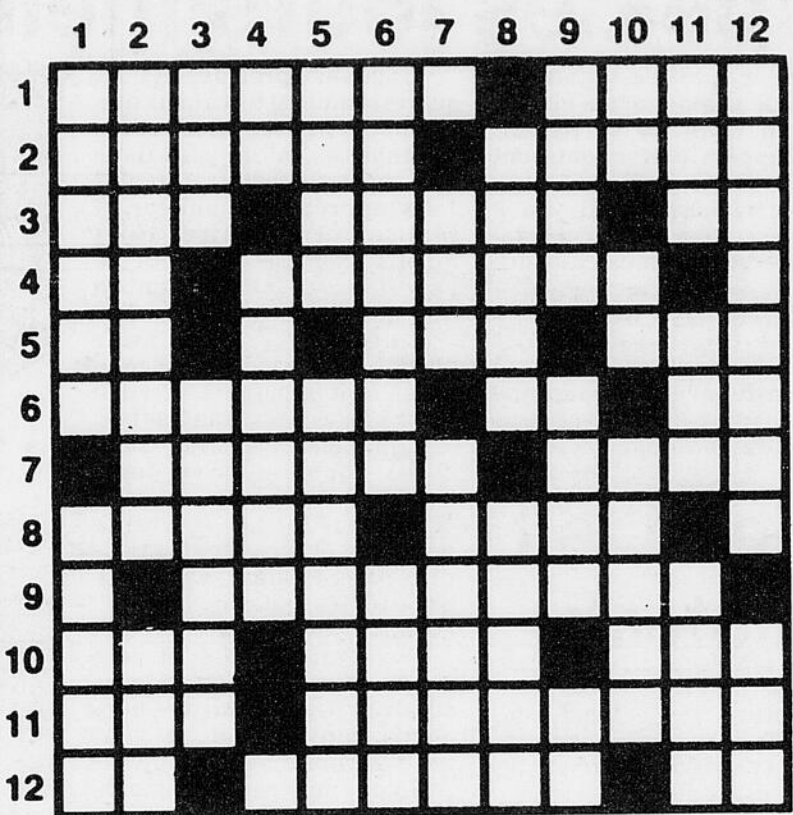
Détente

Mot mystère

MARDI 30 AVRIL

Mots-croisés

(Edimédia)



NO D-763

HORIZONTELEMENT

- 1—Enragé. — S'éloigner rapidement pour échapper.
- 2—Petit chien à museau pointu et à la fourrure longue et abondante. — Frottée d'huile.
- 3—Parcourue des yeux. — Il s'enfuit du Labyrinthe de Crète. — De là.
- 4—Aluminium. — Argent.
- 5—Apparu. — Prénom masc. — Aber.
- 6—Galerie souterraine. — Lettre grecque. — Curie.
- 7—Pratiques des entailles longues et étroites dans une pièce de bois. — Moment cynétique propre d'une particule (phys.).
- 8—Sortis de. — Empereur de Russie.
- 9—Sentiment qui porte à évaluer quelqu'un.
- 10—Lettre grecque. — Elle causa la mort d'Héraclès. — Perdit son poil.
- 11—Flasque. — Leurs fleurs donnent une infusion calmante.
- 12—Note musicale. — Tarées. — Sélénium.

VERTICALEMENT

- 1—Entrain. — Épreuves d'un test psychologique.
- 2—Teintes. — Pron. pers.
- 3—Accueille par des cris de dérision. — Narine de certains animaux.

- 4—Aluminium. — Course ouverte à tous les chevaux.
- 5—Souverains. — Puis.
- 6—Partie principale de l'ovule d'une angiosperme. — Règles obligatoires.
- 7—Cri de douleur. — Dans une écurie, espace réservé à un animal.
- 8—Fibre textile synthétique. — Cippe.
- 9—Bile des animaux. — Perdus mes forces (m'). — En matière de.
- 10—Nombre. — Erbium. — Elevé à une fonction.
- 11—Mot latin. — Adv. de lieu. — Sans valeur (pl.).
- 12—Paroles ressassées. — Enzyme.

SOLUTION DU PROBLÈME D-762



13h00
CFRS — GRAFFITI AMERICAINS (3) (American Graffiti). E.-U. 1973. Etude de moeurs de G. Lucas avec Richard Dreyfuss, Ron Howard et Paul Le Mat. — Au cours d'une nuit d'été, quatre adolescents connaissent diverses mésaventures. — Évocateur de la répression de vie et d'authenticité. Trame musicale appropriée. Interprétation naturelle. — A. (2h)

13h30
CIPM - CFR — L'ADIEU AUX ARMES (Dern. de 2). (2h) Voir lundi, 13h30.

15h00
CFRS — LE TÉLÉPHONE SONNE TOUJOURS DEUX FOIS (5) Fr. 1985. Comédie policière de J.-P. Vergne avec Didier Bourdon, Seymour Brussel et Bernard Campan. — Un jeune détective privé entreprend de démasquer un sadique qui tue des vieilles dames après leur avoir téléphoné. — Inspiration comique plutôt brouillonne. Réalisation rugueuse. Quelques trouvailles. Interprétation plus enthousiaste qu'efficace. (2h)

20h00
CFRS - CBFT — AU BORD DE L'ABÎME (5) E.-U. 1989. Drame psychologique de J. Pasquin avec Rick Schroder, Mary Kay Place et Richard Jenkins. — Souffrant d'une situation familiale instable, un adolescent est interne par sa mère dans une institution psychiatrique. Récit peu inspiré. Nombreux clichés. Approche psychologique peu convaincante. Mise en scène valable. Interprétation satisfaisante. Film tourné pour la télévision. (2h)

21h00
CFRS — Y A-T-IL ENFIN UN PILOTE DANS L'AVION? (5) (Airplane). E.-U. 1980. Comédie satirique de J. Abrams, S. Zucker et J. Zucker avec Robert Hays, Julie Hagerty et Lloyd Bridges. — Un ancien pilote de guerre prend les commandes d'un avion commercial lorsque l'équipage tombe malade. — Scénario prétexte à une parodie. Invention comique négale. Mise en scène frénétique. Interprétation valable. (2h)

CFCF - WCAX — THE ACCUSED (4)
E.-U. 1988. Drame judiciaire de J. Kaplan avec Jodie Foster, Kelly McGillis et Bernie Carlsen. — Une avocate se charge de défendre une jeune fille qui s'est faite violer par trois hommes dans un bar sous les encouragements des autres consommateurs. — Histoire inspirée d'un fait réel. Cause défendue avec conviction malgré certains clichés. Développement assez superficiel. Mise en scène assurée et bien rythmée. Bonne interprétation de J. Foster. (2h)

23h15
CFRS - CBFT — COMMENT EPOUSER UN MILLIONNAIRE? (5) (How to Marry a Millionaire). E.-U. 1953. Comédie de J. Negulesco avec Marilyn Monroe, Lauren Bacall et Betty Grable. — Trois jeunes femmes se lancent à la chasse au millionnaire. — Histoire conventionnelle. Mise en scène de métier. Bonne interprétation. (2h05)

23h58
WCFE — FORSAKING ALL OTHERS (4) E.-U. 1934. Comédie sentimentale de W.S. Van Dyke avec Clark Gable, Joan Crawford et Robert Montgomery. — Abandonnée par son fiancé le matin du mariage, une jeune femme cherche à se consoler avec un autre prétendant. — Mélange d'ironie et de sentiment. Réalisation technique habile. Interprètes très à l'aise. (1h24)

01h00
CFCF — MR. NORTH (4) E.-U. 1988. Comédie de D. Huston avec Anthony Edwards, Robert Mitchum et Lauren Bacall. — Dans les années 20, un mystérieux jeune homme connaît divers ennuis à cause de l'étrange particularité qu'il semble avoir de soulager les migraines. — Récit fantasiste inspiré du roman de Thornton Wilder. Fable malicieuse. Illustration colorée. Réalisation inégale. Interprétation de qualité. — A. (2h)

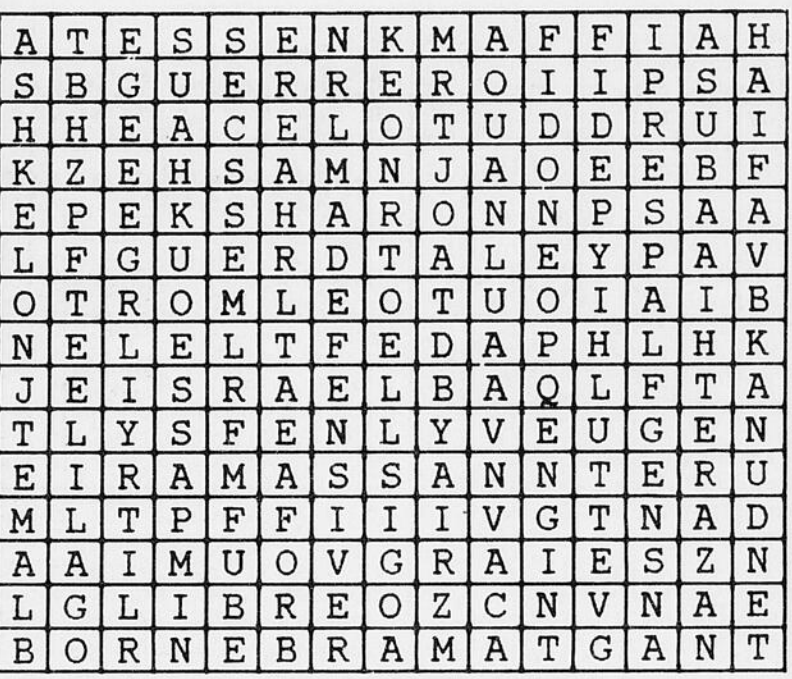
03h00
CFCF — THE DARKSIDE (6) Can. 1987. Drame policier de C. Magnatta avec Tony Galati, Cyndy Preston et Peter Reed. — Après avoir sauvé une belle blonde, un chauffeur de taxi a des ennuis avec des gangsters qui recherchent une cassette vidéo que la jeune fille a cachée dans la voiture. — Salmigondis de clichés. Scénario indigent. Etfets répétitifs. Mise en scène effacée. Interprétation insignifiante. (2h)

452 10 lettres Le mot clé: Israël

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

- | | | | | | | |
|-----------|-----------|---------|-----------|----------|----------------|----------|
| abri | Begin | fatal | Haïfa | Kippour | Neguev | Suez |
| abus | blâme | feu | Haïffa | knesset | Netanya | |
| aide | borne | fuir | Holon | | | Tel-Aviv |
| armée | | | | libre | pays | tendu |
| Ashdod | chef | | | lien | | |
| Ashkelon | crise | Galilée | impasse | lutte | Ramat Ganville | |
| attaqué | | Gaza | Israël | | | |
| | défensive | gens | | mort | Samarie | Yafo |
| base | | Golan | Jérusalem | | Sedom | |
| Beersheba | engin | guerre | juif | Nazareth | shekel | |

Solution du problème précédent: terrorisme



(Edimédia)

Bridge

3766
CHERCHEZ LA DAME
Avec six atouts par A-V-10 en face du roi quatrieme, la question est de savoir s'il faut d'abord encaisser l'as ou le roi, pour tenir compte du cas où le même défenseur a les trois atouts manquants. La solution est souvent fort subtile.

Ouest	Est
♠ D 10 9 7	♠ D 8 4
♦ D 10 6 4 3	♦ V 9 8
♣ V 10 9 3	♣ A R 7 6
Sud	
♠ A V 10 9 6 3	
♦ A V 6	
♣ A 5	
♠ 5 2	

Les enchères
Sud Ouest Nord Est
1 ♠ P 3 ♠ P
4 ♠ Fin
* Invitation à la manche.
Entame : valet de trèfle.

D'accord placez les trois piques manquants en Ouest et donnez disons trois carreaux de plus à l'Est. Après le roi de pique, quand le déclarant découvre qu'il va perdre un atout, il fait l'as de pique, A-R de carreau, puis coupe un carreau, avant de placer Ouest en main à l'atout. Ce dernier devra ouvrir les coeurs ou accorder coupe et défausse. C'est à qui perd gagne!
Maurice LAROCHELLE

Voici une drôle de finesse à l'atout, en ce sens qu'elle sera bonne, mais si elle n'est pas bonne!
Quand cette main fut jouée, le déclarant à son contrat de 4 piques, perdit deux trèfles et en coupa un troisième. Il traversa ensuite sur la table par le roi d'atout et prit la finesse indiquée à pique pour finalement réussir son contrat de justesse.
Le déclarant avait été chanceux, me direz-vous. Pourquoi encaisser d'abord le roi au lieu de l'as de pique? Ouest en effet, au lieu d'Est, aurait pu avoir les trois atouts manquants.

Horoscope

Horoscope du mardi 30 avril 1991

Les aspects de ce jour confèrent à vos rapports affectifs une grande harmonie. Vous serez compréhensif, tolérant et tendre. Si votre cœur est libre vous pourriez rencontrer l'âme soeur et engager un dialogue qui changera votre vie. Chance avec 8 et 24.

ANNIVERSAIRES: Votre réalisme vous empêche parfois de vous livrer à un geste désintéressé qui ferait pourtant plaisir à votre entourage.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront confiants, généreux et sociables. Ils auront beaucoup d'amis et seront toujours entouré d'affection et de joie.

BELIER (21 mars-20 avril) Profession: Les perspectives sont favorables mais tout dépendra de la façon dont vous saurez exploiter les occasions qui se présentent. **Affection:** Montrez-vous plus patient avec vos enfants. **Santé:** Bonne.

TAUREAU (21 avril-20 mai) Profession: Soyez toujours conscient de ce que vous faites, réduisez vos engagements nouveaux au strict minimum. **Affection:** Pesez bien les mots si vous devez écrire à votre partenaire. **Santé:** Stimulez les fonctions organiques.

GEMEAUX (21 mai-21 juin) Profession: Elargissez le champ de vos activités et provoquez des circonstances qui vous permettront de vous mettre en avant. **Affection:** Vous trouverez le bonheur dans l'intimité. **Santé:** Evitez les aliments gras.

CANCER (22 juin-22juil) Profession: Une opposition rigoureuse de la part de votre famille peut vous empêcher de réaliser immédiatement tous vos projets. **Affection:** Vous trouverez de grandes joies dans l'amitié. **Santé:** Bonne.

LION (23 juil.-23 août) Profession: Cherchez où se situent les obstacles et les contraintes, voyez comment les surmonter au mieux de vos intérêts. **Affection:** Ne vous fiez pas aux apparences, cherchez la sincérité. **Santé:** Bonne.

VIERGE (24 août-22 sept.) Profession: Prenez le temps pour réfléchir, pour peser le pour et le contre avant de prendre une décision qui peut engager votre avenir. **Affection:** Harmonie en famille. **Santé:** Surveillez votre ligne.

BALANCE (23 sept.-23 oct.) Profession: Les appuis et les apports financiers que vous trouverez vous permettront de vous lancer dans une nouvelle entreprise avec toutes les chances de succès. **Affection:** Soyez plus tendre et plus confiant. **Santé:** Bonne.

SCORPION (24 oct.-22 nov.) Profession: Méfiez-vous des propositions qui

vous éloignent trop des chemins connus, réservez votre réponse et analysez soigneusement leur réalisme. **Affection:** Rapprochez-vous de l'être cher. **Santé:** Bonne.

SAGITTAIRE (23 nov.-21 déc.) Profession: Vous jouirez d'un jugement plus pénétrant qui vous permettra de trouver des solutions satisfaisantes à vos problèmes. **Affection:** Recherchez les bases d'une confiance mutuelle. **Santé:** Ménagez vos reins.

CAPRICORNE (22 déc.-20 janv.) Profession: Ne considérez rien comme définitivement acquis, il n'est pas impossible qu'une activité jusque là fructueuse vous réserve des surprises. **Affection:** Mettez de l'ordre dans votre cœur. **Santé:** Bonne.

VERSEAU (21 janv.-19 fév.) Profession: Prenez garde d'être associé à une entreprise dangereuse pour votre réputation comme pour vos finances. **Affection:** Ne répondez pas à la bouderie, aux provocations de votre conjoint. **Santé:** A ménager.

POISSONS (20 fév.-20 mars) Profession: Soyez diplomate au cours des réunions d'affaires auxquelles vous assisterez, cherchez à comprendre les raisons de chacun. **Affection:** Evitez les discussions embarrassantes. **Santé:** Mieux de tête possible.

(Edimédia)

Arts et spectacles

Radio et télévision

Chantal Jolis anticipe des jours meilleurs

SHEBROOKE (PC) — La radio, la télévision ne lui sourient guère pour le moment ? Qu'à cela ne tienne, Chantal Jolis en profite pour tâter du cinéma, pour s'adonner à l'écriture, plutôt que de pleurer sur le passé et attendre béatement que ça change en faisant du sur place pour passer le temps.

Si elle n'est pas fille à mâcher ses mots, elle n'est pas plus femme à se contenter de démolir sans proposer au moins quelques idées de reconstruction. Lucide, Chantal Jolis ne se gêne pas pour dénoncer le mauvais penchant qui caractérise son amie de toujours en ce début de décennie.

«Pour moi, la radio, c'est un dialogue qui sert à développer un imaginaire, et par là, elle fait appel à ce qu'il y a de meilleur en nous.»

Elle se dit convaincue que la radio est sur le point de connaître des heures meilleures.

Un média pour demain ?

«Actuellement, la radio est, la plupart du temps, en dessous de tout. Et ça n'est pas la faute de ceux et celles qui sont en ondes. On lui a enlevé ses tripes. Elle est aseptisée, sur-spécialisée, sur-mécanisée. Elle n'a plus d'imagination, plus de personnalité. La radio, aujourd'hui, est comme un enfant en phase de régression. Forcément, ça passera.»

Aux yeux de la communicatrice, rien ne peut plus arriver maintenant que du mieux, du meilleur.

«Dès la minute où on lui redonnera son originalité, où on permettra à nouveau à ceux qui l'animent d'entrer en relation d'intimité avec les auditeurs, la radio redeviendra celle qui accompagne.»

Selon Chantal Jolis, la réalité sociale actuelle veut que peu à peu, après une période d'éclatement, d'absence d'écoute des uns par les autres, nous en soyons individuellement et collectivement rendus à accepter une sorte de retour vers l'intériorité.

«Nous aurons besoin de nous identifier à quelqu'un qui

nous parle et qui parle comme nous. Nous serons attentifs à quelqu'un qui saura comprendre ce que nous sommes et nous apprendre quelque chose. Ça, c'est le métier d'un animateur, d'une animatrice à la radio.»

Vingt ans de métier

En fin de semaine, Chantal Jolis, qui a pignon sur rue dans la région, a accepté la présidence d'honneur de la campagne d'adhésion de CFLX MF, la radio alternative et communautaire de l'Estrie.

«Parce que c'est dans ce genre de radio que les choses sont en train de se passer. Parce que les intervenants sont jeunes, parce qu'ils ont compris la richesse qu'il y a à explorer, dans une même station, des genres musicaux différents, des discours variés.»

Elle est aussi de ceux qui croient que l'universalité commence par la connaissance du coin de sa rue. Du coup, elle a foi en une radio accrochée à la réalité de son milieu.

Vingt ans après des débuts qui ressemblent fort à ceux que vivent les artisans des radios alternatives, alors que dans une radio de Tahiti, Chantal Jolis apprenait à animer, à réaliser, à produire, voici qu'elle professe en faveur de l'abolition des statu quo en tous genres.

Entre-temps, après avoir travaillé dans son Hexagone natal, notamment à France Inter, elle est venue au Québec.

Elle nous a donné «Bouchees doubles», avec Jean-François Doré, puis, en solo, «C'est du Jolis», «L'oreille musclée» et, pendant les trois plus récents étés, «Entrée libre», toutes émissions produites à Radio-Canada.

«J'y ai mis du cœur et, j'ose croire, un peu de métier. Je me suis trompée, j'ai fait mes bons coups, mais surtout, j'ai joué avec le public, je l'ai toujours pris pour un être éminemment intelligent.»

Contrairement à la télévision, la radio se fait sans filet. Chantal Jolis le sait.



IDEES - Chantal Jolis lance quelques idées pour améliorer les communications.

(Photolaser PC)

Pierre Falardeau fait «mijoter son steak»

MONTREAL (PC) — «Le steak» est le titre provisoire du moyen métrage dont Pierre Falardeau (réalisateur de «Le Party» et d'«Elvis Gratton») vient d'entreprendre le tournage pour le compte de l'Office national du film.

Ce film sur la boxe, mettant en vedette Gaétan Hart qui effectuait récemment un retour dans l'arène, est inspiré d'une nouvelle de l'écrivain américain Jack London.

Falardeau raconte qu'il se préparait à faire un film de fiction mais que lorsque «Hart est remonté dans le ring

à 37 ans, on a laissé tomber la littérature. On a décidé de plonger dans le réel. Tout ce qu'on a gardé du livre de London, c'est la structure.»

Ce film sur la boxe, qu'il réalise avec Manon Leriche, est surtout un film sur la vie, selon Falardeau qui précise: «Hart dit lui-même: -Si personne ne veut me donner d'l'ouvrage, j'vas me battre. C'est quand j'ai le dos au mur que j'suis le plus dangereux... Aussi ben mourir dans une arène de boxe que sur la construction, d'un accident stupide...»

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **41914812**
vaut: **100** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée

CINÉPLEX ODÉON COMBAT LA RÉCESSION
ADMISSION ADULTES: \$5.00
ENFANTS AGE D'OR: \$4.00
LES MARDIS À \$2.50

GAGNANT DE 7 OSCARS DONT LE MEILLEUR FILM
IL DANSE AVEC LES LOUPS 14 ANS
VERSION FRANÇAISE DE *DANCE WITH A WOLF*

***** UN SUSPENSE EPOUSTOUFLANT, HORRIFIANT
JAMES CAAN, KATHY BATES
MISERY 14 ANS
EN VERSION FRANÇAISE

Jodie Foster / Anthony Hopkins / Scott Glenn
le silence des agneaux 18 ANS
v.f. de "The Silence of the Lambs"

UN GRAND SPECTACLE
À VOUS COUPER LE SOUFFLE!
ROGER MOORE DANS UN FILM DE WILLY BOGNER
MÉGATHON 18 ANS
LA COURSE DU SIÈCLE

PLACES DU ROYAUME: 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
20h50
CINÉMA DU COMPLEXE: JACQUES GAGNON ALMA 988-0141
19h30

PLACES DU ROYAUME: 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
19h30 - 21h40
CINÉMA DU COMPLEXE: JACQUES GAGNON ALMA 988-0141
19h00 - 21h15

CINÉMA DU COMPLEXE: JACQUES GAGNON ALMA 988-0141
19h00 - 21h30
PLACES DU ROYAUME: 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
19h00 - 21h25

PLACES DU ROYAUME: 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
18h45
CINÉMA DU COMPLEXE: JACQUES GAGNON ALMA 988-0141
19h10 - 21h30

MIDI À 7 - 2 POUR 1 - ENTRÉE GRATUITE

Spectacle bienvenue l'été
Venez fêter avec nous!

EN VEDETTE J.-G. JANE
Spécial plein-air
Plusieurs surprises pour vous

Du mercredi au samedi - 6h00 - 10h00 -
Minuit - 1h30 + 10 JOLIES DANSEUSES

Et si vous cherchez les gens les plus distingués,
ne les cherchez plus, ils sont au **BEAU JEU PLUS**

Mesdemoiselles, surveillez l'ouverture officielle jeudi, le 2 mai de votre bar au 2e étage, pour dames seulement avec plusieurs danseurs.

Le Jeu Plus
173, Salaberry
CHICOUTIMI
543-4980

DES MALES DES MALES DES MALES
Mesdames, fini l'attente!
Du jamais vu dans la région

L'ouverture officielle de votre 2ième étage transformé en bar à spectacle juste pour vous, mesdames.

Le «Plus» vous attend jeudi le 2 mai 1991, 21h00

Et si vous cherchez les femmes les plus distinguées, ne les cherchez plus, elles sont au... **«Plus»**
Places limitées

Le Jeu Plus
173, Salaberry
Chicoutimi
543-4980

Une collaboration de Pepsi et des Produits Seagram

ATTENTION - ATTENTION - ATTENTION

Thai Lotus

Fine cuisine Asiatique

Szechuan Thai,
Cambodienne
Menu du jour
Table d'Hôte en soirée
Appartez vous vin

Réservation:
690-1443

Sous-sol du Café St-Ex
425, Racine Est
Chicoutimi

UNE MOISSONNEUSE TERRORISE LA POPULATION DE ST-JEAN

Des cercles mystérieux dans les jardins du
et les champs avoisinants.

MYSTÉRIEUSE PLUIE DE RADIS À ST-AGAPIT

Des phénomènes étranges forcent un
cultivateur à quitter sa ferme.

(L'Islet, QUÉBEC)

Un homme de 47 ans a eu la surprise de sa vie hier soir, alors qu'une véritable pluie de radis s'est abattue sur ses terres, endommageant une bonne partie des bâtiments et réveillant la petite Marie-Claude Simet, 40 ans, qui s'était pourtant couchée tôt. À l'arrivée des reporters, les pompiers de l'endroit qui avaient été appelés sur les lieux avaient déjà érigé des barricades interdisant l'accès à la zone sinistrée.

Un phénomène rare

Selon le professeur Jacob de l'Université du Tennessee, un tel phénomène est très rare et serait dû à une évaporation massive des semis causée par un réchauffement soudain d'une portion du terrain. Les graines se trouvent alors aspirées par un fort courant ascendant qui se transforme rapidement en nuage de type cumulo-nimbus et provoque la germination spontanée des petits hors-d'œuvre à une altitude de 33,000 mètres.

Étrange disposition
Toujours selon M. Jacob, le phénomène en question pourrait faire partie d'une



La dérive de l'île Bizard: UN INDICE

Depuis quelques jours, M. Paparelli, un quinquagénaire résidant à l'île Bizard affirme qu'il met plus de temps à se rendre à son travail à

l'unique sommet émergé des Monts Bizarros, une chaîne de montagnes englobée à l'île Bizard.

« J'ai échappé mon steak »

Un autre témoin, Mme Proulx, 36 ans, affirme que c'est en apercevant son BBQ qu'elle s'est aperçue de l'incident. «... J'avais pas vu, j'ai

par la fenêtre, depuis deux jours, ça change de paysage ».

Des activités spatio-temporelles
Selon les spécialistes, le déplacement complet des activités spatio-temporelles vécu par les habitants de l'île serait dû encore une fois à une recrudescence des orages magnétiques dans la région. Mentionnons l'apparition de lieux étranges dans les rues de forts craquements et de tous les signes d'une activité tectonique accrue.

TANYA BAIRD
(collaboration spéciale)

Un OVNI dans le ciel de Montréal

Tout Montréal a été pris par surprise hier soir, lorsque vers 21h, un objet volant non identifié a été vu et entendu par des milliers de Montréalais qui ont fixé les yeux sur le ciel pendant plus d'une minute avant que l'engin ne décolle vers l'espace dans un fracas d'enfer.

Une grande première

« Mon pauvre petit Chi-Chi était tellement énervé qu'il s'est mis à miauler comme un vieux matou » de dire Madame Côté, octogénaire demeurant sur le Plateau, que le son de l'engin a dérangé avant qu'elle n'aperçoive cette



des extra-terrestres!!! « Non, mais c'est quand même pas un feu d'artifice, vous avez bien vu, non! »

Les yeux tournés vers le ciel, Madame Provost, une autre résidente du Plateau qui venait juste de Longueuil n'avait qu'un mot pour décrire l'objet : « Avant l'objet

RENCONTRE DU 3^e TYPE À MONTRÉAL?

On s'interroge. Y aurait-il un lien avec la série de phénomènes étranges qui se sont produits dans différentes régions du Québec ces derniers jours? La manifestation d'hier soir serait-elle le signe concret d'un désir de communiquer avec la terre? Ce soir au réseau TVA, vous pourrez voir ce qu'un cinéaste amateur a pu capter de l'incroyable phénomène observé au-dessus du Mont-Royal.

ÉMISSION SPÉCIALE, CE SOIR 19h07 AU RÉSEAU TVA.

Denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmises lundi par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg 39.92, 5.167-5.331\$, 40-93, 5.167-5.331\$, prix du gros au détailant, 7.010\$.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc, 5.381\$, première cat., coloré, 5.388\$.

Produits concentrés (sac de 20 kg) lait écrémé en poudre, pulvérisé, 3.130\$ le kg; pour bétail, 1.373\$ le kg; poudre de beurre, pulvérisé, 2.480\$ le kg; pour bétail, 1.373\$ le kg; poudre de lactosérum pulvérisé, 0.649\$, pour bétail, 0.612\$ le kg.

Oeufs prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12. A extra gros, 1.445\$. A gros, 1.425\$. A moyens, 1.345\$. A petits, 0.925\$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A extra gros, 1.098\$. A gros, 1.088\$. A moyens, 1.018\$. A petits, 0.598\$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A extra gros, 1.068\$. A gros, 1.068\$. A moyens, 1.018\$. A petits, 0.608\$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détailant, marché de Montréal): Québec, brossées, 4.40\$ le sac de 50 lb; 2.00\$ le sac de 20 lb; 0.94-1.10\$ le sac de 10 lb; extra-grosses, 6.10\$ le sac de 50 lb; Québec, lavées, 7.15\$ le sac de 50 lb; le sac de 20 lb; le sac de 10 lb; extra-grosses, 5.16\$ le sac de 50 lb; 2.30-2.50\$ le sac de 20 lb; 1.15-1.30\$ le sac de 10 lb; extra-grosses, 6.90\$ le sac de 50 lb.

Mercureiale

MONTREAL (PC)

Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, lundi, dans la région montréalaise.

Fruits

Pomme Cortland Qué.: 12.50\$ boisseau

Pomme McIntosh Qué.: 14.00\$ boisseau

Pomme Spartan Ont.: 16.00\$ boisseau

Tomate rouge ser Ont.: 1.10\$ par 8 lb

Legumes Betterave Qué.: 6.50-9.70\$ 25 lb

Carotte extra-gr. Qué.: 1.16-1.60\$ 50 lb

Carotte Qué.: 1.30-1.50\$ 24x2 lb

Carotte Qué.: 1.30-1.50\$ 10x5 lb

Carotte mini Qué.: 5.00\$ 20x12 oz

Céleri-rave Qué.: 10.50\$ ctn 20 lb

Champignon Qué.: 8.90\$ ctn 5 lb

Chou vert gr. Qué.: 5.85\$ 50 lb

Chou rouge Qué.: 11.00-14.50\$ ctn 12 un.

Chou Savoy Qué.: \$ ctn 12 un.

Echalotte Qué.: \$ 10 lb

Endive Qué.: 8.75\$ ctn 5 lb

Haricot germé Qué.: 10.90-11.60\$ ctn 30 lb

Haricot germe Qué.: 4.90-5.20\$ 10 lb

Laitue Boston ser. Qué.: 9.00-9.50\$ ctn 12 un.

Laitue Boston hydro. Qué.: 12.35\$ ctn 12 un.

Oignon jaune bouil. Qué.: 1.20-2.20\$ 5 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 8.20-9.90\$ pr 24x2 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 8.20-9.90\$ pr 10x5 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 9.50\$ 50 lb

Panais Qué.: 1.86-10.40\$ 12x1 lb

Poireau Qué.: \$ botte 12 un.

Poivron rouge ser. Ont.: 32.00\$ les 5 kg

Rutabaga moy. Qué.: 1.83-10.75\$ 50 lb

Rutabaga gros Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-5\$ 50 lb

Rutabaga Qué.: 1.48-

Toronto

Symbol	Price	Change	Symbol	Price	Change
Quesn M 8000	91	90	90	90	90
RFC Res 0 9800	91	87	87	87	87
RFF Bnd	Voir plus bas				
RY FT Fin	1000	251.2	251.2		
Ry Bk F	4600	251.2	253.8	+5.38	
Ry Bk G	3700	243.4	243.4		
Ry Lege L	250	10	10		
Ry Oak o	2500	70	70		
RT En lu	Voir plus bas				
RT En lu	Voir plus bas				
Ry Trco	23844	93.8	91.2	-2.6	
Ry Trco G p	5900	191.2	191.2		
Ry Trco G p	5900	234.3	234.3		
SHL Systm	16370	7.8	7.8		
SNT Ltd	9800	55.8	51.2	-4.6	
SNT Eqty	3150	111.4	111.4		
SR Telcom	600	460	460		
St Geneve	09420	95	92	-3	
STL Cem A	13600	153.4	153.4		
Samuel M	11500	14	14		
Saskoil E u	36071	111.4	111.8	+0.4	
Saskinst T	2200	10	10		
Sceptre R	15139	340	335	-5	
Scept R 7	400	141.2	141.2		
Scept R w	6123	61	60	-1	
Shndr A 1	500	203.8	20	-183.8	
Scotiabank	1800	52	50	-2	
Scotiabank	1000	270	270		
Scotiabank	1000	19	19		
Scotiabank	15325	181.4	181.4		
Scotiabank	200	183.4	183.4		
Seagrave E	6000	6	6		
Seagrave E	10765	113.2	113.4	+0.2	
Seagrave E	2267	123.8	123.8		
Securix H	7550	225	210	-15	
Securix H	700	56.2	6	-50.2	
Service C	2550	114.8	141.8	+27	
Shaw F A	1100	332	32	-300	
Shaw F A	17957	840	384.2	-455.8	
Sherritt	6758	71.2	73.8	+2.6	
Sico	200	81.2	81.2		
Signtech	1700	135	135		
Sikaman o	12600	42	40	-2	
Sinco E	2400	87.8	87.8		
Sinco E	5800	70	70		
Socnav A 1	5100	56	57.8	+1.8	
Solvem o	22200	53.4	53.4		
Solvem o	33425	380	365	-15	
Sogepet o	10000	14	14		
Sonor I A p	1000	450	450		
Sonora o	1200	16	16		
Samerco	300000	76	78	+2	
Southam	1550	119	118.8	-0.2	
Spar Aero	15998	113	123.4	+10.4	
Stelco A	47500	73.8	71.8	-2	
Stelco B	210	57	7	-50	
Stelco C p	12140	87.8	87.8		
Stratford o	3557	97	93	-4	
Stratford o	10000	12	12		

Fonds mutuels

MEMBRES ABCFunds	ConfedGroup	Laurentian	StrataFunds	Domequity	synchrovest	RoyFundGroup	TalvestFunds	DynamicGroup
yFund Mgd 5.61	Growth 7.02	yFundBal 5.30	Growth 10.52	yDomequity 5.39	ySynchrovest 4.80	nCdn T B 6.699 0.7	MMF 11 0211 64	oDYM 9.9010 40
yFund Vld 5.54	yMortg 5.13	yFundCdn 4.94	Income 10.42	yDunedin 9.64	2020Return 9.6	nMMF 8.909 30	TempletonGr	IndustrialGr
Admstriv	CoopersGroup	yFundDca 5.88	DynamicGroup	yDunedin 9.64	yTotalRet 9.6	nMMF 5.565 71	Scotiabank	Scotiabank
oAmePerf 4.55	yBalanced 9.98	yFundDiv 6.25	TDGreenLine	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	nMMF 9.239 66	Interest 8.979 38	oDYM 8.999 40
oAmePerf 5.25	yCdnEqt 1.64	yFundDiv 6.25	oDynaBal 10.56	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	Scotiabank	UnitedGroup	gsh Ter 8.268 60
oCdnPerf 4.83	yCdnEqt 1.64	yFundDiv 6.25	oDynaBal 10.56	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	nMMF 9.139 31	UnitedGroup	NationalTrust
oPolyMet 5.20	yRealEst 5.20	yFundDiv 6.25	oDynaBal 10.56	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	Spectrum	oMMFC 9.459 90	yMMF 8.959 35
AGFGroup	CundillGroup	M.K. Wong Group	TalvestFunds	yDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.439 88	oMMFC 9.459 90	oDYM 9.199 62
oAmeGrth 8.62	yValue 12.35	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	nSav 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnGrth 4.59	yValue 10.36	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnEqt 8.54	ElliotPage	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnRts 7.96	yFundBal 26.24	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnConv 8.14	yFundBal 26.24	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnPerf 11.61	yFundBal 26.24	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnPerf 5.73	yFundBal 26.24	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oGlobal 8.91	EthicalGroup	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oGrthEqt 9.91	yFundDiv 6.25	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oHncEqt 9.54	yFundDiv 6.25	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oJapan 6.45	yFundDiv 6.25	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oSpecial 6.45	yFundDiv 6.25	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
All-Canadian	FidelityInv	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
zCompound 13.24	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
Dividend 9.62	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
NaturalRes 2.75	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
RevenueGr 3.29	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
Altamira	Fonds Desjardins	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nAltaFund 9.70	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nBalanced 10.98	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nBond 10.98	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nCapitalGwt 8.96	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nDiversd 8.57	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nEquity 10.98	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nGrwth 5.76	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nIncome 6.72	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nResource 5.37	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
nSpec 8.11	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
Associativ	Fonds SNF	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oAssocInv 7.16	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oBeutGoodman 5.13	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oBalanced 10.64	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnEqt 10.51	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnEqt 10.51	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnEqt 10.51	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41
oCdnEqt 10.51	oCapBal 13.62	yFundDiv 6.25	yFundBal 5.30	oDynaMCD 7.75	oAmeR 10.50	oCdn 9.379 81	oMMFC 9.459 90	nCMM 9.009 41

Coup d'oeil

NEW YORK		MONTREAL		TORONTO	
Dow Jones	2876.98	Changement net	-35.40	TSE 300	3472.30
Volume	150 400 000			Changement net	-25.0
Indice Composé		1836.39		Changement net	
				-13.18	
VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES					
Tostar Corp. Cl. B	25 3/4	Changement net	-1/8	Abitibi-Price	15 3/8
Moore Corporation Ltd	28 5/8	Changement net	A.C.	Alcan	23 1/2
Trusco Corp. Cda Inc.	5.50	Changement net	+0.12	Bell Canada	40 5/8
Banque Imp. Com.	31.0	Changement net	A.C.	Cascades	4.50
Nova Corp. of Alberta	40 7/8	Changement net	-1/8	Domtar	9.0
VALEURS D'INTERET LOCAL					
Alcan	23 1/2	Changement net	-3/4	Donohue	13 3/4
Bell Canada	40 5/8	Changement net	-1/8	Banque Nationale	10 3/8
Cascades	4.50	Changement net	-0.10	Le groupe Jean Coutu	23.0
Domtar	9.0	Changement net	A.C.	Proviso	11 3/8
Donohue	13 3/4	Changement net	+1/4		
Banque Nationale	10 3/8	Changement net	-1/8		
Le groupe Jean Coutu	23.0	Changement net	+1/4		
Proviso	11 3/8	Changement net	-1/4		
Or	352.00	Dollar Canadien	0.8675		

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôts à terme Certificats garantis				Prêt Hypothécaire			Prêt Per- sonnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	
B. Comm. Can.	6,00	8,75	9,00	9,00	10,75	11,25	11,25	NIL
B. Comm. ital.	8,00	8,80	9,05	9,05	10,50	11,25	11,25	13,75
B. Laurentienne	6,50	8,75	9,25	9,25	10,75	11,25	11,25	11,75
B. Montréal	6,00	8,75	9,00	9,00	10,75	11,25	11,25	10,25
B. Nationale	6,50	8,75	9,25	9,25	10,75	11,25	11,25	12,50
Scotia	6,00	8,75	9,00	9,00	10,75	11,25	11,25	12,50
B. Royale	6,00	8,75	9,00	9,00	10,75	11,25	11,25	11,25
B. Toronto-D.	6,00	8,75	9,00	9,00	10,75	11,25	11,25	11,50
Tr. Bonaventure	8,50	9,125	9,50	9,625	10,75	11,25	11,25	N

Près de 10 milliards \$

L'Ontario prévoit un déficit record

TORONTO (PC) — Face aux immenses difficultés économiques que connaît le cœur industriel du pays, le premier gouvernement néo-démocrate de l'Ontario a prévu le déficit provincial le plus élevé de l'histoire du Canada.

L'écrasant déficit de 9,7 milliards \$ servira à aider les 700 000 familles ayant recours au bien-être social et les chômeurs dont le nombre ne cesse de progresser avec l'aggravation de la récession.

Quant aux consommateurs, ils paieront des taxes plus élevées sur les cigarettes, les spiritueux, l'essence et les véhicules gros consommateurs de carburant.

Le prix d'un paquet de cigarettes a donc augmenté dès ce matin de 48 cents dans la plupart des commerces. La taxe sur l'essence et le gazole a augmenté de 1,7 cent le litre; et il y aura en janvier une autre hausse de 1,7 pour cent sur l'usage de pipeline. Avec les vins et les spiritueux, ce sera 5 cents et 10 cents de plus la bouteille, à partir du 27 mai, et le coût d'une caisse de 24 bouteilles de bière augmentera de 50 cents le même jour.

«Nous devons faire un choix cette année - lutter contre le déficit ou lutter contre la récession», a déclaré le Trésorier Floyd Laughren à la législature, en déposant son budget de 52,8 milliards \$.

«C'est avec fierté que nous luttons contre la récession».

Le déficit prévu est trois fois plus élevé que celui de l'an dernier et porte à 51,7 milliards \$ la dette accumulée de l'Ontario.

En gonflant le déficit, contrairement aux recommandations du gouvernement fédéral et du milieu des affaires, l'Ontario devrait pouvoir sauvegarder ou créer 70 000 emplois cette année pour atténuer les 182 000 emplois que l'Ontario perdra, a noté M. Laughren.

Et pour essayer de venir en aide à ceux qui sont le plus durement frappés par la déconfiture économique, M. Laughren a prévu l'infusion de 158 millions \$ dans une réforme du bien-être social durant l'exercice financier 1991-1992 et a accordé des déductions fiscales aux familles à bas revenu.

Loin des promesses

Mais tout comme la rose rose à la boutonnière du complet gris de M. Laughren, cette mesure a été un des rares éléments agréables du budget.

Ce document — qui représente les prévisions financières du gouvernement pour le prochain exercice financier — prévoit que le chômage demeurera élevé, soit en moyenne de 10 pour cent avant que la récession commence à s'évanouir au milieu de l'été.

M. Laughren a eu recours à cette prévision troublante pour justifier en partie sa décision de mettre à contribution les citoyens à revenus

élevés — soit ceux gagnant plus de 84 000 \$ par année — avec une surtaxe accrue ainsi que les compagnies d'assurance-auto-mobile et les moyennes entreprises qui ont appris une réduction de leurs exemptions fiscales.

La province aidera les municipalités en leur réservant 28 millions \$ pour augmenter les collectes de rebuts recyclables.

Malgré ces mesures, M. Laughren a reconnu que ses prévisions fiscales étaient loin des promesses électorales du NPD qui s'était engagé à mettre en place un calendrier socialiste qui éliminerait la pauvreté et les banques d'aliments.

«Il n'y a rien dans ce budget qui entraînera une fin éloquent au recours aux banques d'aliments», a-t-il noté.

Dépenses inutiles

Même la somme de 215 millions \$ prévue pour une réforme du bien-être social est inférieure de 35 millions \$ à ce qu'un comité gouvernemental avait réclamé pour venir en aide aux pauvres.

Le budget du bien-être augmente de plus de 40 pour cent et atteindra 1,4 milliard \$.

La récession a signifié pour le gouvernement qu'il devait trouver le moyen d'établir un certain équilibre entre les dépenses et des finances saines alors que les revenus diminuent et le chômage augmente», a déclaré M. Laughren.

L'Opposition n'a pas tardé à réagir pour dénoncer l'ampleur du déficit et les hausses de taxes et d'impôt. Ni une ni l'autre de ces mesures ne contribuera à résoudre les problèmes de l'Ontario, ont affirmé les membres de l'opposition.

«Le gouvernement NPD a réalisé un déficit de 10 milliards \$ sans vraiment rien avoir en retour», a affirmé le critique libéral Jim Bradley.

«Dix milliards, c'est bien plus qu'un gros magot».

Et pour le chef conservateur Mike Harris, le NPD aurait dû réduire les coûts, et non accroître ses dépenses.

Prévoyant de telles critiques, le trésorier Laughren avait défendu son déficit supérieur de plus de deux fois au déficit record de toute autre province — tel celui de 3,8 milliards \$ du Québec en 1984-1985.

Reprise difficile

«Ce ne sont pas des augmentations excessives des dépenses qui ont causé ce déficit. C'est essentiellement un déficit entraîné par la récession», a-t-il déclaré, en qualifiant son déficit de raisonnable.

Le gouvernement NPD a tenté de respecter ses engagements envers les autochtones en augmentant les dépenses prévues pour l'amélioration du logement, des aqueducs, des égouts ainsi que des services électriques sur les réserves.

Le budget multiplie les services et l'accueil aux femmes



Floyd Laughren

battues et aux victimes d'agression sexuelle.

Dans son budget, le trésorier présente un plan pour, au cours des quatre prochaines années, réduire sinon éliminer la balance déficitaire. Il prévoit que le déficit demeurera encore élevé, soit de 7,8 milliards \$ en 1994-1995.

L'Ontario ne se tirera pas de cette récession aussi rapidement qu'il y a dix ans, a déclaré M. Laughren.

«Ce sera une reprise lente et difficile. Nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir, vu la situation extrêmement difficile dans laquelle nous nous trouvons.»



L'EXPERT-COMPTABLE CGA... UN LEADER POLYVALENT DANS VOTRE ÉQUIPE

Serge Bragdon, c.g.a.
Président
Groupe laitier Québec
Les Aliments Ault Limitée

«Tout comme le quart-arrière au football, le gestionnaire averti doit faire appel au dynamisme, à la complémentarité et à la synergie des joueurs de son équipe pour tirer le maximum des enjeux économiques et commerciaux auxquels doit faire face l'entreprise.

Être CGA me permet justement de bien comprendre l'apport de chacune des composantes de l'équipe que je dirige».



LA CORPORATION PROFESSIONNELLE
DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
DU QUÉBEC

A mi-chemin de l'année financière

Lavalin essuie une perte nette de 4,6 millions \$

MONTREAL (PC)—Lavalin Industries essuie une perte nette de 4,6 millions\$ après six mois de l'exercice en cours, un net déclin sur la perte de 1,5 million\$ qui avait été déclarée pour la même période l'an dernier.

Par action, la perte du semestre atteint 0,40\$ contre 0,13\$ un an plus tôt.

L'usine pétrochimique Kemtec, dans l'est de Montréal, a produit des résultats un peu meilleurs cette année mais c'est la filiale de matériel de transport UTDC qui porte la responsabilité de l'affaiblissement des résultats.

UTDC a en effet essuyé une

perte de 10000\$ (dix mille dollars), somme toute mineure, mais qui constitue un net renversement sur le bénéfice net de 5,7 millions\$ qui avait été encaissé lors des six premiers mois de l'exercice précédent.

Par voie de communiqué, la direction de Lavalin Industries explique que cette situation vient de ce que UTDC traverse actuellement une «période de transition». On explique que des contrats de fabrication, ceux des véhicules militaires pour la Défense nationale et de wagons pour Go-Transit, en Ontario, se terminent. D'autres contrats, en négociation ou signés, n'ont pas encore com-

mencé à produire leurs retombées.

Lors de l'assemblée annuelle de Lavalin Industries, le président du conseil Bernard Lamarre, avait prévenu les actionnaires de cette situation transitoire de la filiale UTDC.

Quant à Kemtec, la filiale pétrochimique a enregistré une perte nette de 4,9 millions\$ après six mois, ce qui est néanmoins un progrès sur la perte de 6,9 millions\$ qui avait été affichée l'an dernier pour le premier semestre.

On explique que le déficit vient de ce que les usines de paraxylène et de xylène n'ont pas été exploitées au cours des quatre premiers mois de l'exercice. De plus, l'une des matières premières de Kemtec, le naphte, a vu son prix grimper au second trimestre à cause «d'une demande accrue en carburant pour les avions militaires, résultant de la crise du golfe».

Pour ces six premiers mois, les revenus de Lavalin Industries ont atteint 255 millions\$, en hausse sur les 220 millions\$ de l'an dernier.

LavalinTech

Par ailleurs, une autre filiale du groupe Lavalin, la société LavalinTech annonce avoir encaissé un bénéfice de 254984\$ après six mois, en baisse sur les 351133\$ de la même période l'année dernière.

Les revenus ont été de 796666\$ comparativement à 892891\$ pour les six premiers mois de l'an dernier.

L'inflation constitue encore un problème

OTTAWA (PC) — Les travailleurs canadiens ont gagné en moyenne 13,43\$ l'heure en février. C'était un fort 6,3 pour cent de plus qu'en février 1990 et une autre indication que l'inflation demeurera un problème ennuyeux pour encore quelque temps.

La semaine dernière, malgré maintes inquiétudes concernant l'inflation, John Crow, gouverneur de la Banque du Canada, a laissé les taux d'intérêt baisser de près d'un cinquième de point de pourcentage.

Les grandes banques du pays avaient anticipé cette décision et avaient déjà réduit leur taux privilégié, soit le taux qu'elles exigent de leurs meilleurs clients, en général les clients institutionnels.

La plupart des taux privilégiés sont de 10,25 pour cent, après un fléchissement d'un demi-point.

Selon M. Clinkard, le rapport de Statistique Canada sur les gains des travailleurs indique que le bond des prix à la consommation provoqué par la TPS au début de l'année ne sera pas un phénomène de courte durée.

Statistique Canada a aussi rapporté que les gains hebdomadaires moyens des travailleurs canadiens ont été en février de 529,61\$, en hausse de 6,2 pour cent au regard du mois correspondant un an plus tôt.

M. Clinkard a noté que cette augmentation décollait peut-être des nombreuses mises à pied, car elles touchent généralement les derniers embauchés qui ont aussi les plus bas salaires parmi les employés d'une entreprise et elles élèvent ainsi le salaire moyen.

Mais, a-t-il ajouté, la progression est tellement marquée qu'elle reflète une forte pression à la hausse sur les salaires.

Pour George Vasic, économiste chez le groupe de recher-

che économique DRI-McGraw Hill, il serait cependant étonnant que M. Crow freine le mouvement à la baisse des taux d'intérêt, qui ont fléchi de plus de quatre points de pourcentage depuis mai de l'an passé. La banque centrale, a dit M. Vasic, est bien plus préoccupée ces temps-ci par la nécessité d'atténuer les taux d'intérêt pour stimuler l'économie, ralentie par la récession, que de lutter contre l'inflation.

«La banque concentre toute son attention sur l'activité économique et non sur le taux d'inflation».

En mars, le taux annuel de l'inflation a progressé légèrement et a atteint 6,3 pour cent.

300 mises à pied chez Petro-Canada

CALGARY (PC) — Quelque 300 employés de Petro-Canada à travers le pays perdront leur emploi, a annoncé hier Mme Judy Wish, porte-parole de la compagnie.

Selon Mme Wish, ces congédiements toucheront environ trois pour cent du personnel de Petro-Canada à Calgary et dans d'autres régions importantes au Canada.

«Je n'ai pas de détails sur le nombre de personnes qui seront mises à pied dans ces différentes régions, a-t-elle ajouté. Jusqu'à 300 postes à l'intérieur d'une division de Petro-Canada seront touchés».

Il s'agit de la division des produits, qui comprend le raffinage et le marketing, souligne la porte-parole de Petro-Canada.

C'est la deuxième vague de mises à pied massives annoncées par la compagnie depuis deux ans. La première a eu lieu

à la fin de 1989 et au début de l'an dernier. Au cours de cette période, 1020 employés ont perdu leur emploi, ainsi que 380 autres personnes travaillant dans des filiales de la compagnie.

En dépit d'une année relativement fructueuse—les profits ont grimpé de 5 millions\$ en 1989 à 181 millions\$ en 1990—Petro-Canada subit les contre-coups de la récession, de la diminution des recettes provenant des produits raffinés et des prix du gaz naturel à la baisse.

La conjoncture est également difficile pour d'autres sociétés pétrolières canadiennes. Shell Canada, dont le siège est à Calgary, et Imperial Oil Ltd de Toronto—qui avec Petro-Canada sont les plus grandes compagnies pétrolières au Canada—ont également annoncé le congédiement en masse de milliers d'employés.

UN OUTIL PRIVILÉGIÉ - LE FRACTIONNEMENT DE REVENU

Pour plusieurs, la période de l'année où il faut compléter les déclarations de revenus, constitue également l'occasion de planifier l'année en cours. Bien que les moyens de diminuer le fardeau fiscal sont de plus en plus rares, vous trouverez ci-après, quelques moyens de fractionner votre revenu avec les autres membres de la famille.

Le fractionnement du revenu vise principalement à faire imposer à un taux moindre, dans les mains d'un parent (habituellement un conjoint ou un enfant), un revenu pour lequel vous seriez imposé à un taux plus élevé.

QUI DOIT PAYER LES DÉPENSES FAMILIALES?

Si vous et votre conjoint gagnez tous deux des revenus et que le taux d'imposition de l'un est plus élevé que celui de l'autre, le conjoint dont le revenu est plus important devrait acquitter la majorité des dépenses familiales. Ceci permettrait à l'autre conjoint de conserver et d'investir une partie ou la totalité de son revenu. Ainsi, le revenu généré par les sommes investies sera imposé à un taux moins élevé.

PAYEZ L'IMPOT DE VOTRE CONJOINT

Si votre revenu est supérieur à celui de votre conjoint, pourquoi ne pas songer à payer son impôt? Même si le montant payé est considéré comme un don entre conjoints, aucune somme ne vous sera attribuée car il ne générera pas de revenus. Votre conjoint pourra alors investir une partie ou la totalité de l'argent ainsi économisé, de sorte que le revenu provenant de ces investissements sera imposé entre les mains de votre conjoint, à un taux inférieur au vôtre.

CONTRIBUEZ AU REER DE VOTRE CONJOINT

En contribuant au Régime d'Épargne-Retraite (REER) de votre conjoint, vous fractionnez vos revenus à la retraite car les prestations que votre conjoint recevra à la retraite, seront imposables entre ses mains. Assurez-vous cependant que votre conjoint n'aura pas à retirer les fonds versés par vous dans son REER, car la somme retirée pourrait vous être attribuée jusqu'à concurrence des montants de vos contributions au régime dans l'année du retrait ou dans les deux années antérieures.

Pour les années d'imposition 1991 à 1994, vous pouvez contribuer au REER de votre conjoint, le moins de votre revenu provenant d'un régime de pension d'un ex-employeur et 6 000 \$, en plus de votre contribution normale.

VOTRE CONJOINT TRAVAILLE-T-IL AVEC VOUS DANS L'ENTREPRISE FAMILIALE?

Vous possédez une entreprise familiale non constituée en compagnie, dans laquelle votre conjoint travaille. Pourquoi ne pas lui verser un salaire pour tout travail accompli et ainsi, réduire votre revenu d'entreprise? Le montant versé à votre conjoint sera alors imposé entre ses mains. De plus, votre conjoint pourra contribuer au Régime des Rentes du Québec ainsi qu'à un REER. Évidemment, le salaire en question doit être raisonnable par rapport aux tâches accomplies.

VOUS AVEZ DES ENFANTS?

Si vous n'utilisez pas les allocations familiales que vous recevez pour subvenir aux besoins de votre enfant, pourquoi ne pas déposer les chèques d'allocations familiales le concernant dans un compte de banque à son nom ou dans tout autre placement qui lui appartient en propre, tels des obligations d'épargne ou des dépôts à terme? Le revenu généré par ces fonds ne vous sera pas attribué et aussi longtemps qu'il n'excède pas le montant permis pour chaque enfant, le crédit d'impôt fédéral accordé pour un enfant à charge n'en sera pas affecté. Par contre, aux fins de la législation québécoise, tout revenu de l'enfant réduira votre crédit disponible pour cet enfant.

Si vous croyez que vos enfants ou vos petits-enfants feront des études collégiales ou universitaires, pourquoi ne pas financer leurs études en investissant dans un Régime Enregistré d'Épargne-Études (REEE)? Même si ce régime a moins d'attrait qu'il n'en avait auparavant (vous ne pouvez y verser plus de 1 500 \$ par année jusqu'à un maximum de 31 500 \$), les fonds s'accumuleront dans le régime en franchise d'impôt. Souvenez-vous cependant que le revenu gagné dans un REEE ne peut être retiré que pour financer les études du bénéficiaire. Si celui-ci ne poursuit pas d'études postsecondaires, le revenu réalisé sur les fonds placés dans le REEE est perdu, sauf si le régime permet un changement de bénéficiaire ou la nomination de plusieurs bénéficiaires. D'où l'importance de vous renseigner et de bien connaître toutes les conditions des régimes qui vous sont offerts avant de fixer votre choix.

Les techniques de fractionnement de revenu ci-devant exposées, sont habituellement efficaces à long terme. Commencez maintenant si vous voulez en tirer le maximum de bénéfices.



François Imbeau, M.Fisc., C.A.

Cette chronique est une commandite de:

Vos conseillers en affaires au Saguenay Lac-St-Jean

- Alma
- Chibougamau
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquières
- La Baie
- La Malbaie
- Normandin
- Roberval
- St-Félicien

Samson Belair
Deloitte &
Touche

Comptables agréés
et conseillers en management

RIVIERE DU MOULIN, 3 1/2 meuble, chauffe, éclair, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, quartier Hamel & Fradette. Libre 1er juillet. Tel: 543-5583, heures repas et soirée.

RIVIERE DU MOULIN: 4 1/2 meuble, très propre, moderne, terrasse privée, jardin, remise, tel: 543-8307.

ST-HONORE, 4 1/2, insonorisé, libre 1er mai. Tel: 673-7297.

ST-JEAN-EUDES, beau grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 2143 Tourangeau, \$335 000 mois. Libre 1er juillet. Tel: 548-1351 soir.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, secteur Jonquière à La Baie, libres immédiatement, bail négociable, tel: 542-8784/677-2708, en tout temps 543-7966, 690-0266, 544-3281.

17 Maisons à vendre

ARRIERE PLACE-ROYAUME, directement du propriétaire, 28x41, abri d'auto sous sol fini, 2 salles de bain, 2 foyers, châssis à manivelle, spécial \$97,500 00. Tel: 543-2199, 543-3454.

ARVIDA, jolie jumelée moderne de 3 ans, 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bain, 1400 pied carré, 1789 Powell, près du Manoir, \$78,900 00. Tel: 548-4966.

ARVIDA, maison en rangée, entièrement rénovée, 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé FAUT VOIR! Tel: 548-1896.

ARVIDA: style cottage, très propre, peinture neuve, plancher bois franc partout, située au 2760 rue Monty, prix spéciale \$50,000. Tel: 547-4335.

CHICOUTIMI, 736 CHEMIN SYDENHAM, \$89,500 00. A VENDRE OU A LOUER. REVENUS: \$345 00-\$800 00 MOIS. Tel: 693-3383.

CHICOUTIMI-NORD, construction 1984, finition extérieure Calciot, abri d'auto, remise, entrée double, plancher en bois, four encastré, Jen Air, aspirateur centrale. Tel: 545-3058 après 19h00.

CHICOUTIMI-NORD: 785 Delisle, style moderne, salons surbassés, 4 ans. Tel: 545-2146.

CHICOUTIMI-NORD: luxueuse avec vue sur la ville et le Saguenay, 3 étages, garage intégré, meublée. Achetez sérieux seulement. Tel: 542-2189/soir.

CHICOUTIMI, 1 1/2 étage, rénovée, centre-ville, près des services. Très propre. TRES BON PRIX A VOIR. Tel: 696-4849.

CHICOUTIMI: maisons à rénover, 641 643 St-Paul 4 logements, 123125 Rivière 2 logements, 1413 des Rotelets 2 logements. Tel: 696-1817.

CHICOUTIMI, quartier Murdoch, directement du propriétaire, Maison 26x36, brique, garage, sous-sol fini, 2 salles de bain. Tel: 693-1531.

CHICOUTIMI, avec revenu, 1173 Murray, 2 stationnements indépendants, remise, terrain clôturé, paysage. Tel: 543-4611.

CHICOUTIMI, avec revenu, 1173 Murray, 2 stationnements indépendants, remise, terrain clôturé, paysage. Tel: 543-4611.

CHICOUTIMI-NORD, quartier Ste-Claire, brique, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, \$66,000. Tel: 673-7760.

CHICOUTIMI-NORD, unifamiliale, construction récente, sous-sol fini, patio, remise \$66,000. Tel: 693-0274.

CHICOUTIMI-NORD: Parc de la Colline, propriété avec revenu, grand terrain clôturé, remise, évaluation disponible, tel: 543-7033.

CHICOUTIMI, arrière Place-Saguenay, directement du propriétaire, paysage, remise, pas de voisin arrière, revenu \$420 mois, loué jusqu'en août 1992. CAUSE TRANSFERT. Prix révisé. Tel: 543-7332.

CHICOUTIMI, arrière Place Saguenay, directement du propriétaire, paysage, remise, pas de voisin arrière, revenu \$420 mois, loué jusqu'en août 1992. CAUSE TRANSFERT. Prix révisé. Tel: 543-7332.

JONQUIERE, tout brique, 4 chambres, garage 24x24, très bien située. Tel: 695-6103.

JONQUIERE, 3,901 St-Laurent, unifamiliale, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, piscine creusée en béton avec accessoires. Evaluation \$64,000 prix réduit \$59,500. Tel: 542-2239, 547-5734.

JONQUIERE, 3,901 St-Laurent, unifamiliale, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, piscine creusée en béton avec accessoires. Evaluation \$64,000 prix réduit \$59,500. Tel: 542-2239, 547-5734.

JONQUIERE, zone commerciale, idéale pour restaurant ou bureau. Possibilité d'hébergement \$90,000 Suzanne, 1 418-522-6659.

JONQUIERE, split-level, quartier St-Raphael, 6 1/2, extérieur raffiné, \$67,000 00. Tel: 542-6046.

LATERRIERE, 5365 St-Pierre, terrain 51,000 pieds carrés, construction 6 ans, 28x40, 3 chambres, salle de lavage, aspirateur central, chauffage Convectair, qualité supérieure. Tel: 696-4437.

LATERRIERE, maison, 36x26, avec garage 18x32, située au 4232 Chemin de l'Eglise. Tel: 678-2333.

PLACE DU SAGUENAY, 1423 Olivier Asselin, bungalow rénové avec abri d'auto, grand terrain, intérieur de toute beauté, faut vendre, cause transfert. Inf. Nicole Potvin 690-0591, Le Permanent Courtier.

RIVIERE DU MOULIN, directement du propriétaire, unifamiliale, garage, piscine. Tel: 693-8032.

RIVIERE DU MOULIN, grand jumelé, 3 chambres, 2 salles de bain, échangeur d'air Venmar, cuisine moderne prix compétitif. Tel: 549-4099.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI: construction 1989, verrière, insonorisation supérieure, luxueux. Tel: 696-4768.

JONQUIERE, 12 pièces, non chauffé, non éclairé, \$450. Rue Ste-Cécile. Libre 1er juillet. Tel: 542-3833.

19 Maisons mobiles à vendre

ST-HONORE: 14x68, fini maison, sous-sol demi fini, 4 chambres, grand terrain, remise, piscine. Tel: 673-7969.

21 Terrains à vendre

AVENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La-Baie. Possibilité de construire votre maison. Tel: 693-3383.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX. PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROULETTE, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS. CONDITIONS PAIEMENT FACILE. Tel: 549-4322, LAISSER MESSAGE, RES: 549-8910.

CHICOUTIMI-NORD: rue Victoria, vue sur les monts Valin, Informations Charles-Arthur Gauthier 543-8211.

CHICOUTIMI: Quartier Hamel Fradette, 2 Terrains 73x90, 81x86. Tel: 549-4529 ou 545-8303.

LAC KENOGAMI: 45,000 carré, 250' sur lac, boisé, 5,60 pied carré. Tel: 547-2407, 547-0339.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGÉES: transfert de particulier à particulier. Sauvez la taxe, pas de TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC, 1401 Boul du Royaume. Tel: 543-1718, 543-3083.

AUBAINE à voir: CRX Si 1989, achetée neuve en juillet 1990, 22,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, blanche, garantie juillet 1996 kilométrage illimités, brassière full, \$12,500 ferme. Tel: 545-8746.

CABRIOLET Volkswagen 1988, bleu marine, toit gris, 40,000 kilomètres, état neuf, \$16,500 TPS incluses. Tel: 549-9629, 545-2355, 545-8171.

CAMION Chevrolet 4x4 S-10, 1 1/2 cab, 4 litres, 1989, équipement complet, 25,000 kilomètres. TOYOTA Tercel familiale, 78,000 kilomètres, 5 vitesses. FORD TEMPO 1986, 5 vitesses, 4 portes, 65,000 kilomètres.

PONTIAC SUNBIRD familiale 1987, 5 vitesses. PLYMOUTH VOYAGER 1984, 5 passagers, un seul propriétaire, moteur 2 litres, automatique. Plusieurs autres autos en inventaire. Prix compétitifs. Gilbert Auto inc, 1504 boulevard Ste-Genevieve Chicoutimi-Nord 543-8361.

CAVALIER 2-4 1989, 66,000 kilomètres, air climatisé, automatique, \$10,500. Tel: 542-0521.

CHEVETTE 1985, un seul propriétaire. Tel: 545-0632.

CHEVROLET SPRINT 1987, bonne condition, \$4400 00. Tel: 688-0658.

CHRYSLER New Yorker 1983, 2 litres, \$400. Dodge Omni 1984, 2 litres, \$975. Oldsmobile Cutlass Cruiser 1985. A discuter. Tel: 542-0427, travail 695-2555.

CORCIA 1989, 108,000 kilomètres, excellente condition, à voir, prix ferme \$7,000 00. Tel: 678-2894 fin de semaine, 542-7822 heures débureau.

CORDOBA 1977, v8, freins et système électrique et tiende d'exame neuves, \$325 00. Tel: 547-3782.

DODGE CARAVAN 1989, bleu, 5, 4, 000 kilomètres, garantie plan d'or, 4 pneus d'hiver. Tel: 548-3936.

DODGE COLT 100 1988, 93,000 kilomètres, bas prix. Tel: 544-5098.

FORD ESCORT 1983, moteur refait à neuf, très bonne condition. Tel: 693-9234.

FORD MUSTANG 1987, automatique, 4 cylindres, vitres électriques, toit ouvrant, 37,000 milles, avec garantie, état neuf, \$7850 00 négociable. Tel: 547-8136, 542-7318.

HONDA ACCORD LX 1989, blanche, 4 portes, 43,000 kilomètres, très propre, excellente condition. Tel: 547-6932 après 16h00.

HONDA Civic 1986, automatique, 2 portes, 98,000 kilomètres, très propre. Tel: 545-7118.

HONDA CRX 1987, manuelle, peinture neuve, très propre. Tel: 548-0529 demandé/Enc.

HYUNDAI Stellar 1985, 92,000 kilomètres, très propre \$1,700. Tel: 547-7851, travail 695-2555.

34 Machinerie

Jaguar 1984 XJ-12 Vandam Plas, 60,000 kilomètres, un seul propriétaire. Etat neuf, toujours remise l'hiver. Achetez sérieux seulement. Prix à discuter. Tel: 543-3233 soir, 696-0220/soir.

CHARGEUSE Barko pour bois court ou en longueur, sur camion Kenworth 1974, parfait état. Tel: 347-5152/soir.

Tonconneuse Tanguay, CC 100B, 1981, roues doubles, stabilisateur hydrolique à l'avant, bonne condition, prix à discuter. Tel: 251-3089, 275-0250.

35 Motos à vendre

ACHETONS MOTOS, PAYONS COMP. TANT TEL: 544-6530 HEURES D'AFFAIRES.

FORD RANGER 1986, 77,000 kilomètres, bon état, boîte 7, 5 vitesses, \$4,500. Tel: 544-4598.

HONDA Aspencade 1983, 1100cc, 38,000 kilomètres, excellente condition, prix à discuter. Tel: 543-3246 après 17h00.

HONDA Aspencade 1983, 1100cc, 38,000 kilomètres, excellente condition, prix à discuter. Tel: 543-3246 après 17h00.

HONDA CB 125, 1981, 3500 kilomètres, état neuf, \$500 00. Tel: 547-5875.

HONDA REBEL 250cc, 1985, 4600 kilomètres, parfaite condition. Tel: 543-6138.

HONDA V 65, Magna, 1100 cc, 1984, 16,400 kilomètres, équipée, \$1,700. Tel: 543-6164 après 17h00.

HONDA 200, 1982, 5,400 kilomètres, \$400 00 négociable. Tel: 544-6046.

HONDA 350 XL, 1986, 7,000 kilomètres, état neuf tel: 544-7935.

37 Pieces et accessoires

Achetons automobiles pour pièces 1980 à 1988. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc, tel: 543-8361.

ATTENTION! ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES. PRIXS LE MEILLEUR PRIX. SI COMPLET. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. TEL: 545-9537 673-3917.

DIFFÉRENTES pièces de Steller 1985. Tel: 545-3996.

VOLVO 740, GLE, 1987, toit ouvrant, air climatisé. Tel: 543-1898.

32 Bateaux à vendre

Bateau SUNRAY 15', complet avec moteur Mercury 25 forces, 1986, remorque avec winch, prix à discuter. Tel: 542-8503.

Boîte de contrôle pour moteur Suzuki avec câble, valeur \$425, laisser \$175. Tel: 542-8503.

CANOTS, chaloupes, fibre de verre, à prix très compétitifs. Bouchard et Fils 1950 des Lilas. Tel: 549-9494.

CHALOUPE Cadorette, 16 pieds, moteur Evenrude 50hp. Tel: 547-5267.

MOTEUR hors bord, Mercury 20hp, 1988, 50 heures de marche, \$1,975. Tel: 346-5579.

Moteurs hors-bord usagés, 8 et 9 forces, Suzuki, Evenwood. Tel: 256-3524.

PLANCHE A VOILE, 90 litres, COSTOM, vitesse étanche, bonne condition \$300. Tel: 548-9541.

PRINCECRAFT 19 5 pieds avec cabine, moteur Volvo, 6 cylindres, \$9,000 discutable. Tel: 542-9907.

SPINAKEE pour voile 24' 25' avec chaussette, excellente condition. Tel: 693-8361/soir.

TANZER 22 1979, très propre, prix réduit. Présentement à Tadoussac. Tel: 418-848-0745.

VOILIER Derivat Leste (Siren), 17', demi-cabine, système électrique, bien équipé, avec moteur 4hp et remorque. Prix à discuter. Tel: 547-7210.

33 Camions à vendre

ATTENTION: FORD RANGER 1984, 4 cylindres, 5 vitesses, en bon état, bon prix, tel: 548-8657.

AUTOCAR 1975, bonne condition, très propre, permis VR. Tel: 696-4837.

CHEROKEE 1989, 4x4, transmission manuelle, 60,000 kilomètres. Tel: 547-6764.

DODGE 1990, 3.4 tonne, double roues, état de marche. Pour collectionneur. \$2,000 négociable. Tel: 547-5628.

FORD F-150 avec cabine allongée, 1984, en très bonne condition, 87,000 kilomètres. Roger, bureau 545-3477, résidence 543-5495.

FORD RANGER 1987, 54,000 kilomètres, 4 cylindres, 5 vitesses, balance de garantie décembre 1991, radio cassette am, toit sur boîte, vitre ouvrante arrière, marche-pied, roues chromées, \$5950 00. Tel: 543-1699 après 17h00.

FORD RANGER Kingcab 1989, A-1, 23,000 kilomètres. Tel: 544-7977.

FORD RANGER 1984, 4x4, V-6, manuelle, boîte 7. Tel: 672-2225.

FORD RANGER 1989, 32,000 kilomètres, king cab, 4x4, état A-1. Prix à discuter. Tel: 696-4650.

JEEP CHEROKEE LAREDO 1987, 4x4, 4 litres, manuelle, 96,000 kilomètres, excellent état, \$10,500 00 négociable. Tel: 548-1549.

F-150 1985, mécanique A-1. Tel: 545-2409 jour, 690-1164 soir demandé/Steven.

GMC VAN 1981, refait à neuf, moteur neuf, pneus neufs avec factures à l'appui, Prix \$2,000, à discuter. Tel: 276-8028.

JEEP CHEROKEE LAREDO 1989, tout équipé, état neuf, \$17,000 00. Tel: 544-7290.

JEEP CJ-5 en bon état, refait neuf. Carrosserie fibre de verre. Tel: 276-6297.

MAZDA B-2200 1988, cab plus, 5 vitesses, manuelle, 31,000 kilomètres, très propre, \$7800 00 Pas de TPS. Tel: 345-8111.

MAZDA 1989, garantie 30,000 kilomètres, boîte longue, \$7,700 à discuter. Très propre. Tel: 673-4667, après 16h00.

PANEL CHEVROLET CHEVY VAN 20, 1979, 140,000 kilomètres, mécanique A-1, \$1,400. Tel: 543-8227.

PANEL VANDURO 1984, diesel, 6 litres, automatique, servofreins, servdirection, 200,000 kilomètres. Tel: 545-2321 semaine.

PICK-UP MAZDA B-2200, 1988, king cab, automatique, \$8,700 00 non négociable. Tel: 695-1734.

SIDE KICK 1989, convertible, manuel, 35,000 kilomètres, \$9,600. Tel: 545-2374.

TOYOTA 4 Runner, 1986 SR5, 72,000 kilomètres, excellente condition, très propre. Prix à discuter. Tel: 673-3104.

PROTEGE-CALANDRE noire, avec lumières. Marche-pied tubulaire chromé. ENSEMBLE de pneu et mags Yokohama 31x110 5R-15 LT. Tel: 544-6572.

QUATRE mags, 4 trous, avec 4 pneus Bridgestone Luc. 545-9775.

38 Remorques

REMORQUE 7x11, très robuste, capacité chargement 10,000 livres, 4 pneus gonflés à 90 PSI. Convient pour entrepreneur ou cultivateur. Tel: 549-9883.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR à louer, GM, 26', tout équipé, à la semaine ou au mois, réservat. Tel: 543-1976.

CAMPEUR: 1975, 71,500 milles, roue doubles à l'arrière. \$4,500. Tel: 668-3914.

FORD Motorisé, Econoline 1988, E-350, 50,000 kilomètres, mécanique A-1, boîte endommagée par le feu. Tel: 543-0285.

MOTORISE UNIK 1973, 53,000 milles, très propre, prix \$11,200 négociable. Tel: 549-8841, 543-2638.

Motorisé, TIOPA, 1988, classe C, 24', 15,400 kilomètres, tout équipé, avec air climatisé, état neuf \$39,500. Tel: 677-2068.

42 Tracteurs à vendre

CASE AC 1960, équipement, idéal pour jardin ou chalet. Excellent état. \$1,800. Jour, 275-2314, soir 275-1054.

JOHN DEERE 16 forces, avec souffleur et tondeuse. Tel: 543-5882.

TRACTEUR de ferme David Brown 1973, modèle 885. Tel: 549-8266.

50 Enseignement/cours

PRIVE, français, comptabilité, budget, récupération scolaire, consultant, thérapie, c.v. Tel: 545-2197.

51 Occasions d'affaires

AVEZ-VOUS le sens des affaires? Si oui, nous sommes à la recherche de gens comme vous. Vous êtes dynamique, vous avez de l'entregens, le goût de relever des défis. Voici une opportunité d'affaires plus qu'intéressante. Contactez nous pour entrevue 677-2336 après 17h00.

DEVENEZ distributeur(trice) d'appareils à champs magnétiques pulvés pour traitement à domicile, arthrite, stress, maux de dos, douleur, fatigue, etc. Tel: 548-3936.

FLORIDE: Franchise (souvent touristique), personne fiable, travail agréable, possibilité \$100,000 et plus par année, capital requis: \$25,000, anglais non nécessaire. Tel: 1-514-278-1898.

ASSOCIE recherché(e) pour l'ouverture d'un restaurant. Capital requis: \$10,000. Suzanne, 1-418-522-6659.

OPPORTUNITÉ! Êtes-vous cette personne? Ambitieux, motivé, voulant posséder son propre commerce. Revenu dépassant la moyenne. Notre compagnie fabrique un produit exclusif. Temps plein/partiel, 25 ans et plus. Tel: 1-800-463-6995 ou 1-514-251-7253.

52 Offre de services

A BAS PRIX \$14.95 de l'appel (call) Réparations d'appareils ménagers de toutes marques. GAUTHIER SERVICE. Tel: 696-1718.

A A BON Centre de massage, massothérapie, avec massesseuses et masseurs pour la détente. Mal de dos, sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

A BAS PRIX: REPARATION d'appareils ménagers, \$14.95 l'appel. Coin de l'électro-ménager. Tel: 545-7633.

A bon prix, PEINTRE D'EXPERIENCE, travail soigné, satisfaction garantie. Sur semaine, 693-0820 Jocelyn, 696-2318 dimanche, sur semaine après 16h00.

ALA JOCONDE ESTHETIQUE. Massage suédois, shiatsu, sérieux, professionnel. Praticien en massage diplômé. Membre F.Q.M.M. Recus remboursables. Tel: 547-2382.

ARMOIRES G.L. INC.: meubles de tous genres, 30 ans d'expérience, prix compétitifs. Tel: 548-1231.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHERAPIE 2208 DE REGINA. MASSAGE DE TENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION. DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ATTENTION construction, rénovation de tous genres. Parhommes d'expérience. Tel: 549-8287.

ATTENTION: Lavage de tapis, meuble à la vapeur, ouvrage garanti. Nettoyeur Jack, tel: 549-0002.

AVONS Produit pour soulager efficacement l'arthrite, éprouvé scientifiquement. Tel: 677-2336.

CARTOMANCIE, voyante, tarots, cartes. Sur rendez-vous seulement. Tel: 543-0505.

CONSTRUCTION ET RENOVATION GENERALE. DELORATION PAR DESIGNER. REPARATION DE BATIMENTS RESIDENTIELS COMMERCIAUX, PUBLIQUES. ENTRETIEN RESIDENTIEL ET PUBLIQUE. BUREAU 543-7846. RES: 693-8165.

DAME offre ses services pour garder enfants de 4 mois à 5 ans à son domicile. Pres école St-Georges. Recus sur demande. Tel: 549-4924.

Asphalte Henri Laberge Inc. 25 ans d'expérience

Excavation - terrassement - pelouse
pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier

Estimation gratuite

Jonquière, Chicoutimi, La Baie, tél.: 547-1122



Lilliane Laberge
propriétaire

REMISAGE SELECT Entreposage de tout genre

(CENTRE D'ENTREPOSAGE)

courte ou longue durée

Motoneiges - meubles - bateaux - bicyclettes - campeurs - etc.

Tél. jour: 693-0605
soir: 549-6614

69 Equipement de bureau

LOCATION DE TELECOPIEURS, au mois ou à la semaine. Tél.: 696-1555

70 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT usagé pour Bar-restaurant. Poêle au gaz, plaque, friteuse, back-bar, tables, chaises, surplus de chaises et vaisselles pour châlats usagés. Tél.: 693-3350

77 Santé

AIMERIEZ-VOUS SOULAGER VOS DOULEURS? Vous avez maintenant un appareil Tens présenté par Pro-Santé. Disponible à la maison par un service personnalisé. Cet appareil est reconnu en milieu hospitalier pour son efficacité contre toutes douleurs. Redécouvrez votre bien-être avec un appareil de santé simple à comprendre, portatif et surtout à un prix raisonnable. Pour un essai gratuit, téléphonez pour le Saguenay au 693-1959, Lac St-Jean 1-800-463-6495

82 Recherché

RECHERCHE moyen de transport, matin et soir, Alma à Jonquière, 8h00 et 16h30. Tél.: 668-3217

100 Articles de sports

PLANCHES A VOILE, Hi-fly, 200 litres, Fanatique, 160 litres, 4voiles, 6.5, 6.4, 4.8, 4.5, très bon état. Tél.: 549-1781

102 Camping

ENSEMBLE Van Ford, Econoline 100, 1980, 6 cylindres, avec roulotte Boler 13', très propre. Acheteurs sérieux. Tél.: 545-2741

103 Chasse et Pêche

Cours complet sur la lecture de cartes et utilisation de la boussole, format de poche, simplifié et adapté, facile à comprendre pour toute personne inexpérimentée, 13 ans et plus. Ce livre est mieux qu'un cours en salle, testé et approuvé par plusieurs personnes. Satisfaction garantie. Pour commander, joindre un chèque de \$15.00 plus \$1.00 de frais de poste à: P. & D. Cloutier Associés, 3365, rue Scott Ouest, Alma, G8B5V2

104 Musique et accessoires

ATTENTION! Groupe rock commercial, cherche chanteuse pour remplacement rapide, contrat à respecter. Tél.: 548-7244

APPEL D'OFFRES

Fourniture d'une station totale

VILLE DE LA BAIE demande des soumissions pour l'achat d'une STATION TOTALE.

Les fournisseurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les devis et formules de soumission, au Service d'urbanisme, 200 rue Victoria, Ville de La Baie, à compter du 2 mai 1991.

Pour être considérée, toute soumission doit être:

- Soumise par des personnes physiques ou morales ayant une place d'affaires au Québec;
- Conforme au devis et faite sur les formules officielles fournies par le Service d'urbanisme (en deux exemplaires);
- Accompagnée d'un chèque visé, au montant de 10% du prix total de la soumission, établi à l'ordre de la Ville de La Baie ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours;
- Remise avant 14 heures LE 10 MAI 1991 au Service du greffe, 200 rue Victoria, Ville de La Baie.

Toutes les soumissions seront ouvertes le même jour en présence des intéressés à compter de 14 heures.

VILLE DE LA BAIE ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Ville de La Baie, le vingt-neuvième jour du mois d'avril mil neuf cent quatre-vingt-onze.

DOMINIQUE TREMBLAY,
Avocat, Greffier

ROULOTTE Euréka 1972, 27', 8 places très propre, équipée chambres séparées. \$6,500. Tél.: 347-3980

ROULOTTE Glendale, 1974, 17'1/2, auvent télescopique, cuisinière 12x12, 2 plates-formes en bois, tables et chaises en bois, antenne pour T.V. amovible, 1 poêle propane 30,000 B.T.U., le tout \$4,000 négociable. Tél.: 543-9586

SEMI-REMORQUE Fifth wheel, 21.5 pieds, Taurus, 1987, excellente condition. Prix à discuter. Tél.: 543-6123

TAURUS de voyage, 24 pieds, 1985, très propre. Avec auvent et antenne télévision. \$13,700. Tél.: 679-4007

TENTE ROULOTTE Starcraft Starflyer, deluxe, 1989, grande 6 places, toute équipée, \$5800.00. Tél.: 542-6851

TENTE ROULOTTE 6 places, 1977, bonne condition. \$1200.00. Tél.: 549-9963

TENTE TROULOTTE 8 places, impeccable. Tél.: 677-2608

109 Vacances-voyages

CONDO vacances, 2 semaines/25 ans, 6 personnes, 70 pays, 1,900 locations. Echange considéré. Tél.: 545-2453

M.R.C. DE MARIA-CHAPDELAINE

AVIS PUBLIC

MRC DE MARIA-CHAPDELAINE

Demande de soumission publique

La MRC de Maria-Chapdelaine demande des soumissions afin d'obtenir un système permettant de traiter un volume de un million de gallons de boues de fosses septiques sur une base de 120 jours ouvrables par année. Le cahier des charges est disponible immédiatement, entre 8h30 et 16h30, en s'adressant à:

MRC de Maria-Chapdelaine
209, boul. des Pères
Mistassini (Québec)
Tél.: (418) 276-2131
Fax: (418) 276-7043

Seules les personnes sociétés ou corporations légalement constituées ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec sont autorisées à soumissionner.

Pour être considérée, toute soumission devra être remise avant quinze heures (15:00) le 10 mai 1991, à l'adresse ci-haut mentionnée, à l'attention de Monsieur Christian Bouchard, Secrétaire-trésorier.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le 10 mai 1991 à quinze heures (15:00) en la salle des comités de la MRC, à l'adresse mentionnée précédemment.

La MRC de Maria-Chapdelaine ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et décline toute responsabilité de quelque nature que ce soit à l'égard des soumissionnaires. Donné à Mistassini, ce vingt-neuvième jour du mois d'avril de l'an mil neuf cent quatre-vingt-onze.

LA MRC DE MARIA-CHAPDELAINE
CHRISTIAN BOUCHARD
Secrétaire-trésorier

Prothèse mammaire Meme

Inutile de s'alarmer du risque d'un cancer

OTTAWA (PC) — Dans le pire des cas, le risque de contracter un cancer à la suite de l'implantation d'une prothèse mammaire Meme est d'environ un sur 10000, évalue la Food and Drug Administration, aux Etats-Unis.

Et dans une lettre diffusée hier, la directrice adjointe de la division des dispositifs médicaux et radiologiques de la FDA, Mme Elizabeth Jacobson, écrit que le risque est plus probablement inférieur à un sur un million.

Les femmes qui en portent ne sont donc pas justifiées de s'alarmer, et encore moins de subir une nouvelle opération pour faire enlever la prothèse.

Par comparaison, le risque qu'une femme contracte un cancer du sein au cours de sa vie est d'environ un sur neuf.

Santé et Bien-Etre Canada a retiré la prothèse mammaire du marché plus tôt ce mois-ci après que des recherches menées par la FDA eurent révélé que la mousse de polyuréthane recouvrant les prothèses pouvait se briser dans l'organisme et libérer du TDA, un produit potentiellement cancérigène. Et le manufacturier de la prothèse, Bristol-Myers Squibb, l'a volontaire-

ment retirée du marché. Depuis, les chirurgiens plastiques sont inondés d'appels téléphoniques de leurs patientes, inquiètes des risques qu'elles courent. On estime à environ 17000 le nombre de porteuses de la prothèse au Canada. Une majorité d'entre elles sont Québécoises.

La lettre de Mme Jacobson mentionne que le TDA n'a causé le cancer chez des animaux de laboratoire qu'à la suite d'une exposition à des quantités de beaucoup supérieures à celles qui proviendraient d'une détérioration d'une prothèse mammaire à l'intérieur du corps.

Le pire scénario envisagé par la FDA suppose qu'une femme garde sa prothèse le restant de sa vie et que toute la mousse de polyuréthane se brise, ce qui entraînerait une production maximale de

TDA. Mais ce scénario est probablement très loin de la réalité, puisque les tests américains n'ont jamais constaté de détérioration de la totalité de la couche de mousse. Autrement dit, si la mousse se défaisait à l'intérieur de l'organisme de la même façon qu'en laboratoire, le risque qu'une femme contracte un cancer au cours de sa vie serait d'un sur un million.

Une lettre de Santé et Bien-Etre Canada aux médecins canadiens comporte les mêmes assurances, affirmant qu'il existe un climat de peur inutile chez des patientes à qui on a implanté cette prothèse. On y avise aussi les médecins des risques que comporte la procédure chirurgicale requise pour le retrait de la prothèse excédant que le risque de contracter le cancer.

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points

ce code... **09724635**

vaut: **100** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633

CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée



ERRATUM

Dans la circulaire «Fêtes des Mères» paru le 28 avril à la page 11, ensemble de rotin 4 pièces à 319.00\$ n'est pas disponible dans aucun magasin.



Nous nous excusons de ce contretemps.

Société d'énergie de la Baie James

PROJET LA 1

APPEL D'OFFRES N° 2LA-512-2-01

FOURNITURE DES TRANSFORMATEURS DE COURANT ET DE TENSION 330 KV

Date et heure limites de réception des soumissions: Le mardi 9 juillet 1991 à 15 h 30

Garantie de soumission: 100 000 \$

Prix du document: 100 \$ (toutes taxes incluses)

Les documents d'appel d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant:

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
Service Contrats
22e étage
800, boul. de Maisonneuve Est
Montréal (Québec)
H2L 4M8

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant une place d'affaires au Québec, qui possèdent l'expérience pertinente à l'objet du contrat et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, veuillez communiquer avec Guy Laperle au (514) 985-7900.

Jocelyne Fortin
Chef de service adjointe Contrats

APPEL D'OFFRES

PAVAGE BOULEVARD HAMEL, PROJET 91-100

Dossier 72110101-00004

La Ville de Chibougamau, par l'entremise de son greffier, invite les entreprises intéressées à soumissionner sur le projet ci-haut mentionné, soit le pavage du boulevard Hamel, entre la 3e rue et la rue Larose.

Les plans et devis pourront être obtenus pendant les heures ouvrables de l'hôtel de Ville:

VILLE DE CHIBOUGAMAU
bureau du greffier
650, 3e rue
CHIBOUGAMAU (Québec)
G8P 1P1
Tél.: (418) 748-2688

Sont admises à soumissionner, toutes les entreprises dûment autorisées à faire affaires au Québec.

Ne seront considérées que les soumissions présentées sur la formule prévue à cette fin. Toute soumission devra être remise avant le 22 mai 1991 à 15h00 au bureau du greffier. Elles seront ouvertes publiquement le même jour et à la même heure dans la salle du Conseil de Ville.

Un montant de 20\$, non remboursable, est exigible lors de la demande des documents de soumission.

La Ville de Chibougamau ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucuns frais ni obligation envers les ou les soumissionnaires.

DONNÉ SOUS MON SEING À CHIBOUGAMAU, le 26 avril 1991.

Me Jean Fraser, avocat
Greffier de la Ville.

Proulx cité à son procès

QUEBEC (PC) — Le journaliste Benoît Proulx, 44 ans, a été cité à son procès, hier, à Québec, pour le meurtre prémédité de l'étudiante France Alain, survenu en 1982. Après avoir entendu la preuve de la défense, le juge Yvon Sirois a estimé qu'il y a matière à procès. Auparavant, Me Lawrence Corriveau, l'avocat du prévenu, a fait entendre sept témoins et ce, en une heure à peine.

«La preuve faite en défense, aujourd'hui, ne m'a pas impressionné, a déclaré le procureur de la Couronne, Me Robert Parrot, à sa sortie de la salle d'audience. On n'a pas eu de surprise encore et je m'y attendais.»

De son côté, Me Corriveau a déclaré qu'à ce stade-ci, il n'a pas voulu

dévoiler exactement la stratégie qu'il emploiera. «Mais je vous assure, a-t-il ajouté en présence des journalistes, que devant le véritable forum que sera le procès, il y aura énormément de surprises. Nous étions absolument convaincus qu'il n'y avait rien à faire et qu'il serait cité à son procès. Alors pourquoi perdre notre temps?» Quand on lui a demandé ce qu'il adviendrait dans l'immédiat de Benoît Proulx en ce qui concerne son emploi à la station radiophonique CHRC, le criminaliste a cédé la parole au principal intéressé. «Je suis désireux de retourner travailler, a d'abord répondu Proulx. Tout dépendra de mes patrons. A eux de décider...»

Au cours des brefs témoignages d'hier, l'accusé est demeuré attentif, prenant régulièrement des notes. De nouveau, le public avait pris d'assaut la grande salle d'audience du palais de justice de Québec. C'était toutefois en moins grand nombre qu'au début du mois, quand la poursuite a présenté sa preuve comportant, entre autres, la déposition d'un témoin surprise. En premier lieu, Me Corriveau a appelé à la barre la jeune femme qui a alerté la police, vers 19h46, le 25 octobre 1982. Par la suite, six policiers et ambulanciers de la Sûreté municipale de Sainte-Foy ont relaté les déplacements qui les ont amenés au coin des rues Chapdelaine et Belmont où la victime de 21 ans a été abattue. Après avoir livré leurs versions, deux d'entre eux ont été rappelés de nouveau à la barre par Me Corriveau.

En tout et partout, la preuve de la défense n'a duré que 65 minutes.

Guérilla judiciaire

QUEBEC (PC) — La guérilla judiciaire entre l'animateur radiophonique André Arthur, la station radiophonique CHRC et la Communauté urbaine de Québec (CUQ) a repris, hier en Cour supérieure au Palais de justice, par de longs plaidoyers sur la liberté de presse et les droits à une défense pleine et entière et de parole reconnus dans la Charte des droits et libertés individuelles.

Une vingtaine de témoins des milieux politique et de l'information de la région de Québec, dont des maires et le président de la CUQ, Michel Rivard, ont été convoqués par le procureur de CHRC, Me Guy Bertrand.

L'avocat, au nom de son client a déjà déposé une requête en disqualification de M. Rivard, en alléguant que ce dernier aurait utilisé des fonds publics pour le représenter devant le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) en mars 1990 après qu'une résolution en ce sens eut été adoptée à huis clos par le Conseil de la CUQ.

La présence des élus municipaux de la CUQ dans la boîte des témoins, selon Me Bertrand, servirait à informer le public sur ce qui s'est dit au cours de cette réunion du Conseil. Dans l'argumentation de la CUQ devant le CRTC, les élus municipaux de la région de Québec ont contesté la demande de renouvellement de permis de CHRC et demandé que des sanctions soient imposées à l'animateur André Arthur et le 20 août, l'organisme de réglementation fédéral a rendu sa décision le 20 août 1990 et

renouvelé pour une année et à certaines conditions la licence de radiodiffusion de la station contestée.

Hier, devant le juge Jean-Claude Larouche, Me Roger Pothier, a réclamé au nom de son client un sursis de procédure en tentant d'expliquer pendant plus d'une heure que dans ses fonctions, M. Rivard avait toute la latitude voulue pour exécuter deux résolutions de l'exécutif de la CUQ touchant la présentation du mémoire devant le CRTC et les frais de représentation qui s'y rattachent.

Avant même d'entrer dans le vif du débat de procédure et de présenter les motifs de son intervention en faveur du président de la CUQ, Me Pothier a demandé de faire témoigner le reporter de la station CHRC assigné à couvrir ces audiences, Gilles Laberge, et le président et directeur général de CHRC, Jacques Duhamel présent à l'audience.

Le juge Larouche a accepté la requête en se réservant le droit de décider «en temps utile» si les propos entendus sont effectivement pertinents. Dans son plaidoyer, le procureur de M. Rivard a abondamment cité une transcription d'une conférence de presse donnée par le président et directeur général de CHRC accompagné de son procureur Me Bertrand et transmise en direct sur les ondes de la station radiophonique en cause, en mars 1990 et qui faisaient ouvertement état d'une série d'accusations portées contre la CUQ et son président.

Décès



BRASSARD (Mme Laurentide) — Est décédée à l'hôpital de la Baie, le 28 avril 1991 à l'âge de 80 ans et 7 mois, dame Laurentide Brassard, épouse en première nocces de feu M. Maurice Tremblay Jérôme et en deuxième nocces de feu M. Edmond-Louis Simard demeurant au 174 Honesime Côté ville de la Baie. Elle était Fille D'Isabelle, membre de l'Age D'Or de ville de la Baie, elle était également bénévole au soins des malades à l'hôpital de ville de la Baie pendant de nombreuses années. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Marcel Tremblay (Clara Tremblay), Judith Tremblay (Marcel Ouellet), Yolande Tremblay (Louis-Joseph Bolduc), Pierrette Tremblay (Philippe Fortin), Jean-Yves Tremblay, Léopold Tremblay (Lisette Bélanger), Gabriel Tremblay (Georgette Pelletier), Yvon Tremblay (Arllette Girard), ses 31 petits-enfants, et 20 arrière petits-

enfants, ses frères et soeurs: feu Edouardine Brassard (feu Joseph-Henri Bergeron), feu Raoul Brassard (Marie-Louise Simard), Leopold Brassard (Marie-Paule Boudreault), Berthe Brassard (feu Wellie Gagné), Gertrude Brassard (Marcel Aubin), feu Guillaume Brassard (Anita Larocque), feu Philippe Brassard (Béatrice Jean), Valéda Brassard (Napoléon Imbeault), feu Jean-Paul Brassard (Rose Alma Gagnon), Henri Brassard (Michelle Clouston), ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une dame bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la fondation Rêves d'enfants. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

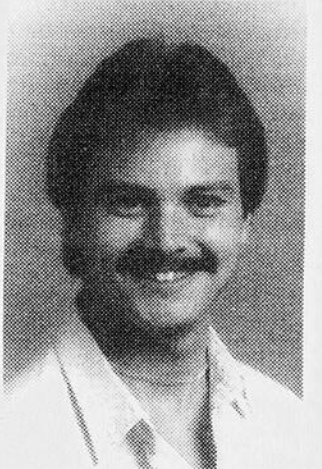


TREMBLAY (M. Philippe) — Est décédé à Chicoutimi, le 29 avril 1991 à l'âge de 73 ans et 6 mois, M. Philippe Tremblay époux de dame Marguerite Bouchard, demeurant au 101 des Ecorceurs appartement 23 à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mercredi le 1er mai à 14h00 en la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Lise Tremblay (Martin Côté), Gilles Tremblay (Raymond Duguay), Audette Tremblay (Michel Nault), Guy-André Tremblay, Mario Tremblay (Bonate Paquin), Pierre Tremblay (Claude Lachapelle), ses petits-enfants: Caroline et Julie Côté, Isabelle Nault, Christian et Pierre-Olivier Tremblay, ses frères et soeurs: Lucien Tremblay (Marie-Paule), Rita Tremblay (Jean-Paul Duchesne), Raymond Tremblay (Marthe), Gaby Tremblay (feu Emnile Perron), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons en la faveur de la société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

LECLERC (M. Pierre-Paul) — Est décédé à Chicoutimi le 29 avril 1991 à l'âge de 67 ans et 4 mois, M. Pierre-Paul Leclerc époux de feu dame Marie-Joseph Mailhot demeurant au 1023 rand 3 à St-Méthode. La dépouille mortelle sera exposée mardi le 30 avril 1991 à compter de 19h00 à la salle communautaire de St-Méthode. Les funérailles auront lieu mercredi le 1er mai 1991 à 15h00 en l'église de St-Méthode et les cendres seront déposées au cimetière de St-Félicien. Il laisse dans le deuil ses enfants: Julie, Monique (Gaston Simard), Normande (Alain Harvey), Robert (Liza Marceau), Hélène (Alain Marceau), René (Sylvie Dufour), Faby, Martine, ses 16 petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères belles-soeurs: feu Rita Leclerc (feu Jean Roberge), feu Gertrude Leclerc (Lorenzo Fortin), feu Jean-Marie Leclerc (Marie-Paule Bolduc), feu Raymond Leclerc (Lucille Lavoie), Bélangère Leclerc (Robert Asselin), feu Michel Leclerc, Marthe Leclerc (Georges Fortin), Paulette Leclerc, feu Pauline Leclerc (Louis-Georges Vallée), Céline Leclerc (André Aubé), Madeleine Leclerc (feu Antonio Pilote), Bernard Leclerc (Denise Lapierre), M. et Mme Louis-René Mailhot, Mme Léona Gauthier, M. et Mme Joseph Albert Tremblay, M. et Mme Jacques Côté, M. et Mme Bertrand Allard, ainsi que de nombreux parents et amis. M. Leclerc était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire leurs dons à la fondation de l'hôtel Dieu de Roberval au salon funéraire. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.



TREMBLAY (M. Philippe (Elzéard)) — Est décédé le 29 avril 1991 à l'hôpital de Jonquière à l'âge de 78 ans 5 mois, M. Philippe (Elzéard) Tremblay époux de dame Gertrude Lajoie, demeurant au 3642 Ouimet Jonquière. La dépouille mortelle est exposée mardi 30 avril 1991 à 14h00 au Funerarium Coop 2555 St-Dominique Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 1er mai 1991 à 14h00 en l'église Ste-Famille. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse, il



JEAN-VEZINA (Robin) — Au Centre Hospitalier de Jonquière, le 27 avril 1991, est décédé à l'âge de 24 ans et 5 mois, M. Robin Jean-Vézina fils de M. Réal Jean-Vézina (sa compagne Céline Côté) et de dame Huguette Fortin (son compagnon Berthol Béland) demeurant au 4078 rue de La Loire app. 3 à Jonquière. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, ses frères: Rémi (Linda), Michel (Martine-Jeanne), Christian (Magalie); sa demi-soeur: Catherine; ses nièces: Patricia et Mélanie; son neveu: Jonathan, ainsi que de nombreux parents et amis. La dépouille mortelle sera exposée au salon funéraire Nault & Caron du 2033 rue Ste-Famille à Jonquière mardi le 30 avril 1991 à 10h00. Les funérailles auront lieu mardi le 30 avril 1991 également à 14h00 en l'église Ste-Cécile. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Les cendres seront déposées au Columbarium Nault & Caron. Robin a fait don de ses organes. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.

Domtar

Meilleur accès à la préretraite demandé

QUEBEC (PC) — La Fédération des travailleurs du papier et de la forêt (CSN) réclame que Domtar facilite la préretraite de ses employés, plutôt que de procéder à des mises à pied à ses usines de Donnacona, de Windsor et de Lebel-sur-Quévillon où, selon le syndicat, 123 travailleurs pourraient s'inscrire à un programme de préretraite.

«Nous sommes loin de réclamer pour nos membres le 1,4 million que Domtar a versé l'an dernier à trois de ses têtes dirigeantes, à titre de prime de séparation. Nous voulons toutefois que l'entreprise, contrôlée par l'Etat québécois, démontre plus d'ouverture et d'équité envers les employés d'usines et de bureau», a soutenu, hier en conférence de presse, le président du syndicat Claude Plamondon.

Il explique que Domtar propose de verser de 50 à 55 pour cent de leur salaire aux employés de 55 ans et plus désirant prendre leur préretraite. Le syndicat réclame 20 pour cent de plus, et préconise la formation en cours d'emploi et le temps de travail partagé.

Le président de Domtar, Pierre Desjardins, a répondu par un non caté-

gorique à ces propositions, expliquant que la situation financière actuelle ne permettait à l'entreprise d'accepter de telles demandes.

La Fédération refuse toutefois que ses membres fassent tous les frais de la restructuration de la compagnie.

M. Plamondon et le coordonnateur des négociations à la fédération, Claude Rioux, ont rappelé que des programmes spéciaux similaires ont été négociés chez Abitibi-Price et Donohue, et permis à quelque 210 travailleurs d'Alma, de Kénogami et de Clermont de prendre une préretraite dans des conditions décentes.

Ceci, même si la situation financière des compagnies s'avérait difficile. «A Kénogami, la préretraite de 150 personnes a coûté 6 millions à Abitibi-Price», a indiqué M. Rioux.

MM. Plamondon et Rioux soulignent également que les mises à pied sont d'autant plus tragiques chez Domtar, que ses usines sont souvent la seule entreprise de la ville ou du village. «Les 50 employés qui perdront leur emploi à Lebel-sur-Quévillon ne trouveront rien d'autre dans leur ville», a dit le coordonnateur.

Au moins 63 morts et 230 blessés

Violent séisme dans le sud de l'URSS

MOSCOU (Reuter-AFP) — Un violent séisme de magnitude sept sur l'échelle de Richter a frappé lundi la Géorgie, dans le sud de l'URSS, faisant, selon un porte-parole du Parlement géorgien, 63 morts et 230 blessés, ainsi que d'importants dégâts matériels.

D'après l'Institut soviétique de sismologie, l'épicentre du tremblement de terre, qui s'est produit à 12h12 heure locale, était situé à 70 km de Koutaïssi, deuxième ville de Géorgie, et à 30 km de Tskhinvali.

Cinq heures plus tard, à 17h44, une deuxième secousse de moindre importance a touché la capitale, Tbilissi, et à nouveau Koutaïssi.

Des équipes de secours ont été dépêchées à Oni, Ambrolauri et Satchkhere, les trois villes les plus touchées.

Trois personnes, dont une femme et un enfant, ont été tuées à Ambrolauri.

Dans cette localité, 32 personnes ont été hospitalisées et de nombreux bâtiments endommagés. Trois autres morts ont été retrouvés à Oni, une ville voisine, a-t-on appris de source autorisée.

Un responsable de Zestafoni a fait état de huit morts et de nombreux blessés dans cette localité. «Plus de la moitié des bâtiments de la ville ont été détruits ou endommagés», a-t-il ajouté.

«Il est difficile d'établir l'étendue exacte des domma-

ges. On cherche, on fouille les décombres», a déclaré un autre responsable de l'administration géorgienne.

Les moyens de communications dans la région ont été gravement perturbés et le bilan risque fort de s'alourdir, a-t-on précisé de source gouvernementale à Tbilissi. Les hélicoptères ont commencé à ramener à Koutaïssi des blessés évacués des régions isolées.

Panique dans les rues

Le directeur de l'Institut soviétique de sismologie, Vladimir Strakhov, a comparé la violence de ce séisme à celle du tremblement de terre qui a ravagé en décembre 1988 la région de Léninakan, en Arménie, et fait plus de 25000 morts, 18000 blessés et des centaines de milliers de sans-abri.

«La magnitude du séisme de Géorgie est même un peu supérieure», a-t-il dit, ajoutant toutefois que toutes les données recueillies n'étaient que provisoires.

Selon un témoin contacté par téléphone à Chiatoura, la population de la ville a été prise de panique et s'est rassemblée dans les rues.

«Il y a beaucoup de destructions. Dans l'immeuble de la poste, il n'y a plus une seule vitre debout. Toutes les étagères se sont écroulées», a précisé Valentina Magradze, une standardiste. «Tout le monde

est dans la rue, même les malades de l'hôpital», a-t-elle ajouté.

Selon elle, la gare de Satchkhere, une ville voisine, s'est effondrée et il y aurait des victimes.

Mamouli Kakouchadze, responsable du centre des télécommunications de Tkibouli, a déclaré que la ville avait été gravement touchée. «Il y a beaucoup de dégâts et de nombreux blessés», a-t-il dit,

mais il n'a fait mention d'aucun décès.

D'autres secousses ont également été ressenties à Erevan, capitale de l'Arménie soviétique, à Léninakan et dans d'autres villes arméniennes.



TREMBLEMENT - Un tremblement de terre d'une violence comparable à celui qui avait fait plus de 25000 morts en Arménie en 1988 a été enregistré hier entre la république soviétique d'Arménie et la Turquie. Il semble toutefois avoir été moins meurtrier même si les dégâts sont sérieux comme le montre cette image de la télévision soviétique.

Tremblement de terre de 5,2 degrés

Plus de peur que de mal à Lima au Pérou

LIMA (AFP) — Plus de peur que de mal à Lima. Un fort tremblement de terre, de 5,2 degrés dans l'échelle de Richter, a provoqué lundi après-midi divers mouvements de paniques à Lima et dans la plupart des grandes villes du nord du Pérou, ne faisant toutefois, selon les premières informations, que des dégâts matériels insignifiants.

La secousse s'est produite vers 13h15 (locales) de l'après-midi, avec un épicentre situé à quelques 175 kilomètres au nord de la capitale, à proximité de Huacho, un petit port de 90000 habitants, de la côte pacifique péruvienne, a indiqué l'Institut géophysique national.

Le séisme a été ressenti dans tout le nord de Lima du pays et un peu partout se sont reproduites les mêmes scènes de panique.

A Lima, les seuls dégâts signalés sont la chute, sans conséquence, de quelques corniches. A Huacho, la localité la plus touchée, les autorités ont annoncé l'effondrement de deux maisons sans faire de victimes.

Il y a trois semaines, une autre secousse tellurique, de 6,5 degrés dans l'échelle de Richter, avait fait une cinquantaine de morts dans la région de Moyobamba, en Amazonie péruvienne. Depuis, les trem-

blements de terre, de moindre amplitude, se sont succédés à un rythme presque quotidien au Pérou, phénomène que les géophysiciens ont attribué aux mouvements de la plaque de Nazca dans le Pacifique, lais-

sant entendre que la capitale Lima et ses sept millions d'habitants n'étaient pas à l'abri d'un séisme de grande ampleur.

(Le centre national américain d'information sismique

(National Earthquake Information Center, NEIC) a situé lundi à 5,3 degrés sur l'échelle ouverte de Richter la magnitude du séisme).

Selon le NEIC, qui se trouve dans le Colorado, «il s'agit d'un

tremblement de terre d'intensité moyenne qui a néanmoins été fortement ressenti dans la capitale péruvienne». Les sismographes du NEIC ont réagi à 18h12 GMT, a-t-on précisé de même source.

Mineurs en grève

Elsine amorce un voyage en Sibérie

MOSCOU (Reuter) — Le président de la Fédération de Russie, Boris Eltsine, a entamé lundi en Sibérie un voyage destiné à consolider l'alliance fragile entre son mouvement réformateur et les mineurs en grève du Kouzbass.

Il apporte un plan destiné à convaincre les 300000 grévistes de mettre fin à un mouvement qui a encore aggravé la situation économique du pays.

Au cours de cette tournée, Boris Eltsine rencontrera les leaders grévistes et prononcera un discours le 1er mai à Novokouznetsk, important centre minier et bastion du militantisme ouvrier.

Les mineurs, qui entament leur neuvième semaine de grève, exigent la démission de Mikhaïl Gorbatchev et la dissolution du Parlement soviétique. Ils semblent accueillir

avec scepticisme cette visite de Boris Eltsine.

«Nous ne sommes pas des gens faciles. Ce n'est pas Eltsine qui décidera pour nous», a assuré un membre du comité de grève de Novokouznetsk.

Scepticisme

«Boris Eltsine vient nous voir avec un document et il tentera de nous faire renoncer au mouvement. Tout dépendra de ce qu'il proposera», a déclaré un porte-parole de la municipalité.

Dans d'autres régions, pourtant, certains signes montrent que les mineurs commencent à entendre les appels à la reprise. En Ukraine, dans le Donbass, la deuxième région minière après le Kouzbass, le travail a repris dans 10 nouveaux puits durant le week-end.

La semaine dernière, Boris

Elsine et Mikhaïl Gorbatchev ont cosigné un appel pour une reprise du travail en échange d'élections anticipées pour le parlement fédéral et la présidence.

Cet appel n'a pas été du goût du mouvement ouvrier indépendant et de l'opposition démocratique. Les dirigeants du mouvement Russie démocratique, réunis ce week-end, ont dénoncé l'appel de Boris Eltsine à la reprise du travail et à la mise en place d'un «régime spécial» dans les industries vitales.

Pourtant, ils ont désigné le dirigeant réformateur, à une majorité écrasante, comme leur candidat à la nouvelle présidence exécutive de Russie. Le scrutin doit avoir lieu le 12 juin.

Bush rassuré

D'autre part, le président

américain George Bush a déclaré lundi que la survie politique de Mikhaïl Gorbatchev est «plutôt rassurante» et montre que le président soviétique «est l'homme qu'il faut en ce moment».

Faisant référence aux nombreuses demandes de démission de M. Gorbatchev la semaine passée en URSS, M. Bush a déclaré: «Ce qui est arrivé la semaine dernière, je crois dans un certain sens que c'est plutôt rassurant parce qu'il y avait de nombreuses conjectures selon lesquelles M. Gorbatchev était dans une mauvaise passe, même avec son parti. Cela n'a pas été le cas».

«Il y a beaucoup de troubles et il y a beaucoup de difficultés économiques en Union soviétique aujourd'hui. Nous ne nous en réjouissons pas», a-t-il ajouté.

Le Canadien éliminé

Les Bruins n'ont pas eu besoin de rudesse

BOSTON (PC) - Les Bruins ont éliminé le Canadien pour la première fois de leur histoire à l'occasion d'un septième match en l'emportant 2-1, hier, au Garden, en finale de la division Adams.

Cette fois, il n'y a pas eu de malchance, de fantôme, de mauvais arbitrage ou quoi que ce soit: la meilleure équipe a gagné. La plus disciplinée aussi et celle avec le meilleur gardien, Patrick Roy, brillants par moments, ayant accordé deux très mauvais buts à Dave Christian et Cam Neely. Pour celui-ci, il s'agissait de son 12e, un sommet en séries, sur un pied d'égalité avec Luc Robitaille, des Kings de Los Angeles.

Neely a assommé le Canadien en déjouant Roy d'un tir d'environ 70 pieds, loin à l'extérieur de la ligne bleue, pendant une punition à l'indiscipliné Brian Skrudland au début de la troisième période. Le gardien avait pourtant la vue dégagée.

Stephan Lebeau a marqué le seul but du Canadien à une minute de la fin après que les Bruins eurent manqué plusieurs occasions de marquer dans un filet désert, Roy ayant été retiré à 2:49 de la fin. Moog avait déplacé son filet mais l'arbitre Terry Gregson avait bien vu sa manœuvre; il a cependant raté le double-

échec de Shayne Corson à la tête de Raymond Bourque.

Les Bruins n'ont pas eu besoin de rudesse cette fois, même si Chris Nilan, qui a encore eu beaucoup de glace,



Guy Robillard

a brassé quelques anciens camarades, dont Guy Carbonneau, à la première période.

Pat Burns a peut-être ses torts aussi, ayant préféré Mike

Keane à Stéphane Richer sur le jeu de puissance quand son équipe avait désespérément besoin d'un but.

Chaque équipe l'a emporté à tour de rôle tout au cours de la série, les Bruins ayant fini par éliminer le Canadien pour une troisième fois en quatre ans, après avoir été leurs victimes 18 fois de suite. Ils auront l'avantage de la glace contre les Penguins de Pittsburgh et aussi en finale de la coupe Stanley, s'ils se rendent jusque-là, comme ce fut le cas lors des quatre dernières années pour le gagnant de la série Montréal-Boston.

On pourrait d'ailleurs très bien retrouver les deux mêmes



MATHIEU SCHNEIDER...a réussi à faire visiter le plancher à Chris Nilan, en première période du match d'hier. Les Bruins ont néanmoins triomphé pour éliminer le Canadien.

(Laserphoto AP)

équipes que l'an dernier en grande finale de la coupe Stanley puisque les Oilers d'Ed-

monton sont favoris pour éliminer les surprénants North Stars du Minnesota.

Au filet

BOSTON (PC) - Les médias de Boston ont fait beaucoup de cas de la domination historique du Canadien contre les Bruins avant le septième match de la série.

On rappelait en détail comment le Canadien avait gagné les trois fois que les deux équipes se sont disputé un septième match et on a dû revenir pour la millième fois sur la mésaventure de Don Cherry, qui avait envoyé un joueur de trop sur la glace vers la fin de la troisième période en 1979. Guy Lafleur avait

profité de l'avantage numérique pour déjouer Gilles Gilbert d'un lancer frappé qui égalait le score 4-4 et Yvon Lambert avait envoyé les Bruins en vacances en période supplémentaire, sur une passe de Mario Tremblay.

«On me rappelle ce match à toutes les semaines, cela me brise le coeur», a raconté Cherry.

En 1951, les Bruins avaient perdu 3-1, encore une fois au Forum, Maurice Richard, qui d'autre, ayant marqué le but victorieux à 3:41 de la fin. Et en

1971, au Garden, le Canadien et Ken Dryden avaient éliminé «la plus grande équipe de l'histoire», qui comptait sur Bobby Orr et Phil Esposito à leur apogée, en triomphant 4-2.

Les deux entraîneurs avaient mis sur le repos et la relaxation pour préparer leurs joueurs au match décisif.

Les joueurs des Bruins n'ont finalement pas eu à se réunir la veille et, comme ceux du Canadien, ils n'ont chaussé les patins qu'hier matin. Pat Burns et Mike Milbury se sont dit que

pour un match aussi important, la motivation allait de soi et que les tours d'autobus ou soirées dans un motel n'étaient plus nécessaires.

«J'ai essayé de penser à quelque chose sur l'avion (de Montréal à Boston), mais je n'ai rien trouvé», a avoué Burns, qui ne se rappelait pas avoir été jamais impliqué dans un septième match.

Spectateur au Forum en 1979, il se rappelait bien toutefois s'être levé d'un coup lorsque Lambert avait réussi son but victorieux en période supplémentaire du septième match.

Pauvre Sylvain Turgeon. Lui qui avait avait hâte de vivre l'expérience d'un septième match éliminatoire après avoir été privé de cette chance contre le Canadien en 1986 parce qu'il soignait une blessure à l'abdomen, il a cette fois cédé sa place au vétéran Ryan Walter, plus robuste.

(Vestaire en page 43)

Sommaire

Montréal 1
Boston 2

Première période

Aucun but
Pénalités — Skrudland Mon 0:48, Nilan Bos 3:45, Carbonneau Mon, Neely Bos 10:38, D. Sweeney Bos 11:58, Roy Mon purgée par Lebeau 12:14.

Deuxième période

1 Boston, Christian 6 (Galley) 6:30.
Pénalités — Lebeau Mon 3:53; Richer Mon, Galley Bos 6:46; Skrudland Mon, Nilan Bos, Poulin Bos 7:41; B. Sweeney Bos 9:54; Schneider Mon 10:24; Savard Mon 12:58; Skrudland Mon 17:10; D. Sweeney Bos 19:39.

Troisième période

2 Boston, Neely 12 (Wesley, Bourque) 1:59 (an).
3 Montréal, Lebeau 2 19:00
Pénalités — Skrudland Mon 1:45; Lazaro Bos 5:46.

Tirs au but
Montréal 10 11 15-36
Boston 7 14 12-33

Gardiens — Montréal: Roy (P.7-5); Boston: Moog (G.8-5).

Avantages numériques — Montréal 0-6; Boston 1-7.

Arbitre — Terry Gregson. Juges de lignes — Kevin Collins, Wayne Bonney.

Assistance — 14,448.

Les exploits des Stars font jaser

BOSTON (PC) — Peu importe l'équipe qui allait l'emporter hier soir à Boston, le vainqueur était assuré d'avoir l'avantage de la glace jusqu'à la fin des séries.

Respectivement cinquième et sixième à la fin du calendrier régulier, Boston et Montréal étaient en effet les deux équipes les mieux classées parmi celles encore en lice pour la coupe Stanley.

Les Penguins ont terminé à un point du Canadien au septième rang, les Oilers d'Edmonton se sont classés 11e et les North Stars du Minnesota, 16e.

Pat Burns l'a reconnu hier: il sera plus difficile pour les entraîneurs de motiver leurs joueurs en saison régulière, «Surtout à Montréal, a-t-il précisé, où il faut toujours gagner». Ailleurs et même à Montréal malgré tout, le public va continuer de se demander pourquoi on joue 80 rencontres. Ce sont les exploits des North Stars surtout qui font jaser. Seizièmes au classe-

ment, ils viennent de sortir les équipes classées première et deuxième.

A froid dimanche soir, Serge Savard ne paraissait pas très heureux de l'élimination des Blues de St. Louis et semblait penser comme son entraîneur. Mais hier, il a préféré mettre l'emphase sur la parité atteinte: «Cette année, toutes les équipes semblaient avoir une chance sauf les North Stars peut-être, mais encore là, on les voyait venir en deuxième moitié de saison», a-t-il commenté.

Guy Carbonneau estime comme son entraîneur que les résultats des présentes séries auront certainement une influence sur l'attitude des joueurs qui risquent de devenir plus difficiles à motiver.

Plus d'argent, nouvelle formule...

«Peut-être qu'on devrait donner plus que 5000 \$ aux joueurs qui finissent en tête de leur division, a-t-il suggéré. Comme les deuxièmes et troi-

sièmes reçoivent 3000 \$ et 2000 \$, la différence n'est pas énorme compte tenu des impôts qu'on paye». Autrement dit, ça ne vaut pas la peine de se forcer, pourraient se dire certains joueurs.

Serge Savard croit justement que ce montant sera augmenté à la signature de la prochaine convention collective.

Burns, Brian Skrudland et d'autres ont suggéré qu'on pourrait profiter de l'occasion pour reconsidérer la formule desséries éliminatoires. Quoique la solution idéale serait d'opposer la dernière équipe qualifiée à la première et ainsi de suite, et c'est exactement dans cette situation que se sont retrouvés les North Stars.

La solution idéale serait d'accepter moins d'équipes dans les séries, tout le monde le sait, mais ce sont les considérations financières qui ont la priorité.

Casey et la confiance
Quant à expliquer les suc-

cès étonnants des North Stars, Carbonneau a dit: «Ca mon homme, c'est juste la confiance».

Puis il a parlé du gardien Jon Casey, qui a fait la différence selon lui: «Il s'est tenu sur la tête», a-t-il expliqué curieusement.

L'élimination des Kings par les Oilers d'Edmonton n'a guère surpris personne chez le Canadien et Burns a signalé qu'ils venaient de laisser filer leur dernière chance de gagner la coupe avant longtemps.

«J'avais déjà prédit qu'ils élimineraient Calgary, a raconté Savard. J'ai bien de la misère à aller contre l'équipe qui a gagné la saison précédente. Il y avait une situation nouvelle dans la ligue cette année, c'est la première fois qu'on a autant de difficultés avec les contrats des joueurs et les Oilers avaient 11 joueurs sans contrat. Ils ont perdu leur gardien (Grant Fuhr) et Jari Kurri, et Mark Messier a été blessé souvent».

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Quatre de sept
Finale de sections

Conférence Prince-de-Galles

Section Adams

Boston vs Montréal
Mercredi, 17 avril
Montréal 1 Boston 2
(Boston mène 1-0)

Vendredi, 19 avril
Montréal 4 Boston 3 (P)
(Série égale 1-1)

Dimanche, 21 avril
Boston 3 Montréal 2
(Boston mène 2-1)

Mardi, 23 avril
Boston 2 Montréal 6
(Série égale 2-2)

Judi, 25 avril
Montréal 1 Boston 4
(Boston mène 3-2)

Samedi, 27 avril
Boston 2 Montréal 3 (P)
(Série égale 3-3)

Lundi, 29 avril
Montréal 1 Boston 2
(Boston gagne la série 4-3)

Section Patrick

Pittsburgh vs Washington
Jeudi, 25 avril
Washington 1 Pittsburgh 4
(Pittsburgh gagne la série 4-1)

Conférence Clarence-Campbell

Section Norris

St. Louis vs Minnesota
Dimanche, 28 avril
St. Louis 2 Minnesota 3
(Minnesota gagne la série 4-2)

Section Smythe

Los Angeles vs Edmonton
Jeudi, 18 avril
Dimanche, 28 avril
Los Angeles 3 Edmonton 4 (P)
(Edmonton gagne la série 4-2)

LIGUE AMERICAINE

Finale de section
Quatre de sept

Section Nord

Moncton vs Springfield
Vendredi, 26 avril
Moncton 2 Springfield 3
(Série égale 1-1)

Football

Ligue mondiale de football américain

Section européenne		G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Londres	6	0	0	188	58	1.000	
Barcelone	5	1	0	155	86	833	
Frankfurt	4	2	0	105	95	667	
Section américaine Est		G	P	N	Pp	Pc	Moy.
N.Y.-N.J.	3	3	0	156	94	500	
Orlando	2	4	0	130	195	333	
Montréal	2	4	0	67.155	...	333	
Rai-Durham	0	6	0	90	195	000	
Section américaine Ouest		G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Birmingham	3	3	0	500	79	98	
San Antonio	3	3	0	500	118	93	
Sacramento	2	4	0	78	97	333	

Chiffres des Expos

AU BATON		AU MONICULE	
AB.PC.CS.PP.CC.BV.Moy.		G.PVP.ML.PM.BB.R.MPM	
38. Bullock	12 0 2 0 0 0 167	23. Boyd	0 3 0 23.0 16 9 9 6.26
27. Calderon	74 7 21 15 3 3 284	44. Burke	2 3 2 11.2 5 4 4 3.88
4. DeShields	70 15 21 5 1 11 286	41. Frey	0 1 1 12.1 7 7 5 5.12
20. Fitzgerald	0 0 0 0 0 0 000	50. Jones	0 0 1 13.0 4 8 5 2.77
16. Foley	11 0 5 2 0 0 455	48. Long	0 0 0 12.2 4 0 5 6.63
14. Galarraga	64 4 15 2 1 1 234	42. Mahler	1 2 0 17.1 8 5 8 4.16
9. Grissom	32 3 8 6 1 3 250	32. Martinez	2 2 2 27.2 5 10 16 1.63
24. Hassey	17 0 4 2 0 0 235	43. Nabholz	0 3 0 25.2 13 12 11 4.57
1. Martinez	55 5 12 5 0 2 218	51. Rojas	0 0 0 6.0 6 2 3 9.00
3. Noboa	14 1 5 0 0 1 357	34. Ruskin	0 0 0 7.1 2 4 5 2.47
11. Owen	52 1 13 3 0 0 250	55. Sampen	1 1 0 19.2 6 13 9 2.76
2. Reyes	33 4 14 2 0 0 424		
6. Riesgo	7 1 1 0 0 0 143		
22. Santovenia	20 2 7 1 0 0 350		

BOSTON		BOSTON	
2	4	6	3
5	3	3	4
HARTFORD		2 3 3 2 4 2 2	
MONTREAL		MONTREAL	
1	4	2	6
1	1	3	1
7	5	4	4
5	4	5	6
BUFFALO			
CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES		CONFÉRENCE CAMPBELL	
PITTSBURGH		LOS ANGELES	
1	5	4	1
3	4	3	4
NEW JERSEY		4 3 3 2 5 3 1	
WASHINGTON		3 4 4 4 2 4 1	
1	3	0	3
2	0	6	2
NY RANGERS		EDMONTON	
4	6	1	1
1	1	1	1

Mardi, 30 avril
Springfield à Moncton, 19h35

Section Sud

Binghamton vs Rochester
Vendredi, 26 avril
Rochester 4 Binghamton 1
(Rochester mène 2-0)

Dimanche, 28 avril
Binghamton 3 Rochester 4 (P)
(Rochester mène 3-0)

Golf

Première québécoise

MONTREAL (PC) — Pour la première fois depuis huit ans, un club de golf du Québec sera l'hôte du championnat de l'Association canadienne des golfeurs professionnels.

La 74e édition de la classique aura lieu sur le parcours de 6600 verges du club de golf de Sorel-Tracy Les Dunes du 22 au 25 août. La bourse globale atteindra 150 000 \$.

Parmi les têtes d'affiche qui seront présentes cette année, on note les noms des vainqueurs récents comme Rick Gibson de Victoria; Jean-Louis Lamarre de St-Zotique; Dan Halldorson de Brandon et Dave Barr de Richmond, en Colombie-Britannique.

«Ce sont des Canadiens qui ont remporté les quatre ou cinq dernières éditions, mais cela pourrait changer cette fois avec la présence de 30 ou 40 Américains, et tous sont de bons golfeurs», a expliqué Lamarre, qui aimerait bien répéter sa performance victorieuse de 1989 devant les siens.

«C'est toujours stimulant de jouer un tournoi important comme celui-là devant ses partisans, a reconnu Lamarre. Mais ce serait me mettre une pression supplémentaire si je pense que cela va m'aider à mieux jouer.»

JUNIOR MAJEUR

Mardi, 30 avril
Rochester à Binghamton, 19h35

Finale (Quatre de sept)
Chicoutimi vs Drummondville

Samedi, 27 avril
Drummondville 1 Chicoutimi 3
(Chicoutimi mène 1-0)

Dimanche, 28 avril
Chicoutimi 3 Drummondville 2
(Chicoutimi mène 2-0)

Mardi, 30 avril
Drummondville à Chicoutimi, 19h30

Jeudi, 2 mai
Chicoutimi à Drummondville, 19h30

Vendredi, 3 mai
x-Drummondville à Chicoutimi, 20h

Dimanche, 5 mai
x-Chicoutimi à Drummondville, 14h

Mardi, 7 mai
x-Drummondville à Chicoutimi, 19h30
(x: si nécessaire.)

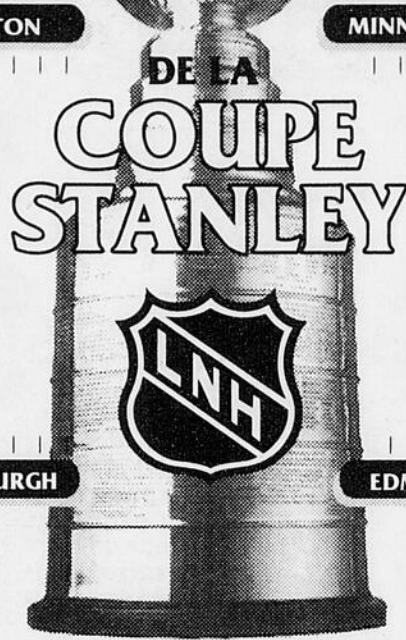
LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
10LaroucheSteve, Chi.	9	19	28
30ParentSebastien, Chi.	9	12	21
45LaroucheRoger, Dru.	7	14	21
22LapointeMartin, Lav.	7	16	21
24BriseboisPatrice, Dru.	5	16	21
32CharbonneauStéphane, Chi.	13	7	20
7BruleEric, Chi.	4	14	18
25CorbetRené, Dru.	11	6	17
16BeaucageMarc, Lav.	7	10	17
27BelangerFrancois, Chi.	6	10	16
10ChasseDenis, Dru.	7	7	14
21ChouinardDave, CF.	4	10	14
22PlanteEric, Dru.	7	6	13
23FleurySylvain, CF.	6	6	12
20NaudSylvain, Lav.	4	8	12
8BerminghamJim, Lav.	3	9	12
18ManthaCarl, Lav.	3	9	12
11St-JacquesMichel, Chi.	3	9	12
21DupreYanic, Dru.	7	4	11
12BrousseauJason, Lav.	6	5	11

Hockey

CHAMPIONNAT MONDIAL (En Finlande)	
Ronde des médailles	
G.P.	N..Bp..Bc..Pts
URSS	0 0 0 0 0 0 0
Suède	0 0 0 0 0 0 0
Canada	0 0 0 0 0 0 0
E.-U.	0 0 0 0 0 0 0
Mardi, 30 avril	
URSS vs E.-U., 8h	
Suède vs Canada, 12h	
Jeudi, 2 mai	
Suède vs E.-U., 8h	
Canada vs URSS, 12h	
Samedi, 4 mai	
E.-U. vs Canada, 6h	
URSS vs Suède, 10h	
Consolation (Incluant ronde préliminaire)	
Finlande	4 3 1 9 26 17
Tché.	3 5 0 6 22 23
Suisse	2 6 0 4 17 29
Allemagne	0 7 1 1 15 44
Lundi, 29 avril	
Finlande 4 Allemagne 2	
Tché., 3 Suisse 4	
Mardi, 30 avril	
URSS vs E.-U., 8h	
Suède vs Canada, 12h	
Mercredi, 1er mai	
Tché., vs Allemagne, 8h	
Finlande vs Suisse, 12h	
Jeudi, 2 mai	
Suède vs E.-U., 8h	
Canada vs URSS, 12h	
Vendredi, 3 mai	
Finlande vs Tché., 8h	
Allemagne vs Suisse, 12h	
Samedi, 4 mai	
E.-U., vs Canada, 6h	
URSS vs Suède, 10h	

LES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY



MINNESOTA		MINNESOTA	
3	5	6	1
4	2	5	3
HARTFORD		2 2 5 8 2 3 1	
DIVISION ADAMS		DIVISION NORRIS	
BOSTON		ST. LOUIS	
MONTREAL		ST. LOUIS	
BUFFALO		DETROIT	
CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES		CONFÉRENCE CAMPBELL	
PITTSBURGH		LOS ANGELES	
NEW JERSEY		VANCOUVER	
WASHINGTON		CALGARY	
NY RANGERS		EDMONTON	

Baseball

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT		CLASSEMENT	
Section Est		Section Est	
	G. P.Moy.Diff		G. P.Moy.Diff
Pittsburgh	13 6 684	Toronto	12 8 600
St. Louis	12 8 600 1/2	Boston	10 7 588 1/2
New York	11 8 579 2	Detroit	9 9 500 2
Chicago	9 11 450 4 1/2	Milwaukee	9 9 500 2
Philadelphie	8 12 400 5 1/2	Cleveland	7 9 438 3
Montréal	6 13 316 7	New York	6 10 375 4
Section Ouest		Section Ouest	
Cincinnati	10 8 556	Chicago	11 5 688
San Diego	11 9 550	Oakland	12 7 632 1/2
Los Angeles	10 9 526	Californie	9 10 474 3/2
Atlanta	8 9 471 1 1/2	Minnesota	9 10 474 3/2
Houston	8 10 444 2	Texas	7 8 467 3/2
San Francisco	8 11 421 2 1/2	Seattle	9 11 450 4
Lundi, 29 avril		Lundi, 29 avril	
San Diego 2 Philadelphie 7		Seattle 10 Baltimore 1	
Atlanta 3 St. Louis 4 (11 manches)		Detroit 3 Kansas City 1	
Mardi, 30 avril		Mardi, 30 avril	

LANCEURS PREVUS

Pittsburgh (Drabek 1-3) à Cincinnati (Browning 2-1), 19h35.

Los Angeles (Morgan 2-1) à Montréal (DeMartinez 2-2), 19h35.

San Francisco (Black 1-3) à Philadelphie (Combs 1-1), 19h35.

San Diego (Lilquist 0-0) à New York (Gooden 2-1), 19h40.

Houston (Portugal 2-0) à Chicago (Bielecki 3-1), 20h05.

Atlanta (Leibrand 2-1) à St. Louis (DeLeon 1-2), 20h35.

LES MENEURS

MJAB PCS.Moy.		LES MENEURS	
Jose, StL	19 69 15 27 391	EMartinezSea	19 60 16 25 417
Biggio, Hou	16 60 9 23 383	EspinozaNY	16 46 9 18 391
Gwynn, SD	19 76 8 28 368	DHdsOak	19 72 17 28 389
McGee, SF	14 53 12 19 358	PuckettMin	19 76 11 27 350
Morris, Cin	14 49 5 17 347	CRipkenBlt	16 60 16 21 350
Clark, SF	19 72 12 25 347	JoCarterTor	20 80 11 28 350
Dawson, Chi	20 75 9 25 333	VenturaChi	15 55 7 19 345
Doran, Cin	15 48 5 16 333	JoynerCal	17 61 10 21 344
Scioscia, LA	18 60 11 20 333	KnoblauchMin	19 70 13 24 344
Bonilla, Pgh	19 70 15 23 329	YountMil	18 73 12 25 342
Points		Au bâton (43 présences)	
Dykstra, Philadelphie, 18; Thompson, San Francisco, 16; Bonilla, Pittsburgh, 15; DeShields, Montréal, 15; Jose, St. Louis, 15; Strawberry, Los Angeles, 15.		E Martinez, Seattle, 417; Espinoza, New York, 391; DHenderson, Oakland, 389; Puckett, Minnesota, 355; CRipken, Baltimore, 350; JoCarter, Toronto, 350.	
Points produits		Points produits	
Clark, San Francisco, 21; Bonilla, Pittsburgh, 18; Daniels, Los Angeles, 18; Dawson, Chicago, 16; Kruk, Philadelphie, 16; Mitchell, San Francisco, 16.		DHenderson, Oakland, 17; CRipken, Baltimore, 16; E Martinez, Seattle, 16; White, Toronto, 15; Canseco, Oakland, 14.	
Coups sûrs		Coups sûrs	
Gwynn, San Diego, 28; Jose, St. Louis, 27; Dawson, Chicago, 25; Samuel, Los Angeles, 25; Clark, San Francisco, 25.		DHenderson, Oakland, 28; JoCarter, Toronto, 28; Puckett, Minnesota, 27; E Martinez, Seattle, 25; Yount, Milwaukee, 25.	
Doubles		Doubles	
Morris, Cincinnati, 7; Jose, St. Louis, 7; Bonilla, Pittsburgh, 6; Dykstra, Philadelphie, 6; Gant, Atlanta, 6; Strawberry, Los Angeles, 6.		DHenderson, Oakland, 9; RAlomar, Toronto, 9; White, Toronto, 9; JoCarter, Toronto, 8; Eisenreich, Kansas City, 7; Tartabull, Kansas City, 7.	
Triples		Triples	
Candaele, Houston, 3; Gwynn, San Diego, 3; B à égalité à 2.		Greenwell, Boston, 2; Knoblauch, Minnesota, 2; Wilson, Oakland, 2; 42 à égalité à 1.	
Circuits		Circuits	
Mitchell, San Francisco, 7; Dawson, Chicago, 5; Decker, San Francisco, 4; Bell, Chicago, 4; O'Neill, Cincinnati, 4; Samuel, Los Angeles, 4; Clark, San Francisco, 4.		DHenderson, Oakland, 6; KGibson, Kansas City, 6; CRipken, Baltimore, 5; GVaughin, Milwaukee, 5; Yount, Milwaukee, 5.	
Bats volés		Bats volés	
Coleman, New York, 11; DeShields, Montréal, 11; Dykstra, Philadelphie, 7; Nixon, Atlanta, 7; Descenzo, Chicago, 6; Roberts, San Diego, 6.		Polonia, Californie, 8; Pettis, Texas, 7; RAlomar, Toronto, 6; Briley, Seattle, 5; Cotto, Seattle, 5.	
Lanceurs (3 décisions)		Lanceurs (3 décisions)	
Smiley, Pittsburgh, 4-0, 1.000, 2.28; Viola, New York, 3-0, 1.000, 0.86; RMcDowell, Philadelphie, 3-0, 1.000, 1.10; Hammond, Cincinnati, 3-0, 1.000, 1.64; BSmith, St. Louis, 3-0, 1.000, 3.00.		Clemens, Boston, 4-0, 1.000, 0.28; Finley, Californie, 4-0, 1.000, 2.45; Key, Toronto, 4-0, 1.000, 1.86; Moore, Oakland, 3-0, 1.000, 2.52; Timlin, Toronto, 3-0, 1.000, 3.12.	
Retraits		Retraits	
Gooden, New York, 34; Benes, San Diego, 30; Glavine, Atlanta, 26; Hurst, San Diego, 26; Charlton, Cincinnati, 23.		Ryan, Texas, 37; Clemens, Boston, 34; McDowell, Chicago, 31; Leary, New York, 28; Hanson, Seattle, 27.	
Victoires protégées		Victoires protégées	
LeSmith, St. Louis, 7; Franco, New York, 5; Leferts, San Diego, 5; DaSmith, Chicago, 4; Dibble, Cincinnati, 4; MiWilliams, Philadelphie, 4.		Eckersley, Oakland, 7; Reardon, Boston, 7; Thigpen, Chicago, 6; DJones, Cleveland, 5; Dward, Toronto, 5; Montgomery, Kansas City, 5.	

Le Canada se prépare pour la ronde des médailles

Racine vit une nouvelle expérience

TURKU, Finlande (PC) — Yves Racine affirme qu'il avait seulement 16 ans lorsqu'il a su qu'il évoluerait dans la Ligue nationale. Six ans plus tard, à 22 ans, il figure parmi les jeunes vedettes montantes de la LNH et il porte les couleurs du Canada au championnat du monde.

«J'ai parcouru beaucoup de chemin depuis deux ans», a avoué le défenseur originaire de Matana, hier, alors que l'équipe canadienne se préparait pour son premier match de la ronde des médailles.

Il y a seulement deux ans,

Racine avait amassé 108 points en 63 rencontres avec les Tigres de Victoriaville de la LHJMQ. Aujourd'hui, il est l'un des plus jeunes joueurs au championnat du monde.

Ses présents succès n'étaient pas imprévisibles après une si brillante carrière chez les juniors. Mais au cours des deux dernières années, il a progressé plus rapidement que plusieurs jeunes joueurs de talent.

L'an dernier, après avoir acquis de l'expérience à Adirondack dans la Ligue américaine, il a fait sa première

présence dans la Ligue nationale avec les Red Wings de Detroit, qui l'avaient repêché au 11e rang en 1987.

Cette année, après un bref séjour dans la LAH, il a gradué dans la Ligue nationale, apparemment pour de bon. Il a

marqué sept buts et ajouté 40 passes en seulement 62 matches, terminant la saison avec une fiche de plus-1 au sein d'une équipe qui a éprouvé des ennuis en défensive.

=Erreur coûteuse+

Invité par l'entraîneur Dave

King à se joindre à l'équipe canadienne après l'élimination des Red Wings en séries éliminatoires, il a été utilisé sporadiquement. Mais il savait qu'il en serait ainsi.

«Je suis encore jeune et c'est une expérience merveilleuse pour moi», a analysé Racine, hier, après un entraînement léger en guise de préparation au premier match de la ronde des médailles contre la Suède, qui a terminé deuxième au classement du tournoi préliminaire.

«Je suis très heureux, tout s'est déroulé à merveille pour moi mais j'ai aussi été chanceux. J'évolue au sein d'une bonne organisation et on m'a fait confiance.»

Racine a vu beaucoup moins d'action en Finlande après une erreur défensive qui a conduit au but vainqueur des Soviétiques dans un match de la ronde préliminaire. En fait, Racine n'a pas joué du tout dans le match suivant.

«Je savais en venant ici que j'allais être le sixième ou septième défenseur, a-t-il soutenu. Tous les autres gars comptent huit ou neuf ans d'expérience.

«J'étais conscient que je ne jouerai pas beaucoup. Quant à cette erreur contre les Soviétiques, ce sont des choses qui arrivent. Je manque un peu d'expérience, mais je crois que je suis en mesure d'aider l'équipe dans la ronde des médailles.»

King n'a pas complètement oublié Racine. Le défenseur a bien fait lors du dernier match de la ronde préliminaire contre la Tchécoslovaquie dimanche, alors que le vétéran Ric Nattress des Flames de Calgary était absent en raison d'une blessure.

Le jeune joueur pourrait toutefois assister à la ronde des médailles comme spectateur seulement, même si King a déjà souligné que le Canada avait besoin d'un défenseur au style offensif pour ranimer son jeu de puissance.

Le défenseur Rob Blake, qui s'est envolé pour la Finlande en compagnie de son coéquipier Luc Robitaille après l'élimination des Kings de Los Angeles, pourrait reléguer Racine au rôle de spectateur.

Mais Racine entend faire tout ce que lui demandera King d'ici la fin du championnat. Le Canada affrontera tour à tour la Suède, l'Union soviétique et les Etats-Unis.



JOE SAKIC...marche lentement, patins en main, vers le vestiaire de son équipe, dans l'aréna principal de Turku en Finlande, après un léger entraînement, hier matin. (Laserphoto CP)

En bref

TURKU, Finlande (PC) — L'entraîneur-chef canadien Dave King s'est réjoui, hier, lorsqu'il a appris que Luc Robitaille et Rob Blake des Kings de Los Angeles avaient accepté l'invitation de combler les deux postes vacants au sein de l'équipe.

«Nous sommes heureux d'avoir finalement notre formation complète, a dit King. Ce sera difficile pour ces deux joueurs de s'amener ici et de s'intégrer à un groupe de joueurs avec lesquels ils n'ont jamais évolué auparavant.»

King a ajouté qu'il ne connaissait pas encore le moment de l'arrivée des deux athlètes. Il est donc impossible de savoir s'ils seront en uniforme pour le match d'aujourd'hui contre la Suède.

Joe Nieuwendyk des Flames de Calgary s'était infligé une sérieuse blessure à la jambe en jouant peu après son arrivée à Berne, en Suisse, au championnat du monde de l'an dernier, et King ne veut pas une répétition de l'incident.

«Nous allons nous assurer

que les gars sont en forme, a précisé King. Le match contre les Suédois sera exigeant et j'espère que nous ne les placerons pas (Robitaille et Blake) dans une situation où il ne seront pas à l'aise.»

Le bruit court en Finlande selon lequel l'as attaquant soviétique Valeri Kamensky, repêché par les Nordiques, aurait déjà signé un contrat avec l'équipe de Lugano en Suisse.

Marcel Aubut, le président des Nordiques, est présentement en Finlande en compagnie du directeur général Pierre Pagé. Ils n'ont pas voulu commenter les rumeurs sur le sujet mais Kamensky aurait apparemment eu un long entretien avec les dirigeants de Lugano.

Les Nordiques avaient choisi Kamensky en huitième ronde, au 129e rang au total, du repêchage de 1988. Mais Kamensky a déjà prétendu que la froide température de Québec l'hiver n'était pas de mise pour son fils qui souffre de troubles respiratoires.

Ils auront du mal à s'en remettre

Les Blues sont tombés de haut

ST. LOUIS (AP) — Les Blues de St. Louis ont rejoint le groupe des équipes qui sont tombées de haut après leur élimination des séries de la coupe Stanley.

«Je ne sais plus quoi dire», a laissé tomber l'ailier droit Rich Sutter après l'élimination des Blues en six matches face aux North Stars du Minnesota en finale de la division Norris.

«L'été sera long.» Mais les Blues peuvent se consoler à l'idée qu'ils ne sont pas les seuls à avoir été éliminés prématurément.

Les Blackhawks de Chicago ont terminé en tête du classement général avec 106 points avant de s'incliner en six matches face aux North Stars dès le premier tour éliminatoire. Les North Stars avaient pourtant fini l'année au 16e rang avec 68 points seulement.

Les Flames de Calgary, qui font aussi partie du club des 100 points, ont perdu dès la première ronde devant les Oilers d'Edmonton. Ceux-ci ont

continué à jouer les trouble-fête en éliminant ensuite les Kings de Los Angeles, champions de la division Smythe.

Les Blues auront quand même du mal à avaler ce revers de fortune. Ils avaient tout de même terminé au deuxième rang du classement général derrière Chicago. Ils ont toutefois été incapables de passer le troisième tour éliminatoire pour une quatrième année de suite.

Scott Stevens, le capitaine des Blues, a rejeté l'idée que St. Louis s'est épuisé à vouloir améliorer son classement afin d'obtenir l'avantage de la glace advenant la présentation d'un septième match qui n'a finalement jamais eu lieu.

«Chaque année, il y a des surprises, dit Stevens. Nous sommes très fiers de ce que nous avons accompli durant la saison et je pense qu'il y a un risque de le faire différemment.»

«Quoi qu'il en soit, je ne voudrais pas pour coéquipiers

des joueurs qui ne prendraient pas la saison régulière au sérieux», a ajouté Stevens.

La -farniente

Il reste qu'alors que St. Louis et Chicago batailleraient pour le premier rang de la division Norris, Minnesota et les Red Wings de Detroit pouvaient déjà se préparer aux séries.

Après une saison de 105 points, 47 victoires, un record d'équipe, et 23 gains à l'extérieur, un sommet dans la LNH, les Blues ont bien failli être éliminés par Detroit dès le premier tour avant de combler un déficit de 3-1 dans les matches.

Les Blues sont devenus la huitième équipe dans l'histoire à remonter un tel déficit. S'ils avaient réussi le même exploit contre Minnesota, les Blues seraient devenus la première équipe à réaliser ce tour de force deux fois au cours de mêmes séries. Leur fiche de 5-1-2 en saison ne leur a été finalement d'aucun secours.

«La réalité est difficile à

accepter», a commenté Brett Hull, qui a été limité à trois buts dans la série contre les North Stars. «Tant de sacrifices et d'efforts pour se retrouver les mains vides.»

Le directeur général des Blues, Ron Caron, fera certainement un petit ménage d'ici le début de la prochaine saison. Les défenseurs Glen Featherstone, une déception, et Mario Marois, ainsi que le gardien Curtis Joseph, un adjoint qui commande un très haut salaire, pourrait servir d'appât dans un échange. Le défenseur Harold Snepsts, 36 ans, et Rick Meagher, 37 ans, vont sans doute prendre leur retraite.

Rod Brind'Amour a été une grande déception à sa deuxième saison à St. Louis en n'accumulant que 49 points. Le centre Dan Quinn, dont le jeu a été très irrégulier en séries, a également déçu. Les deux joueurs représentent autant de points d'interrogation en vue de la prochaine campagne.

Hockey

Le Laser congédie Flynn

ST-HYACINTHE (PC) — Le Laser de St-Hyacinthe, de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, a congédié hier son entraîneur-chef, Norman Flynn.

Cette décision survient trois jours après le congédiement du directeur-gérant de la formation, Michel Rousseau.

Le Laser a connu une saison décevante, terminant au septième rang du classement général.

Défaite crève-cœur des Kings

Dave Taylor devra oublier son rêve

EDMONTON (PC) — Dave Taylor était déjà une vedette à Los Angeles quand Wayne Gretzky jouait chez les juniors.

En 12 saisons dans la LNH, depuis qu'il a quitté les Greyhounds de Sault Ste. Marie, Gretzky a remporté quatre coupes Stanley, neuf trophées Hart (à titre de joueur par excellence du circuit) et deux trophées Connie Smythe (à titre de joueur par excellence des séries).

Taylor, coéquipier de 'La Merveille' depuis trois ans, n'a jamais franchi la deuxième ronde des séries de fin de saison.

Il croyait bien au succès des Kings en 1990-91, mais après la défaite crève-cœur de dimanche (4-3 en prolongation face aux Oilers), Taylor, à 35 ans, peut presque dire bonjour à son rêve de porter une bague de la coupe Stanley.

Les Oilers ont éliminé les

Kings en six parties pour accéder à la finale de la Conférence Clarence-Campbell. Quatre des six rencontres sont allées en prolongation et deux se sont soldées en double prolongation.

«Je tiens à remporter la coupe Stanley, a déclaré Taylor. Je pense que nous possédons tous les éléments pour y arriver. Il aurait suffi d'un peu de chance cette saison pour que nous y parvenions.»

Au fil des ans, le propriétaire des Kings Bruce McNall se rend à l'évidence qu'on peut acheter bien du talent — Wayne Gretzky pour ne nommer que celui-là —, mais que la victoire ultime n'est pas à vendre.

De plus en plus proche

«Nous nous approchons de notre objectif ultime, a déclaré McNall. Nous avons beaucoup appris cette saison, surtout comment bâtir une bonne

défensive.»

Los Angeles a remporté le championnat de la section Smythe pour la première fois en 1990-91 après avoir terminé quatrième en 1989-90. Cette année, l'équipe a alloué 83 buts de moins que l'an passé.

De plus, les Kings ont établi un record d'équipe en remportant 46 victoires, dont 26 à domicile, contre seulement 26 défaites. Le Forum de Los Angeles a été rempli à 98 pour cent de sa capacité pendant la saison.

Mais, comme le vétéran-défenseur Larry Robinson

tient à le préciser, l'équipe apprend à peine à développer un esprit-gagnant'.

«Nous avons remporté des matches importants en saison régulière, mais l'enjeu est différent en séries, a-t-il expliqué. Il faut absolument que chaque joueur se dépense au maximum à chaque sortie. Ce n'est pas encore le cas à Los Angeles, mais ça s'en vient.

«Il faut espérer que chacun a appris quelque chose au cours de cette série», a poursuivi Robinson qui a disputé 225 matches éliminatoires en carrière. «Il faut battre le fer

quand il est chaud: notre équipe possède tous les éléments pour gagner... dans quelques années, ce ne sera peut-être pas le cas.»

Bonne chimie

Wayne Gretzky, qui a disputé les trois derniers matches en dépit d'une sévère entaille à l'oreille gauche, a déclaré que l'esprit d'équipe n'avait jamais été meilleur chez les Kings.

«Nous formons une vraie équipe maintenant, a-t-il dit. Je ne pense pas que c'était le cas auparavant. La chimie est bonne et nous progressons d'année en année.»

Gainey: «Je partage la joie avec mes joueurs»

BLOOMINGTON, Minnesota (AP) — Bob Gainey, possiblement l'entraîneur le moins exubérant de l'histoire de la LNH, a été questionné, début avril, à savoir ce que ses North Stars pourraient bien faire pour l'exciter. Il avait répondu: «Jouer au hockey au mois de mai». Depuis dimanche, c'est chose faite puisque Minnesota a accédé à la finale de la Conférence Clarence-Campbell en éliminant les Blues de St. Louis en six parties.

Les North Stars affronteront les Oilers à compter de jeudi, le 2 mai, à Edmonton.

«Le rêve est devenu réalité: nous y sommes arrivés, a déclaré Gainey, qui a remporté

cinq coupes Stanley à Montréal avec le Canadien. Tous les joueurs sont aux oiseaux. Je suis fier d'eux et je partage leur joie. Il fallait voir l'attitude des joueurs sur le banc quand la victoire était assurée...

«Les North Stars ont connu plusieurs années difficiles. Certains joueurs ont tout donné pour l'organisation au fil des ans. Je pense notamment à Curt Giles, Brian Bellows et Neal Broten.

«Je suis vraiment, vraiment content, a poursuivi Gainey. Je suis surtout content quand j'observe le visage de mes joueurs: je les ai vus déçus et désabusés en début de saison; aujourd'hui, ils sont plein

d'énergie et de vigueur.»

Les North Stars reviennent de loin. Le 15 janvier, leur dossier était de 12-28-8, quelques points seulement devant les Maple Leafs de Toronto et les Nordiques de Québec. Mais depuis cette date, ils ont perdu seulement deux fois à domicile (17-2-2).

L'équipe qui attirait des maigres foules d'environ 5,000 spectateurs fait maintenant salle comble.

«C'est toute une sensation, a déclaré Bellows qui fait partie de l'organisation depuis 1982. Les gens s'intéressent de plus en plus au hockey ici et la ville vibre au son des séries. C'est fantastique.»



BOB GAINÉY...voulait voir ses joueurs jouer au hockey au mois de mai. Son rêve s'est réalisé.

(Photothèque Le Quotidien)

Les Oilers d'Edmonton

Des tours dans leur sac

EDMONTON (PC) — Les Oilers d'Edmonton semblent avoir plus d'un tour dans leur sac. C'est sans doute pourquoi ils sont toujours dans la lutte pour enlever une sixième coupe Stanley en huit ans.

Dimanche, les Oilers se sont encore une fois retrouvés dans une situation familière. Le centre Craig MacTavish a dû marquer en prolongation pour qu'Edmonton élimine les Kings de Los Angeles, champions de la division Smythe.

Les Oilers feront maintenant face aux North Stars du Minnesota, l'équipe-surprise des séries, jeudi, en finale de la conférence Clarence-Campbell.

«Les North Stars jouent actuellement du très bon hockey, comme en fin de saison lorsqu'on les a affrontés, a déclaré MacTavish. Ils jouent avec confiance et on s'attend à une longue et difficile série, encore une fois.»

La prolongation a été à

l'honneur dans la série Los Angeles-Edmonton. Les trois premiers matches ainsi que le dernier ont nécessité de la prolongation. Deux des matches ont même exigé deux périodes de prolongation.

Les Oilers sont également allés en prolongation dans les deux dernières rencontres de la première série face aux Flames de Calgary. Les cinq prolongations de suite égalaient une marque détenue conjointement par le Canadien et les Maple Leafs de Toronto lors de la finale en 1951.

Des blessures à des joueurs-clés des Kings - Tomas Sandstrom, Wayne Gretzky et Bob Kudelski - et l'excellent travail d'Esa Tikkanen aux dépens de Gretzky ont contribué à la victoire des Oilers.

«Esa Tikkanen a presque complètement neutralisé Gretzky, a dit l'entraîneur des Oilers, John Muckler. Il a remporté la série presque à lui seul. Il a aussi démontré qu'il pouvait contribuer à l'attaque.»

Dimanche, le Finlandais a marqué deux buts, dont le filet égalisateur. Il a maintenant 11 buts et 16 points en séries.

«Pour l'emporter, on a besoin de la contribution de chacun», a dit Tikkanen en réponse aux éloges de Muckler.

Billets des Nordiques

Une hausse de 20,6 pour cent

QUEBEC (PC) — Le prix des billets pour assister aux matches des Nordiques de Québec augmente beaucoup plus vite que la qualité de leurs performances sur la glace.

Le club de hockey de Québec a annoncé hier une hausse de 20,6 pour cent du prix moyen du billet, lequel passe de 16,30\$ à 20,66\$. Une partie de la hausse est cependant attribuable à la TPS de sept pour cent qui s'ajoute cette année au prix régulier. Les Nordiques tiennent à

souligner que le prix moyen à Québec demeurera quand même moindre que celui de l'an dernier dans l'ensemble de la ligue, lequel était à 20,72\$.

Pour justifier l'augmentation, les Nordiques précisent que la hausse «suit le cours normal des coûts d'exploitation d'une concession dans la Ligue nationale». Les salaires des joueurs ont augmenté entre autres de 39 pour cent en deux ans.

«Nous sommes dans le même circuit que les Rangers et que les Kings», précise le

communiqué du club, probablement pour les amateurs sceptiques qui trouvaient que cela ne paraissait pas beaucoup sur la patinoire, l'hiver dernier.

Jean Martineau, relationniste du club, a signalé hier que pour apprécier la hausse de cette année, il fallait tenir compte du fait qu'il n'y avait eu presque aucune augmentation depuis deux ans.

Le club québécois a mis de l'avant un plan d'économies appréciables, pouvant aller jusqu'à 45 pour cent, pour leurs

détenteurs d'abonnements et le tirage de nombreux prix pour ceux qui se les procurent avant le 15 juin.

Les Nordiques ont terminé au 21e et dernier rang de la LNH cette année et ne se sont pas qualifiés pour les séries depuis quatre ans, mais ils comptent bien sur la venue de nouveaux joueurs, notamment Eric Lindros, pour mieux figurer la saison prochaine.

Ils espèrent vendre 11000 abonnements de saison, 800 de mieux que l'an dernier.

Les équipes de l'Ouest au Stade olympique

Buck Rodgers ne perd pas le Nord

MONTREAL (PC) — Buck Rodgers ne perd pas le Nord à la veille d'affronter l'Ouest, fort conscient que les Expos ont été plutôt froids au cours des derniers jours.

«Je suis réaliste. Les équipes de l'Ouest sont fortes à l'offensive.

«Mais si nous jouons en équipe, nos chances sont bonnes. On pourrait voir des matchs de 7-6.»

Les Expos entreprennent ce soir une séquence de 18 matchs contre les trois équipes de la Californie en recevant la visite des Dodgers de Los Angeles — huit au stade, 10 sur la côte. Ils ont mis fin dimanche à une série de sept défaites par une victoire de 9-6 contre les Cards de St. Louis.

L'attaque, qui n'avait réussi qu'un seul point en 35 manches, s'est dégelée en totalisant 17 coups sûrs et Marquis Grissom, qui était 4-en-27, a claqué le premier grand chelem de sa carrière.



Richard Milo

«Le séjour qui commence sera plus important qu'il le serait normalement.

«Il n'y pas de situation d'urgence mais à cause de notre fiche (6-13), les trois prochaines semaines seront importan-

tes. «Notre première tranche de 20 matchs n'a pas été bonne. Il faut revenir à .500 d'ici 40 matchs.»

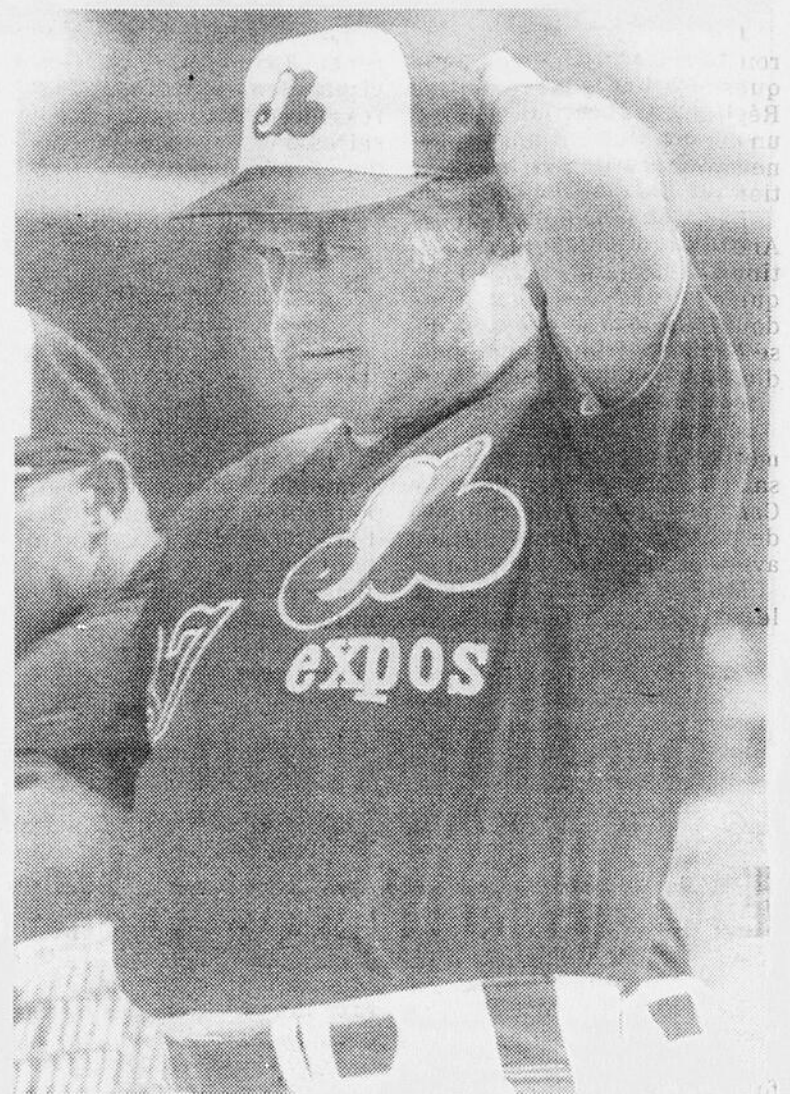
Pour Rodgers, dont l'équipe occupe le dernier rang de la section Est, la saison commence bien mal.

Il s'agit du pire départ des Expos depuis 1970.

En 1987, ils avaient perdu leurs cinq premiers matchs de la saison mais ils avaient finalement remporté 91 victoires.

L'édition 1991 en fera-t-elle autant?

C'est possible. L'équipe a trop de talent pour jouer aussi mal. Mais en 1987, malgré 91 victoires, les Expos avaient tout de même terminé... troisième.



BUCK RODGERS... estime que le présent séjour à domicile sera plus important qu'il le serait normalement.

(Photothèque Le Quotidien)

Au losange

MONTREAL (PC) — Dennis Martinez (2-2) sera au monticule ce soir quand les Dodgers rendront visite aux Expos.

Il sera opposé au droitier Mike Morgan (2-1).

Martinez présente un dossier de 2-2 en carrière contre les Dodgers. A son dernier départ, il a perdu 2-1 contre Doug Drabek et les Pirates, allouant huit coups sûrs et deux buts sur balles en huit manches.

En carrière, Morgan affiche un dossier de 1-2 contre les Expos. Cette saison, sa moyenne de points mérités s'élève à 1,52 — la deuxième meilleure chez les Dodgers après Tim Belcher (0,91). Le droitier n'a donné que quatre buts sur balles en 23,2 manches.

Les Expos entreprennent ce soir un séjour de huit matchs à domicile contre les trois équipes de la Californie.

Après les Dodgers, les Padres de San Diego et les Giants de San Francisco seront les visiteurs au Stade olympique.

Demain soir, Belcher (3-1) sera l'adversaire de Chris Nabholz (0-3), le grand gaucher des Expos.

Nabholz ne connaît pas un bon départ, ayant alloué 23 coups sûrs et 12 buts sur balles en 25,2 manches. Sa moyenne de points mérités s'élève à 4,56.

Howard Farmer a commencé le match des Indiens d'Indianapolis à Nashville dimanche. Il a beaucoup mieux que Mark Gardner, la veille.

En cinq manches, Farmer n'a donné que deux coups sûrs

Sport-éclair

Les Sharks commenceront contre les Canucks

VANCOUVER (PC) — Les Sharks de San Jose disputeront les deux premiers matchs de leur histoire contre les Canucks de Vancouver, en octobre prochain.

Hier, les Canucks ont rendu public leur calendrier. Ils recevront les Sharks le 4 octobre avant de les affronter le lendemain, au Cow Palace de San Francisco.

Avec l'arrivée des Sharks, la section Smythe comptera six équipes.

Felix Jose, joueur de la semaine

NEW YORK (AP) — Felix Jose, des Cards de St. Louis, et Frank Thomas, des White Sox de Chicago, ont été proclamés respectivement les joueurs de la semaine dans les ligues Nationale et Américaine de baseball.

et aucun point dans la victoire de 4-1. Il a effectué 68 lancers et certains de ses tirs ont atteint 90 milles à l'heure.

Gardner, lui, a alloué neuf coups sûrs et quatre points en 5,1 manches, samedi.

Jose a maintenu une moyenne offensive de .500, frappant notamment trois triples et un circuit en plus de produire six points.

Thomas, dont la moyenne au bâton a été de .550, a réussi trois circuits et produit neuf points.

Le temps est peut-être venu de passer à l'attaque

MONTREAL (PC) — A force de frapper la balle au champ opposé, les Expos ont pris la direction... opposée au classement. Après 19 matchs, ils occupent la dernière place et ils ont connu une séquence de sept défaites.

Les Expos ont réussi 17 coups sûrs dimanche mais lors des trois matchs précédents, ils n'en avaient totalisé que 15.

Ils n'avaient marqué qu'un point en 35 manches, ayant été blanchis durant 28 manches de

suite.

A l'exception d'Ivan Calderon, qu'ils ont obtenu des White Sox en retour de Tim Raines, le coeur du rôle ne frappe que des simples, ou à peu près.

Les 4e, 5e et 6e frappeurs n'ont produit que neuf points — quatre pour Tim Wallach, trois pour Larry Walker, deux pour Andres Galarraga. Les trois cogneurs ne totalisent que deux circuits. Plus patient que ses frappeurs, Hal McRae opte pour le champ opposé mais

force est d'admettre que ses frappeurs perdent de la force.

Pour DeShields, Martinez, Grissom et les autres dont le rôle consiste à se rendre sur les buts, c'est sûrement la chose à faire.

Mais pour Wallach, Galarraga, Walker, ceux qui doivent frapper la longue balle, rien ne s'oppose à ce qu'ils s'élancent avec puissance jusqu'à ce qu'ils aient deux prises.

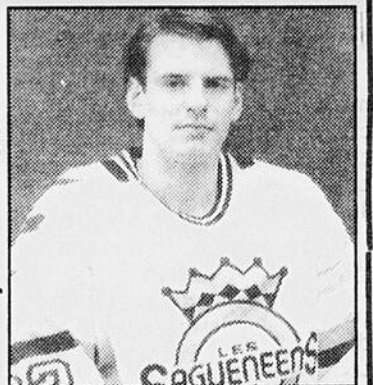
Il est temps que les Expos passent à l'attaque.

CE SOIR - CENTRE GEORGES-VÉZINA - 19H30



VOS SAGUENEENS

FINALE VS LES VOLTIGEURS DE DRUMMONDVILLE PARTIE 3 (4 DE 7)



Stéphane Charbonneau

POINTS DE VENTE CHICOUTIMI

- Centre Georges-Vézina 643 Bégin
- Auditorium Dufour 534 Jacques-Cartier est
- Provigo 681 Ste-Geneviève
- La Pulperie 394 des Saguenéens
- 300 Dubuc

JONQUIERE MILE DE LA BAIE Provigo 3525 St-François 1500 Bagot



549-9489

BILLETTS DE SAISON POUR L'ANNÉE 91-92 EN VENTE DÈS MAINTENANT

Saint-Hilaire lance un cri d'alarme

JONQUIERE(SB) — Environ 10 mois des Jeux olympiques d'hiver d'Albertville, Réginald Saint-Hilaire lance un cri d'alarme. Il laisse planer un SOS à toute la population régionale.

Depuis plusieurs années, Annie Saint-Hilaire, cette patineuse artistique de Jonquière, s'entraîne et patine douze mois par année, afin de se classer parmi l'élite canadienne.

Au cours des prochains mois, la jeune athlète de 21 ans mettra tous les efforts nécessaires pour représenter le Canada aux Jeux olympiques de 1992, son objectif ultime avant une éventuelle retraite.

Mais rien n'est facile. Dans le but de performer, Annie Saint-Hilaire a dû s'expatrier à Vancouver, là où elle poursuit ses études universitaires et ses cours de patinage artistique.

Le cri du coeur de ses parents, Réginald et Henriette, vise seulement à lui donner les ressources financières nécessaires pour passer au travers des 12 prochains mois.



Stéphane Bégin

Selon les prévisions familiales, on prévoit dépenser la rondelette somme de 42 660 \$ pour permettre à Annie d'étudier, de s'entraîner et de prendre part à diverses compétitions provinciales, nationales et internationales.

Tout cela sans savoir, par contre, si elle sera effectivement des JO, car même si elle se retrouve à la porte des JO, elle devra toujours performer

d'ici là.

«En 1991-92, Annie va donner le grand coup, en autant qu'elle puisse avoir un moral à toute épreuve. Et on aimerait bien qu'elle puisse avoir cette chance de se qualifier. Et nous savons que si Annie peut avoir un bon moral d'ici les prochaines qualifications, que tout ira bien.

«Et elle pourrait ainsi représenter le Canada en compagnie de Josée Chouinard», reprend Réginald Saint-Hilaire.

Ce dernier n'entend pas pleurnicher sur tous les toits de la région, mais on sent bien qu'il apprécierait une certaine aide financière.

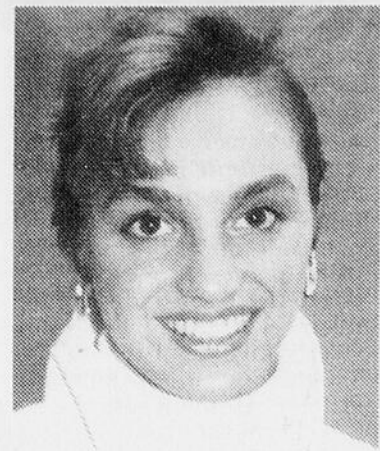
«Il peut y avoir différentes façons. On pense à un fonds en fiducie. L'argent s'en va directement à l'Association canadienne de patinage artistique. Et l'association donne le nécessaire aux athlètes, tout en retournant des reçus, pour dé-

ductions d'impôts, aux entreprises et particuliers intéressés», note-t-il.

On pense aussi à une éventuelle aide pour les athlètes de la région en patinage artistique. «La région a plusieurs patineurs de calibre. Il suffit de penser aux Kevin Boucher, Sébastien Morin, Christine Gravel, Jean-François Lavoie et d'autres.

«Si Annie parvient à obtenir des commandites ou des subventions, d'autres pourront probablement en obtenir par la suite. C'est important», spécifie le paternel.

Annie Saint-Hilaire a quitté le domicile familiale depuis environ sept ans. Au cours de ces années, la famille Saint-Hilaire a déboursé une moyenne de 15 000 \$ pour permettre à leur fille de patiner. Elle s'est entraînée à Québec, Montréal, Toronto, Calgary et Vancouver depuis 1983.



Annie Saint-Hilaire

Le 4 mai prochain

Boxe amateur à La Baie

par Stéphane Bégin

LA BAIE (SB) — Le club de boxe olympique de La Baie présentera, pour la première fois depuis belle lurette, un programme de boxe, le samedi 4 mai prochain. Au-delà d'une dizaine de combats devraient normalement être disputés sur le ring du centre communautaire Saint-Edouard (Palais municipal) de La Baie.

Une carte de boxe dont le

but sera, surtout, de permettre aux nouveaux pugilistes de disputer un premier combat en carrière ou d'améliorer leur préparation en fonction des Gants d'argent, qui seront disputés dans trois semaines à Rouyn-Noranda.

Carlos Torressan et Jean-Luc Morin demeureront les maîtres d'oeuvre de l'organisation du gala de boxe, mais la teneur des combats eux-mêmes

a été préparée par Stéphane Larouche, entraîneur du club de boxe de Jonquière.

«La soirée débutera vers 19h30 et un peu plus d'une dizaine de combats seront à l'affiche.

«L'un des principaux combats devraient opposer Maxime Bélair, d'Alma, à Rénald Simard, de La Baie, dans la catégorie des 125 livres. On essaiera aussi d'amener un ou deux champions canadiens à cette carte de boxe», mentionne Stéphane Larouche.

Mis à part ces combats, Carl Dufour (Jonq) sera opposé à Eric Dessureault (Chibougamau), alors que Bruno Nourry (Jonq) mettra les gants devant Nicholas Fleury (Alma).

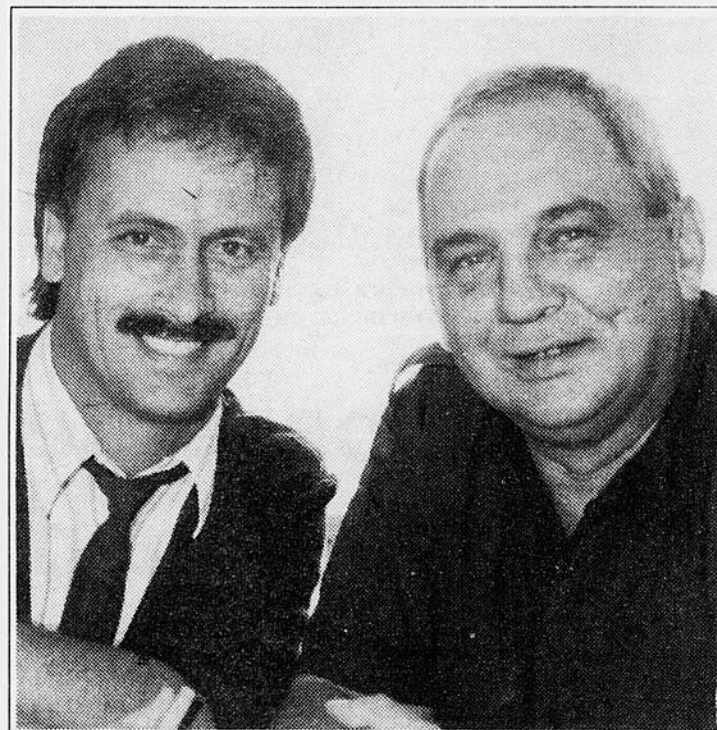
François Simard (Alma) sera confronté à Michel Dion (Chibougamau) dans la catégorie des super-lourds (200 livres). Jimmy Lapointe (La Baie) tentera d'enlever la victoire à Martin Day (Alma), alors que Régis Brouillard (Jonq) se mesurera à Carl Blanchette (Alma).

Hugo Bouchard (Jonq) se retrouvera devant Tony Jobin (Chibougamau), pendant que Frédéric Blackburn (Alma) fera face à Patrick Murray (La Baie).

Les organisateurs attendent environ 300 à 400 amateurs de boxe pour cette soirée, surtout que les billets se vendront à 5 \$ l'unité.

SPORT 59

De 16h00 à 17h30



Avec Michel Thiffault et Jean-Charles Gravel

Controverses, analyses, prédictions...
SPORT 59: deux animateurs de caractère bien différent.
SPORT 59: une émission où les auditeurs ont leur mot à dire.
SPORT 59:
du lundi au vendredi,
de 16h00 à 17h30.



Sport régional

Gala du Cégep d'Alma

Le souper du Mérite sportif du Cégep d'Alma sera présenté ce soir, à la brasserie Mario Tremblay. L'activité débutera vers 17h30. Au cours de la soirée, on effectuera d'abord la remise des diverses bannières gagnées par les Jeannois pendant la saison. Des trophées seront remis aux athlètes les plus utiles de chaque sport. Le hockeyeur ayant allié les études et le travail sur la patinoire avec le plus d'efficacité sera aussi récompensé, comme la recrue par excellence. Viendra ensuite le clou de la soirée: la nomination des athlètes de l'année.

Pré-camp des Jeannois

Au cours de la fin de semaine, les Jeannois d'Alma, du circuit provincial de football collégial AA, ont tenu un pré-camp d'entraînement. Plus de 40 candidats ont répondu à l'appel du nouvel entraîneur de l'équipe, Yves Gaudreault. Dix vétérans étaient absents pour une raison valable. Les dirigeants des Jeannois sont très satisfaits de cette réponse et impressionnés par le dynamisme des nouveaux entraîneurs.

Baseball intermédiaire

Les vétérans de la Ligue de baseball intermédiaire Labatt de Chicoutimi doivent prendre note qu'ils doivent s'inscrire le

plus tôt possible pour la saison 1991. Pour le faire, ils doivent simplement retourner le formulaire reçu au cours des derniers jours. La période d'inscription se terminera à la fin de la semaine. Les nouveaux intéressés au circuit intermédiaire doivent communiquer avec André Leblanc (695-2122)

Quilles à SacréCoeur

Dans les ligues de grosses quilles du centre Sacré-Coeur de Chicoutimi, on note un match de 220 pour Odile Michaud et un triple de 485 pour Monique Fortin, la semaine dernière. Au niveau masculin, les meilleurs ont été Yvon Tremblay (234) et Fernand Tremblay (669). Pour sa part, Henriette Dufour a roulé 215 dans un match de petites quilles.

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **78304936**
vaut: **100** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée



Troisième match au centre Vézina

Canale réclamera plus d'intensité

CHICOUTIMI (SE) - Malgré deux victoires, les Saguenéens de Chicoutimi ne se sont pas encore montrés sous leur meilleur jour depuis le début de la série finale de la Ligue junior majeur du Québec. Les deux premiers affrontements ont été dominés par le jeu défensif des Saguenéens et le brio de Félix Potvin. Pour ces raisons, les Voltigeurs de Drummondville accusent un retard de 2-0 et ils chercheront à donner un nouveau souffle à l'affrontement, ce soir, au centre Vézina.

«Je ne sais pas si les Voltigeurs vont manger les bandes mais j'en attends à ce que mes joueurs le fassent», a indiqué Joe Canale, hier.

«Nous n'avons pas bien

patiné depuis le début de la série mais ça s'explique. Samedi, nous revenions d'une septième partie émotive contre Laval.



Serge Emond

Dimanche, il y a eu tous ces désavantages numériques. Lorsque nous nous sommes finalement retrouvés à cinq contre cinq, en troisième période, nous étions épuisés. J'avais un gars (Stéphane Charbonneau) qui s'était fait mettre dehors et un autre (Martin Beaupré) qui s'était

blessé à un genou.

«Tout cela est terminé cependant. Nous avons récupéré et la série contre Laval est derrière nous. Mardi soir, je veux plus de vitesse et d'intensité. Je veux aussi plus de jeu de la part de mes joueurs».

Canale s'est ensuite arrêté à l'allure des deux premiers matches et aux nombreux accrochages.

«Nous n'avons pas une équipe qui cherche à laisser tomber les gants, a noté le pilote des Saguenéens. Nous avons cependant deux choses.

Premièrement, nous sommes disciplinés depuis le début de la saison. Deuxièmement, on ne se prend pas pour d'autres.

«Les gars qui provoquent chez les Voltigeurs ne sont pas ceux qui sont prêts à laisser tomber les gants. Je regardais (Hugo) Proulx parler à (Dany) Beauregard durant l'échauffement. Pendant le match, quand Daniel Paradis lui a dit «go», il a mis du temps avant d'enlever son casque. Il y a des vrais chez les Voltigeurs comme il y en a chez nous.»

Par ailleurs, Canale trouve

incorrect de prétendre que les Voltigeurs ont dominé largement les Saguenéens lors du premier match. Selon lui, les résultats des deux rencontres n'ont rien à voir avec le hasard. Il a rappelé que, pendant toute la saison, les Saguenéens ont toujours travaillé dans le but de limiter le nombre de lancers obtenus par l'adversaire.

«Nous avons donné 38 lancers, dimanche. Avec tous ces désavantages numériques, c'était normal», a conclu Joe Canale.

Joueur de la semaine

Potvin hérite du titre

CHICOUTIMI (SE) - La Ligue junior majeur du Québec a accordé le titre de joueur de la semaine à Félix Potvin, hier.

Entre le 22 et le 28 avril, le gardien des Saguenéens a mené son équipe à quatre victoires. Il n'a concédé que neuf filets à ses adversaires pendant cette période. Depuis le début des séries éliminatoires, il a conservé une moyenne de buts alloués par match de 2,64.

Steve Larouche et Eric Brûlé, aussi des Saguenéens, étaient les autres candidats au titre hebdomadaire.

Charbonneau, Beaupré, etc...

Par ailleurs, tout indique que Stéphane Charbonneau pourra participer à la troisième rencontre de la série. Dimanche, Charbonneau a été chassé du match après avoir touché un adversaire au visage avec son bâton. L'infraction est accompagnée d'un rapport de l'officiel. Hier, les Saguenéens n'avaient toujours pas eu vent d'une suspension additionnelle.

«Si jamais il y a une suspension, nous irons jusqu'au bout», a promis le président Yvon Bouchard.

Martin Beaupré devrait aussi affronter les Voltigeurs, ce soir. Il a subi une contusion à un genou durant la seconde partie de la finale. En revanche, Joe Canale n'a pas l'intention de relancer tout de suite Patrick Bisailon dans la mêlée...

De son côté, Jean Hamel laisse entendre qu'il modifiera peut-être légèrement sa formation aujourd'hui. «Je ne suis pas encore certain. Dave Paquet va un peu mieux mais je veux le ramener tranquillement», a dit l'entraîneur des Voltigeurs...

Un point particulièrement fait plaisir à Joe Canale depuis le début de cette série finale. Selon lui, les hockeyeurs chicoutimiens sont parvenus à garder leur attention sur ce qui est le plus important.

«Nous avons réussi à mettre un peu plus le focus sur notre match. Mes joueurs ne se sont pas laissés déranger par le 19 (Dave Whittom) jusqu'à maintenant. Je n'ai pas vu des gars

comme (Sébastien) Parent et (Patrice) Martineau se faire sortir pour des coups de bâton», a dit Canale...

En bref

CHICOUTIMI (SE) - Les dirigeants des Saguenéens ont finalement oublié, hier, la possibilité de présenter le match de ce soir en direct sur écran géant au Pavillon de l'agriculture.

Ils ont étudié cette solution au cours des derniers jours dans le but de permettre à encore plus d'amateurs de suivre la rencontre entre les Voltigeurs et les Saguenéens.

Les responsables chicoutimiens ont décidé que le jeu n'en valait pas la chandelle. Présenter le match sur écran géant aurait demandé trop d'organisation à la dernière minute...

Message très important. Les billets pour le cinquième match de cette série finale, celui de vendredi prochain au centre Vézina, sont en vente à compter de 8h30, ce matin. Encore de la déception et de la satisfaction à prévoir...

La vente des Saguenéens par la ville de Chicoutimi aux trois propriétaires actuels a été officiellement finalisée hier lorsque le président Yvon Bouchard a remis un second et dernier chèque de 80 000 \$ aux autorités municipales.

Quand Yvon Mimeault, Jasmin Gilbert et Jeannot Harvey ont fait l'acquisition des Saguenéens, il y a plusieurs mois, ils ont accepté de payer 160 000 \$. Ils ont alors signé un premier chèque de 80 000 \$. Ils devaient terminer la transaction avant le 30 avril, ce qu'ils ont fait hier matin...

Président des Saguenéens, Yvon Bouchard s'explique difficilement l'insatisfaction du maire Ulric Blackburn. Ce dernier a confié, en début de semaine, qu'il raconterait toute l'histoire des Saguenéens lorsque la saison aura pris fin. Bouchard assure ne pas savoir ce que reproche le maire à la formation chicoutimienne...



FIN DE MATCH — Les joueurs des Saguenéens se sont faits un plaisir d'aller retrouver Félix Potvin (29) à la conclusion du match de dimanche. Potvin a mené son équipe à une victoire de 3-2 à Drummondville. (Photo Sylvain Dufour)

Hamel parle de panique et de manque d'intensité

DRUMMONDVILLE (SE) - Lorsque vient le temps de résumer le rendement des Voltigeurs de Drummondville dans les deux premiers matches de la finale, la pauvre production du jeu de puissance est évidemment le point qui saute le plus aux yeux.

Dimanche, les Voltigeurs ont gaspillé onze attaques massives, un jeu de puissance de cinq minutes et deux supériorités numériques de deux joueurs. L'entraîneur Jean Hamel a cependant remarqué d'autres aspects qui laissent à désirer.

«Nous manquons d'intensité et nous paniquons, a résumé le pilote des Voltigeurs, hier. C'est notre gros bobo présentement. En plus, on commence les matches en arrière au pointage.

«Dans la série contre Lon-

gueuil, nous donnions les premiers buts mais nous étions capables de revenir. Contre Félix Potvin, c'est plus difficile à faire. Mes joueurs connaissent la «game» mais la majorité d'entre eux a peu d'expérience en séries. Présentement, c'est la première fois qu'ils rencontrent vraiment de l'opposition et que les choses ne tournent pas comme ils le voudraient».

Dans les prochaines rencontres, Hamel souhaite obtenir un meilleur rendement de ses hockeyeurs les plus âgés. Selon lui, Patrice Brisebois et Eric Dandenault ont été les seuls à bien paraître, dimanche, à Drummondville.

Hamel a d'ailleurs gardé certains vétérans au banc dans les moments les plus importants du second match.

«Tu utilises ceux qui t'en donnent», a-t-il expliqué. J'ai

utilisé des gars comme Ian Laperrrière et Hugo Proulx parce qu'ils m'ont donné du rendement.

«Le moral est quand même bon. Les joueurs oublient certainement plus vite que l'entraîneur».

Jean Hamel avoue être un peu surpris par le déroulement des premières rencontres. Ces duels ont été marqués de plusieurs affrontements verbaux et mauvais coups. Le pilote des Voltigeurs avait prévu du hockey de meilleure qualité. Il est vrai que le travail de l'officiel Michel Lemieux n'a pas aidé, dimanche.

«Il a pénalisé la moindre petite chose en première période, a rappelé Hamel. Il a soudainement arrêté de le faire dans les deux autres périodes. Un arbitre ne doit pas changer sa façon de travailler pendant un match.»

Il a remis son uniforme aux Voyageurs

Joey Lessard met fin à sa carrière

JONQUIÈRE (SB) — C'est maintenant définitif. Joey Lessard n'endossera pas l'uniforme des Voyageurs de Jon-

quière au cours de la saison 1991, et il a ainsi mis fin à sa carrière junior.

Au cours des derniers jours,

le vétéran lanceur des Voyageurs a rencontré les dirigeants et les joueurs de la formation jonquiéroise afin de

leur faire part de sa décision. «J'ai essayé de négocier avec les Voyageurs de Jonquière, mais une négociation, me semble-t-il, doit se faire des deux côtés. Et du côté des Voyageurs, ça n'a pas négocié

pleinement remis son uniforme», a signifié Michaud.

Ce qui veut dire que Lessard n'évoluera définitivement pas avec les finalistes de la LBJMEQ cette année.

On se souviendra que Joey Lessard avait demandé d'être libéré par les Voyageurs afin d'évoluer avec les Patriotes de Sainte-Foy.

La direction jonquiéroise avait refusé cette demande et les dirigeants de la LBJMEQ avaient fait la même chose, prétextant que les joueurs de baseball demanderaient à changer de formation régulièrement si on acceptait une pareille demande.

Des coupures

Au cours des derniers jours, Bruno Leduc, le pilote des Voyageurs, a procédé à certaines coupures pour ainsi réduire sa formation à 19 joueurs, à moins de deux semaines de l'ouverture de la prochaine saison.

Et Leduc avait réservé quelques surprises. Il a retranché les vétérans Michel Harvey et Martin Lamoureux. En plus, il a remercié les Jean-François Bernier, Régis Gaudreault, Régis Plamondon, Carl Germain, Jean Tremblay, Frédéric Côté, Dany Roy et Luc Bélanger. Quant à Eric Fortin et Pascal Gauthier, ils ne s'entraînaient plus depuis un bout de temps.

Championnat provincial de gymnastique développement

Le club Jako vise l'or

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) — Les entraîneurs des gymnastes de la catégorie atome A du club JAKO de Jonquière ne visent rien de moins que la première place lors du 12e championnat provincial de gymnastique développement, qui se tiendra à Rouyn-Noranda du 3 au 5 mai. Les entraîneurs Sonia Boivin et Marlène Savard disent d'ailleurs fonder beaucoup d'espoir en leurs cinq jeunes athlètes.

«L'an dernier, nous avons terminé au second rang du classement par équipe, à cinq centièmes de point de Trois-Rivières. Cette fois, nos filles (8 à 10 ans) ont encore plus d'expérience. Elles sont donc plus fortes, ce qui nous permet de penser à la première position au classement par équipe.

«En plus, nos filles ont terminé première lors de certaines compétitions provinciales cette saison», explique Sonia Boivin.

Les Karine Boivin, Christine Bouchard, Amélie Houde, Sabrina Hudon et Marie-Noëlle Larouche passent 15 heures par semaine à l'entraînement. «Elles sont donc en mesure de bien performer à tous les appareils. L'an dernier, nous avons des difficultés au saut, mais nous avons nettement corrigé cette lacune cette année.»

Quant aux performances individuelles, on s'attend à d'excellents résultats des Hudon, Bouchard, Houde et Larouche. «Elles peuvent offrir d'excellentes performances à toutes les épreuves.»

Sonia Boivin et Marlène Savard visent aussi une place parmi les six premières équipes du groupe atome B, qui elles compétitionneront à Saint-Jean-sur-Richelieu, une semaine plus tard. «Certaines de nos filles peuvent bien faire là aussi.»

Benjamines et cadettes A

De son côté, Hélène Larouche, entraîneuse des filles de catégorie benjamin et cadet, s'attend aussi à de gros espoirs. Pas aussi gros que ses deux compagnes, mais tout de même intéressants.

«Chez les benjamines, j'espère que nous pourrions terminer parmi les six premières

positions. Ce serait excellent, car la compétition sera féroce.

«Nos filles peuvent bien rivaliser avec toutes les autres, mais nous n'avons pas eu l'occasion de les évaluer face aux filles de Montréal.»

Par ailleurs, le club JAKO ne pourra présenter d'équipe à Rouyn-Noranda en catégorie cadette. «Nous avons seulement deux filles, Nadia Jomphe et Sandra Ouellet. Malgré tout, nous savons qu'elles pourront être facilement des finales individuelles.

«On croit même que Nadia peut gagner la médaille d'or.

Par contre, ça ne serait pas tellement intéressant, car elle passera à la catégorie juvénile, là où il y a peu de compétition. Mais on ne peut pas lui dire de ne pas gagner. On verra ce que ça donnera», estime Hélène Larouche.

Quant à la catégorie benjamin B, les membres du club JAKO ont bien fait jusqu'à présent. «C'est difficile de les évaluer, car nous en sommes à une première année avec le B. Si on ramène des médailles de Saint-Jean-sur-Richelieu, ce sera une surprise», de note l'entraîneuse.



NADIA JOMPHE...pourrait gagner une médaille d'or à Rouyn-Noranda en catégorie cadette. Elle passerait alors chez les juvéniles.

(Photo Sylvain Dufour)



Stéphane Bégin

tellement.

«En plus, on aurait dit que j'étais un problème pour l'équipe. En quittant, ça ne sera plus le cas», a expliqué Joey Lessard, lors d'un entretien téléphonique.

«Les dirigeants avaient l'air de démontrer un intérêt envers moi, mais sans plus.

«Je ne jouerai pas avec les Voyageurs, mais je ne jouerai pas aux petites chez nous non plus. Je vais évoluer dans la Ligue intermédiaire de Jonquière», de spécifier l'ancien numéro 21 de la formation jonquiéroise.

Du côté de la direction, le gérant Yvon Michaud indique que «tout ce que je sais, c'est qu'il s'est présenté au stade de Kénogami dimanche matin. Il a demandé à rencontrer les joueurs d'abord et avant tout.

«A sa sortie, il m'a tout sim-

Rapido

Baseball mineur de Chicoutimi

De petites erreurs se sont glissées relativement à l'horaire des camps d'entraînements du baseball mineur de Chicoutimi. Ainsi, la catégorie moustiques s'entraînera les mercredi et vendredi de 18h00 à 20h00, alors que le pee-wee s'entraîne le jeudi. Le tout se tient aux gymnases de la polyvalente Dominique-Racine.

Camp des Athlétiques d'Alma

C'est ce soir que s'ouvre le camp d'entraînement des Athlétiques d'Alma, de la ligue de baseball junior régional. Les joueurs intéressés et âgés de 17 à 21 ans sont priés de se présenter au CREPS d'Alma et de rencontrer M. Hébert. Un rendez-vous à compter de 19h30.

Course La Chrysler

Les dirigeants du club d'athlétisme Jeannois d'Alma invitent tous les coureurs de la région à participer, le dimanche 5 mai, à la course de 1,6, 5 et 15 km de la Chry-

sler. Le départ et l'arrivée auront lieu au CREPS d'Alma. On peut s'inscrire dans les catégories junior, senior I et II, vétéran I et II. L'an dernier, on avait accueilli un total de 168 coureurs et la meilleure performance féminine appartenait à France Lavoie, d'Alma, alors que Serge Emond, de Chicoutimi, terminait premier du côté masculin. L'inscription a été fixée à 7 \$ pour le 5 et le 15 km, alors qu'elle sera de 1 \$ pour le 1,6 km.

Assemblée du hockey de Chicoutimi

L'Association du hockey mineur de Chicoutimi tiendra son assemblée générale annuelle le lundi 6 mai à compter de 19h30, à la salle le Ménestrel, du centre socio-culturel de Chicoutimi. Tous les membres sont invités. On a déplacé cette assemblée de quelques jours, en raison de la présentation du troisième match de la finale entre les Voltigeurs de Chicoutimi et les Saguenéens de Chicoutimi.

Index-sport



Le Canadien éliminé — Page 39



Le rêve se réalise — Page 42



L'attaque doit s'imposer — Page 44

LES FARANDOLES SPECTACLE 25^{ÈME} ANNIVERSAIRE

Merci à la population

Vendredi le 24 mai 1991 - Centre Georges-Vézina - 5,00\$

Billets en vente au Centre Georges-Vézina et sur le réseau «Réservatech»

SOIRÉE SPÉCIALE «FÊTE DES TRAVAILLEURS»

Vendredi, le 3 mai à 20h00 - Polyvalente de Jonquière



TOUS LES PRIX SONT COUPÉS



LA VENTE
10 000 GM
EN 10 JOURS
DU 22 AVRIL AU 3 MAI

Le plus grand choix. Les plus bas prix.
Tous les prix sont affichés sur toutes les voitures et camions en stock.
Mais ça ne dure que 10 jours!
Chez tous les concessionnaires GM participants du Québec.



Vos concessionnaires GM



NUMÉRO UN SUR LA ROUTE